

A110

ALPINE MULTIMEDIA SYSTEM

ALPINE

Használati tanácsok

Biztonsági okokból és az anyagi kár elkerülése érdekében a rendszer használata során kövesse az alábbi előírásokat. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.



A rendszer használatával kapcsolatos előírások

- Csak akkor használja a gombokat és olvassa a képernyőt, ha a közlekedési viszonyok ezt lehetővé teszik.

- A hangerőt úgy állítsa be, hogy észlelhesse a környezeti zajokat.

A navigációs rendszerrel kapcsolatos előírások

- A vezetés során a navigációs rendszer használata nem menti fel a gépkocsivezetőt a felelősség alól és nem csökkentheti az éberségét.

- A földrajzi övezettől függően, a „térképen” az útvonallal kapcsolatos új információk hiányosak lehetnek.

Legyen figyelmes. A KRESZ szabályai és a jelzőtáblák minden esetben elsőbbséget élveznek a navigációs rendszer utasításaival szemben.

A berendezéssel kapcsolatos előírások

- Az anyagi károk és a berendezések meghibásodásának elkerülése érdekében ne szerelje szét és ne módosítsa a rendszert.

- Működési rendellenességek esetén és a rendszer szerelési műveleteivel kapcsolatban forduljon a gyártó képviselőjéhez.

- Ne helyezzen idegen tárgyat vagy sérült, piszkos külső adattároló eszközt (USB kulcsot, SD kártyát stb.) a kártyaolvasóba.

- Csak olyan külső adattároló eszközt (USB meghajtó, Jack csatlakozó stb.) használjon, amely kompatibilis a rendszerrel.

- A képernyőt mindig mikroszálas törlőkendővel törölje le.

- Ne használjon alkoholt és/vagy spray folyadékot tartalmazó terméket a területen.



Az Általános Értékesítési Feltételek elfogadása a rendszer használatának megkezdése előtt kötelező. A jelen kezelési útmutatóban tárgyalt típusok leírása a szerkesztéskor rendelkezésre álló adatok alapján történt. A telefon márkájától és modelljétől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók csak részben vagy egyáltalán nem kompatibilisek a gépkocsiba épített multimédiás rendszerrel. Bővebb tájékoztatásért vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedéssel.



A jelen kezelési útmutatóban tárgyalt típusok leírása a szerkesztéskor rendelkezésre álló műszaki adatok alapján történt.

Ez a kézikönyv a leírt modellek összes meglévő (standard vagy opcionális) funkcióját tartalmazza. A funkciók jelenléte a rendszer típusától, a választott opcióktól és az értékesítési országtól függ.

A jelen kézikönyvben leírt funkciók a jövőben frissítések, előírások vagy műszaki korlátozások miatt módosulhatnak. Ez a dokumentum az év folyamán megjelenő bizonyos funkciókról is tájékoztathat. Az útmutatóban bemutatott képernyők nem jelentenek szerződéses kötelezettséget.

TARTALOMJEGYZÉK

Általánosságok.....	4	Gépkocsi kölcsönadása és átadása	96
Általános bemutatás	4	Jármű.....	97
Vezérlőgombok bemutatása	5	Tolatókamera	97
a használat alapelvei	11	Alpine telemetrics	98
Tisztítás.....	15	Beállítások.....	103
Bekapcsolás, kikapcsolás	18	Rendszer beállításai.....	103
Vezérlőelemek hozzáadása és kezelése	19	Értesítések.....	112
A beszédfelismerő rendszer használata	22	Működési rendellenességek.....	114
Navigáció.....	30	rendszer	114
Kártya.....	30	Navigáció.....	115
Úti cél megadása	36	Telefon.....	116
Közlekedés.....	47	Hangvezérlés	117
Navigációs beállítások.....	49		
Audio/multimédia.....	52		
A rádió hallgatása	52		
Zene.....	57		
Fotók	60		
Videó	62		
Telefon.....	64		
Telefon összepárosítása és csatlakoztatása.....	64		
Híváskezelés	69		
SMS	75		
Telefon beállításai.....	77		
Vezeték nélküli töltő.....	79		
Alkalmazások	81		
Android Auto™, CarPlay™	81		
Alkalmazás kezelése	84		
Szolgáltatások bekapcsolása.....	86		
A rendszer és a térképek frissítése	89		
My Alpine.....	94		

ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS

1

Kezdőképernyő.



A. Óra.

B. Választott felhasználói profil. A felhasználói profil konfigurálása: ➔ 103.

C. Oldalszámjelző: a lapozáshoz húzza végig az ujját a tartalomterületen.

D. A főmenü elérése.

Megjegyzés: Módosíthatja a kezdőlap konfigurációját. További információkért tekintse meg a „Minialkalmazások hozzáadása és kezelése” című fejezetet.

 További információért nyissa meg a használati útmutatót a helyi menüben.

Menü képernyő



E. A menütől függően ezen a területen a folyamatban lévő funkciók parancsikonjai láthatóak.

F. Kontextuális menü.

G. A menütől függően ezen a területen 2-5 gomb jelenik meg.

H. Rövid megnyomás: vissza az előző oldalra.

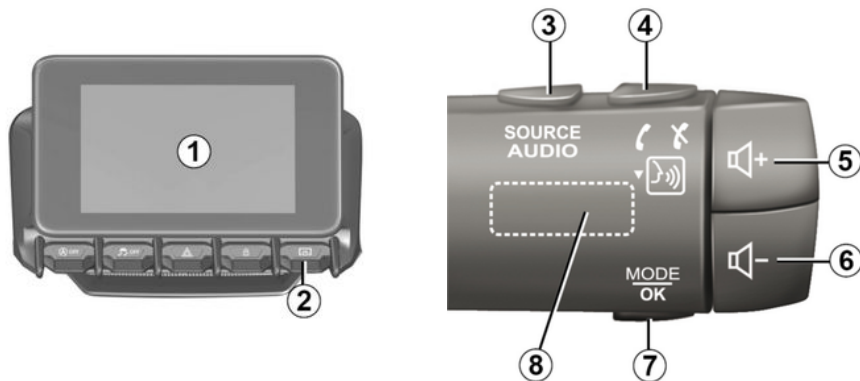
Megnyomás és lenyomva tartás: visszatérés a kezdőképernyőre.

I. Főmenü.

Megjegyzés: a felszereltségi szinttől függően csak a rendelkezésre álló funkciók jelennek meg a kezdőképernyőn.

VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA

Képernyő kapcsolók



VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA

1

Funkciók

VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA

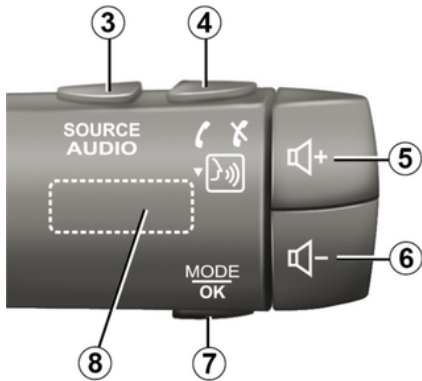
1

	Funkció
1	Multimédia képernyő.
2	Lenyomva tartás (kb. 5 másodpercig): a rendszer újraindítása. Rövid megnyomás: rádió/zene OFF, minimális kijelző, készenléti üzemmód.
3	Rövid megnyomás: a hangforrás kiválasztása.
4	Hívás fogadása/bontása (telefon mód). A második bejövő hívás fogadásakor: hívás elutasítása (telefon üzemmód). Beszédfelismerő aktiválása.
5	Az aktuálisan hallgatott hangforrás hangerejének növelése.
6	Az aktuálisan hallgatott hangforrás hangerejének csökkentése.
5 + 6	A rádió némítása/a némítás megszüntetése. Zeneszám lejátszásának szüneteltetése vagy lejátszása. A hangvezérlés hangszintetizátorának megszakítása.
7	Rövid megnyomás: visszatérés az előző képernyőre.
8	Lapozzon a beállított rádiók között/cseréljen zeneszámot egy mappán belül.

VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA

1

Kormánykerék alatti kapcsoló



VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA

Funkciók

VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA

1

	Funkció
1	Multimédia képernyő.
2	Lenyomva tartás (kb. 5 másodpercig): a rendszer újraindítása. Rövid megnyomás: rádió/zene OFF, minimális kijelző, készenléti üzemmód.
3	Rövid megnyomás: a hangforrás kiválasztása.
4	Hívás fogadása/bontása (telefon mód). A második bejövő hívás fogadásakor: hívás elutasítása (telefon üzemmód). Beszédfelismerő aktiválása.
5	Az aktuálisan hallgatott hangforrás hangerejének növelése.
6	Az aktuálisan hallgatott hangforrás hangerejének csökkentése.
5 + 6	A rádió némítása/a némítás megszüntetése. Zeneszám lejátszásának szüneteltetése vagy lejáttszása. A hangvezérlés hangszintetizátorának megszakítása.
7	Rövid megnyomás: visszatérés az előző képernyőre.
8	Lapozzon a beállított rádiók között/cseréljen zeneszámot egy mappán belül.

Multimédia képernyő



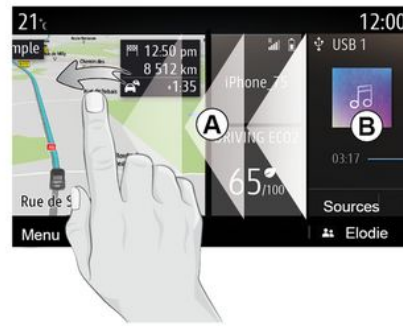
Mozgás a menűn belül

A multimédia képernyő segítségével hozzáférhet az alábbi rendszerfunkciókhoz. Érintse meg a multimédia képernyőt az egyik menü kiválasztásához.



Mozdulatok a használathoz

- Nyomja meg röviden: érintse meg a képernyő egy részét az ujjával, majd rögtön vegye le az ujját a képernyőről.
- Nyomja le, és tartsa lenyomva: érintse meg a képernyő egy részét legalább 1,5 másodpercig.
- Nagyítás/kicsinyítés: húzza össze két ujját, vagy csúsztassa szét azokat a képernyőn.



- Gyors „csúsztatás”: csúsztassa gyorsan az ujját balról jobbra, az **A** kezdőlapról a **B** kezdőlapra való váltáshoz.
- Húzás és ejtés: nyomja le és tartsa legalább másfél másodpercig lenyomva az áthelyezni kívánt elemet, húzza a kívánt helyre, majd engedje el.

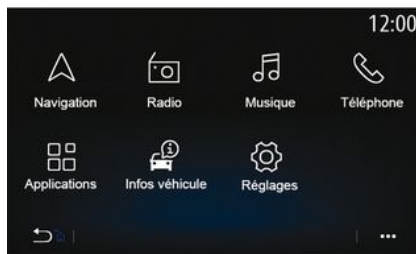
A HASZNÁLAT ALAPELVEI

1 A kezdőoldalak bemutatása



A rendszer több különböző, testreszabható kezdőlapmal **1** rendelkezik. Ugrás az egyik oldalról a másikra vízszintes irányú pöccintéssel vagy a kívánt oldalnak megfelelő **1** gomb megnyomásával.

Ezek a kezdőoldalak különböző vezérlőelemeket és funkciókat tartalmaznak, mint például a navigáció, a rádió stb.



Ezek a widgetek lehetővé teszik közvetlenül a funkció fő képernyőjének elérését, illetve bizonyos esetekben azok közvetlen kezelését valamelyik fő képernyőn keresztül (pl. rádióállomás váltása).

A kezdőlap leírásához: ➔ **4**.

Megjegyzés: módosíthatja a kezdőlapok konfigurációját. További információkért tekintse meg a „Minialkalmazások hozzáadása és kezelése” című fejezetet.

A honlapok, funkciók és információk megjelenítése az adott országtól és olvasási iránytól függően megfordulhat.

A főmenü bemutatása



A kezdőlap eléréséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a **2** gombot a képernyőn.

A rendszer több menüvel rendelkezik, amelyek mindegyike elérhető a főmenüből:

- a „Navigáció” menü tartalmazza az összes műholdas navigációs funkciót, útitervet és forgalmi információt, attól függően, hogy melyik országban értékesítik a járművet;
- a „Rádió” a rádió és a hangfájlok lejátszásának kezelésére szolgál;
- a „Zene” menü a hangfájlok lejátszásának kezelésére szolgál;

A HASZNÁLAT ALAPELVEI

- a „Telefon” a rendszer egy vagy több mobiltelefonnal történő összepárosítására és ez utóbbi kihangosított használatára szolgál;
- az „Alkalmazások” menüben kezelhetők a fényképek, videók és alkalmazások, pl. az Alpine Telematics;
- a „Járműinformáció” a multimédia rendszerhez kapcsolódó információkat tartalmazza;
- a „Beállítások” a jármű egyes be rendezéseinek kezelésére szolgál, mint például a tolatókamera, valamint a multimédia rendszer különböző beállításainak konfigurálására, mint például megjelenítés, nyelv stb.;
- a „Javaslatok és értesítések” részen kaphat információkat az eseményekről kategóriák szerint: navigáció, multimédia, telefon stb.

Megjegyzés: felszereltségtől függően bizonyos menük nem áll rendelkezésre.

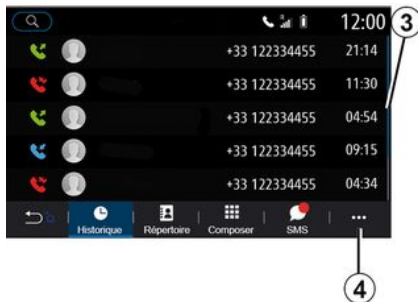


Bizonyos beállításokat módosítani kell, amíg a motor jár, hogy azokat a multimédia rendszer tárolja.



Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

Görgetőszáv



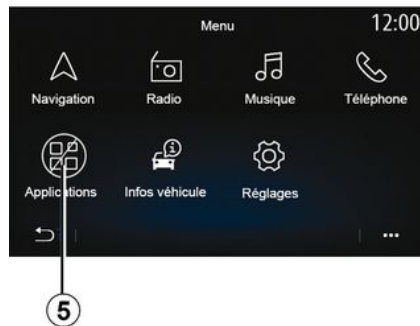
A(z) **3** sáv jelzi az aktuális képernyő helyzetét az oldalon. Húzza felfelé vagy lefelé a multimédia kijelző képernyőjét a lista felfelé és lefelé görgetéséhez, vagy az oldalon történő navigációhoz.

Helyi menü

A legtöbb rendszermenüből elérhető egy előugró menü **4**, amely almenükhöz nyújt hozzáférést (ke-

dvencek törlése, aktuális útvonal módosítása, beállítások stb.), valamint a multimédia rendszer használati útmutatójához.

A rendelkezésre nem álló funkciók



Előfordulhat, hogy vezetés közben az egyes országok jogszabályaitól függően nem lehet hozzáférni olyan funkciókhoz, mint a „Videó”, „Fénykép”, az oktatóanyag és bizonyos beállítások.

A nem elérhető funkciók felismerhetők a **5** ikonról.

A nem elérhető funkciók eléréséhez állítsa le a járművet.

A HASZNÁLAT ALAPELVEI

1

Megjegyzés: egyes országokban a jogszabályok előírják, hogy az alkalmazásokhoz való hozzáféréshez be kell kapcsolni a parolóféket. Bővebb tájékoztatásért vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedéssel.

TISZTÍTÁS

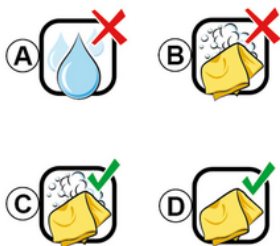
Tisztítási javaslatok

Az érintőképernyő tisztításához mindig tiszta, szőszmentes, puha mikroszálás kendőt használjon.

Attól függően, hogy járműve milyen típusú képernyővel rendelkezik, használja az ahhoz javasolt tisztítási módot:

- száraztisztítás;
- tisztítás szappanos vízzel.

A multimédia képernyőhöz alkalmazandó tisztítási mód meghatározásához olvassa el a „Képernyők listája a kapcsolódó tisztítási ajánlásokkal” című fejezetet.



A képernyő típusától függően tartsa be az alábbi tisztítási javaslatokat:

A. : ne használjon alkohol alapú folyadékokat, ne alkalmazzon és ne permetezzen semmilyen folyadékokat;

B. : ne tisztítsa szappanos vízzel enyhén megnedvesített mikroszálás kendővel;

C. : tisztítsa szappanos vízzel enyhén megnedvesített mikroszálás kendővel;

D. : tisztítsa szárazon, mikroszálás kendővel.



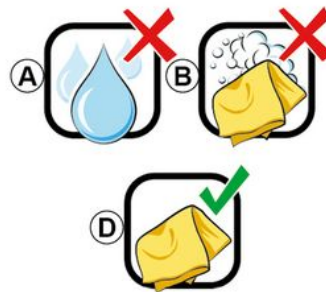
Ne használjon alkoholt és/vagy spray folyadékokat tartalmazó terméket a területen.



Ne öntsön és permetezzen tisztítószeret a képernyőre.

Ne használjon kémiai vegyszereket vagy háztartási termékeket. A készüléknek tilos érintkeznie folyadékkal és nem szabad nedvességnek ki-
tenni. Ellenkező esetben a felületek vagy az elektromos alkatrészek megsérülhetnek.

Száraztisztítás



Csak tiszta, szőszmentes, puha, száraz mikroszálás kendőt hasz-

TISZTÍTÁS

1

náljon az érintőképernyő tisztítására, hogy ne károsítsa a tűkröződés gátló anyagot.

Ne nyomja meg túlságosan a multimédia képernyőt, és ne használjon olyan tisztítóeszközöket, amelyek megkarcolhatják a képernyőt (pl. kefe, durva kendő stb.).



Ne használjon alkoholt és/vagy spray folyadékot tartalmazó terméket a területen.



Ne öntsön és permetezzen tisztítószert a képernyőre.

Ne használjon kémiai vegyszereket vagy háztartási termékeket. A készüléknek tilos érintkeznie folyadékkal és nem szabad nedvességnek kienni. Ellenkező esetben a felületek vagy az elektromos alkatrészek megsérülhetnek.



A képernyő típusától függően tartsa be az alábbi tisztítási javaslatokat:

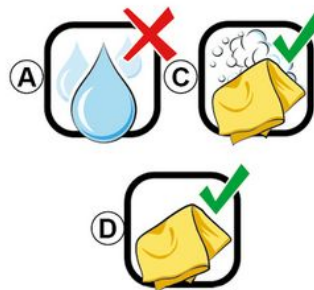
A. : ne használjon folyadékot, alkohol alapú folyadékot, és/vagy ne alkalmazzon és ne permetezzen semmilyen folyadékot;

B. : ne tisztítsa szappanos vízzel enyhén megnedvesített mikroszálas kendővel;

C. : tisztítsa szappanos vízzel enyhén megnedvesített mikroszálas kendővel;

D. : tisztítsa szárazon, mikroszálas kendővel.

Tisztítás szappanos vízzel



Óvatosan törölje le a képernyőt egy tiszta, szőszmentes, puha,

TISZTÍTÁS

szappanos vízzel megnedvesített mikroszálas kendővel.

Az öblítéshez óvatosan törölje le a képernyőt csak vízzel megnedvesített mikroszálas kendővel.

A befejezéshez óvatosan törölje le a száraz mikroszálas kendővel.



Ne használjon alkoholt és/vagy spray folyadékot tartalmazó terméket a területen.



Ne öntsön és permegezzen tisztítószert a képernyőre.
Ne használjon kémiai vegyszereket vagy háztartási termékeket. A készüléknek tilos érintkeznie folyadékkal és nem szabad nedvességnek kitenni. Ellenkező esetben a felületek vagy az elektromos alkatrészek megsérülhetnek.

BEKAPCSOLÁS, KIKAPCSOLÁS

1 Üzembe helyezés



A multimédiás rendszer bekapcsolása:

- amikor a gépkocsit beindítják;
- a multimédia panelen vagy a központi kapcsolón található **1** kezelőszerv rövid megnyomásával.

Kikapcsolt állás



A multimédiás rendszer kikapcsolása:

- a multimédia panelen vagy a központi kapcsolón található **1** kezelőszerv rövid megnyomásával a következőkre van lehetőség:
- kapcsolja ki a rádiót/zenét;
- kapcsolja ki a képernyőt;
- Készenlét.
- amikor a nyílászárókat lezárják.

Idő/dátum képernyő



Ez a képernyő akkor jelenik meg, ha a „Készenlét” funkciót választja ki.

VEZÉRLŐELEM HOZZÁADÁSA ÉS KEZELÉSE

Kezdőlapok testreszabása



A rendszer több testre szabható kezdőlapot tartalmaz, amelyeken vezérlőelemek segítségével lehet elérni az olyan funkciókat, mint például a navigáció, a rádió, a beállítások stb.

Nyomja meg a kezdőlapon található vezérlőelemek egyikét a funkció eléréséhez, vagy bizonyos esetekben közvetlenül a fő képernyőről történő irányításhoz (például rádióállomás módosítása vagy a telefon elérése).

A kezdőlapokat konfigurálhatja vezérlőelemek hozzáadásával, törlésével vagy módosításával.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a kezdőképernyőn a multimédia képernyőt **1** a kezdőképernyő személyre szabási beállításainak eléréséhez.

 A profilhoz tartozó vezérlőelem konfigurációja. Ha a profil megváltozik, a vezérlőelemek megjelenítése is változik.



Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.



vezérlőelem hozzáadása

Válassza ki azt az **A** kezdőképernyőt, amelyet szeretne személyre szabni.

A **B** zónában válassza ki a megjeleníteni kívánt widgetet. A kijelölt vezérlőelem megváltoztatja a színét, hogy megerősítse a műveletet.

Húzza el a widgetet a **B** területről, és dobja a kívánt helyre az **A** kezdőképernyőn.

A vezérlőelemek személyre szabása

Válassza ki a **B** területen lévő widgetet a képernyő megérintésével (kiválasztás/pozicionálás), majd

VEZÉRLŐELEMOK HOZZÁADÁSA ÉS KEZELÉSE

1

válassza ki a végső pozícióját az **A** területen.

A vezérlőelem egyik oldalról a másikra történő áthelyezéséhez tartsa lenyomva a kezdőlapot, válassza ki a vezérlőelemet, majd húzza át a kívánt oldalra.

Megjegyzés: néhány vezérlőelem csak egyszer használható, a méretétől függően. Egy adott funkció vezérlőeleme csak egyszer használható egy oldalon.



Vezérlőelem mérete

A vezérlőelem méretét az egyik szélek szérhúzásával/össze-rolásával állíthatja be. A méretkorlát elérésekor piros keret jelenik meg.

A berendezéstől függően a **C** sávban is kiválaszthatja a widget méretét. Bizonyos alkalmazások csak egy méretben elérhetők. A kezdőképernyőn megjelenő vezérlőelemek száma eltérhet a multimédiás képernyő formátumától függően. Tartsa nyomva a kezdőlapot az összes kezdőlap megtekintéséhez.

„Cím” és „Kontakt” widgetek

A két widget konfigurálásához aktiválni kell a szolgáltatásokat ➔ **86.**

« Cím »

A multimédia rendszer átirányítja a „Navigáció” menübe.

Válassza ki a kedvencekből, a hívásnaplóból vagy kézi bevitellel azt a címet, amelyet ki kíván jelölni One Touchként.

« Kontakt »

A multimédiás rendszer átirányítja a telefonkönyvhöz (csak akkor, ha a telefon csatlakoztatva van a multimédiás rendszerhez).

A telefonkönyvből válassza ki azt a névjegyet, amelyet meg kíván jelölni One Touchként.

Megjegyzés: a két widgethez kapcsolódó adatok a multimédia rendszerben vannak tárolva, még

akkor is, ha a telefon nem csatlakozik a multimédia rendszerhez. Az adatok nem minősülnek titkosnak.

A vezérlőelemek törlése



Nyomja meg és tartsa lenyomva a törlendő vezérlőelemet. Megváltoztatja a színét, hogy megerősítse a regisztrációt. Húzza el az „Törlés” gombot **2**, vagy csúsztsa a widgetet a **B** területre.

Megjegyzés: a kiválasztás/pozícionálás a leghatékonyabb módja a widgetek törlésének, mivel csak meg kell érintenie a képernyőt: válassza ki a widget(ek)et, majd nyomja meg a „Törlés” gombot **2**.

VEZÉRLŐELEMOK HOZZÁADÁSA ÉS KEZELÉSE

1



Fekvő üzemmódban minden kezdőlap teljes nézetét megjelenítheti. A widgetek törléséhez az előugró menüben **3** nyomja meg a „Törlés” gombot.

Igény szerint válasszon:

- a kívánt widget(ek)et, majd nyomja meg a „Törlés” gombot **4**;
- az összes widgetet az összes képernyőről, majd nyomja meg a „Mind kiválasztása” gombot **6**, majd a „Törlés” gombot **4**.

Kezdőlap törlése

Egy kezdőlap törléséhez törölni kell minden vezérlőelemet az oldalon.

Helyi menü

Az előugró menü **3** a következőkre használható:

- törölhet egy vagy több widgetet a kezdőképernyőről;
- visszaállíthatja a kezdőlap alapértelmezett konfigurációját.

Mentés és kilépés

A kezdőképernyő beállításainak mentéséhez és a kilépéshez nyomja meg a vissza gombot **5**.



Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA

1

bemutató

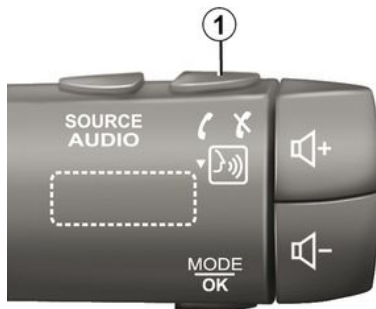
A multimédia rendszer beszédfelismerő rendszerrel  rendelkezik, amely lehetővé teszi a multimédia rendszer és a telefon bizonyos funkcióinak hangvezérléssel történő irányítását. Használhatja a multimédia rendszert vagy a telefont anélkül, hogy elengedné a kormánykereket.

Megjegyzés: a beszédfelismerő rendszer gombjának elhelyezkedése változó lehet. További információt a jármű használati útmutatójában talál.

A beszédfelismerő rendszer sem a hangját, sem a parancsokat nem rögzíti. Nem tartalmaz hang alapú segítségnyújtást, amely kommunikálhat a felhasználóval, vagy válaszolhat a kérdéseire, például:

- „Milyen az időjárás Parisban?”
- „Vannak közlekedési akadályok az útvonalamon ma reggel?”

Hangvezérlés



(felszereltségtől függően)

Hangvezérlés segítségével a képernyő megérintése nélkül kezdeményezhet hívást egy, a telefonkönyvben található számra, megadhat egy úti célt, vagy rádióállomást válthat. Nyomja meg a **1** gombot, és kövesse a rendszer és a képernyő hallható és látható utasításait.

Megjegyzés: ez a funkció csak a navigációs rendszerrel felszerelt járműveken érhető el

Bekapcsolás

A berendezéstől függően nyomja meg a jármű beszédfelismerő

gombját .

Megjegyzés: a beszédfelismerő rendszer használata során várja meg mindig a hangjelzést, mielőtt beszélni kezd.

Kikapcsolás

A beszédfelismerő rendszer kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a beszédfelismerő rend-

szer gombját , vagy a hangjelzés után mondja: „kilépés”.



Félbeszakíthatja a szintetikus hangot a beszédfelismerés használata közben **1** gomb megnyomásával, vagy utasítás diktálásával. A hangjelzés után beszélhet.

A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA

A multimédia rendszer beszédfelismerő funkciójának használata

A multimédia rendszer főbb hangutasításai

Mondja: „főképernyő” vagy „Viszsa” a beszédfelismerő rendszer főképernyőjéhez való visszatéréshez.

Mondja ezt: „Kilép”, ha szeretné kilépni a beszédfelismerő rendszer menüjéből.

Mondja ezt: „Súgó”, ha szeretné meghallgatni az egyes rendszerképernyők részleteit, valamint az elérhető funkciókat.

Mondja: „következő oldal”, „előző oldal”, „első oldal” vagy „utolsó oldal” a hangvezérlési listákban való navigáláshoz.

Beszédfelismerő rendszer menü



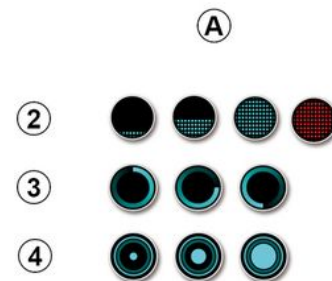
A hangvezérlés főmenüjében a következő funkciók vezérelhetők hangvezérléssel:

- « Telefon » ;
- « Navigáció » ;
- « Audio ».



A képernyőn kék színnel jelzett funkciók olyan ki-mondható parancsok, melyeket a multimédia rendszer megért.

A beszédfelismerő rendszer A kijelzője



A beszédfelismerő rendszer **A** kijelzője színjelzésekből és ikonokból áll:

- A **2** ikon tájékoztatja Önt, hogy a multimédia rendszer hallgat: az **A** kijelző színe jelzi a beszédfelismerő teljesítményét:
- kis kék jelölő: átlagos beszédfelismerés;
- félig kék jelölő: jó beszédfelismerés;
- teljesen kék jelölő: optimális beszédfelismerés;
- piros jelölő: a felhasználó hangja túl hangos, és a rendszer pro-

A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA

1

blémába ütközött a parancs értelmezése során.

- A **3** ikon tájékoztatja Önt arról, hogy a multimédia rendszer elemzi az utasítását;
- A **4** ikon azt mutatja, hogy a multimédia rendszer válaszol.



Ha funkciók szürkén jelennek meg, ez azt jelzi, hogy azok nem elérhetők vagy nincsenek csatlakoztatva. A multimédia rendszer felajánlja a csatlakoztatást, például a telefonét.



Beszéljen hangosan, hogy érthető legyen. Használja a beszédfelismerő rendszer kijelzőjét a beszédfelismerés optimalizálása érdekében.

A navigációs rendszer vezérlése a beszédfelismerő rendszerrel



Több mód is rendelkezésre áll egy úti cél - a multimédia rendszerbe beépített hangvezérlő rendszerével  történő - megadásához.



« Cél »

Adjon meg egy teljes címet hangutasítással.

Érintse meg a hangvezérlés gombját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A hangjelzés után mondja: „Menjünk ide”, majd mondja ki a teljes címet (házzám, utcanév, város, városrész).

A rendszer megjeleníti a címet, majd megerősítheti úti célját a navigáció megkezdéséhez.

« Otthoni »

Hívja le a lakcímét hangutasítás használatával.

A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA

Érintse meg a hangvezérlés gom-

bját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A második hangjelzés után mondja: „Menjünk haza”.

A rendszer kijelzi a korábban megadott otthoni címet. Érvényesítse az úti célt a navigálás elindításához.

« Munkahelyi »

Hívja le munkahelyi címét hangutasítás használatával.

Érintse meg a hangvezérlés gom-

bját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A második hangjelzés után mondja: „Menjünk a munkahelyre”.

A rendszer kijelzi a korábban megadott munkahelyi címet. Érvényesítse az úti célt a navigálás elindításához.

Megjegyzés: a „Menjünk haza” vagy „Menjünk a munkahelyre” hangfunkció használatához el kell menteni egy címet.

Ha nincs regisztrált cím, a multimédia rendszer javasolja, hogy adjon meg egyet.

« Kedvencek »

Hívjon le egy, a kedvencek közé mentett címet a hangutasítás használatával.

Érintse meg a hangvezérlés gom-

bját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A hangjelzés után mondja ezt: „Kedvencek”, majd válassza ki az úti célját.

A rendszer megjeleníti a megadott címet. Érvényesítse az úti célt a navigálás elindításához.

„Úti cél előzmények”

Egy korábban megadott cím lekérdezése hangvezérléssel.

Érintse meg a hangvezérlés gom-

bját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A hangjelzés után mondja: „Úti cél előzmények”, majd válassza ki az úti célját.

A rendszer megjeleníti a megadott címet. Érvényesítse az úti célt a navigálás elindításához.

« Érdekes pontok »

Keressen egy érdekes pontot hangutasítás használatával.

A hangjelzés után mondja: „Benzinkút keresése” vagy „Hotel keresése”.

A navigációs rendszer több POI-t POI (érdekes pontokat) kínál fel, különböző kategóriákba rendezve.

Úti cél külföldi országban

Az országot a cím kimondása előtt kell megváltoztatni.

Érintse meg a hangvezérlés gom-

bját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A hangjelzés után mondja „Ország módosítása”, majd mondja ki azt az országot, amelyben szeretné elvégeznie a keresést. A második hangjelzés után mondja ki úti céljának címét.

Megjegyzés: megváltoztathatja a célországot, feltéve, hogy az utóbbi nyelvért a rendszer támogatja.

„Érdekes pontok” külföldi országban

Külföldi útjai során néhány kategóriához kapcsolódó hangpáncs esetleg nem ismerhető fel.

Ha egy érdekes helyet szeretne megkeresni, mondja ki: „Érdekes pont kategóriák szerint”. A multimédia rendszer megjeleníti az érdekes pontok kategóriáinak listáját. Válassza ki a kategóriák egyikét ➔ 36.

A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA

1

Használja a kedvenceket a beszédfelismerő rendszer segítségével.

A mentett címek közvetlenül lehívhatók a beszédfelismerő rendszer használatával.

Érintse meg a hangvezérlés gom-

bját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A hangjelzés után mondja ki: „Kedvencek megjelenítése”.

A rendszer megjeleníti az elmentett kedvence(ke)t.

„Rádió” vezérlés beszédfelismerő rendszerrel

A multimédia rendszerhez tartozó hangutasításokkal aktiválhatja a zenelejátszást, a rádiót, vagy módosíthatja a hullámsávot.

Érintse meg a hangvezérlés gom-

bját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A hangjelzés után mondja ki:

– „FM rádióállomás”, „AM rádióállomás”, „DAB rádióállomás”;

vagy

– „X rádióállomás”, X-vel a rádióállomás neveként;

vagy

– „Rádióállomás”, majd a kívánt frekvencia. pl.

„91.8-es rádióállomás” esetén mondja: „91.8-es rádióállomás”.

„Zene” vezérlés beszédfelismerő rendszerrel



Elindíthatja a zenelejátszást (zeneszám, lejátszási lista stb.) a multimédia rendszerbe épített hangutasítás funkció segítségével. Lehetséges külső audioforrások:

– „USB” (USB port);

– „AUX” (Jack csatlakozó).

Érintse meg a hangvezérlés gom-

bját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A hangjelzés után mondja ki a következők egyikét:

– „Előadó lejátszása” az előadó neve után;

vagy

– „Zeneszám lejátszása” a zeneszám címe után;

vagy

– „Album lejátszása” az album neve után;

vagy

– „Műfaj lejátszása” a műfaj után;

vagy

– „Lejátszási lista” a lejátszási lista neve után.

Attól kiválasztott forrástól függően a következőket teheti:

– következő/előző zeneszám lejátszása;

vagy

– minden cím lejátszása/zenalista megjelenítése.

„Audioforrás módosítása”

A főmenüben módosíthatja az audioforrást.

A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA

Érintse meg a hangvezérlés gom-

bját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A hangjelzés után mondja ki: „Játszd le”, majd a forrás nevét:

– „Játszd le az USB”;

vagy

– „Játszd le az FM”;

vagy

– „Játszd le az Bluetooth®”.

Telefon használata a beszédfelismerő rendszerrel

Felhívhat egy telefonszámot vagy egy kapcsolatot a multimédia rendszerbe épített hangvezérlő funkció segítségével.

Érintse meg a hangvezérlés gom-

bját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A hangjelzés után mondja ki a következők egyikét:

– „Hívás”, majd a hívni kívánt névjegy neve;

vagy

– „Tárcsáz”, majd a felhívni kívánt telefonszám.

Megjegyzés: a számokat egyesével vagy kettesével érdemes diktálni.

A rendszer megjeleníti a számot, ekkor mondja ki: „Tárcsáz” a szám hívásához, vagy „Javítás”/„Viszsa”, egy másik szám diktálásához.



A hangvezérlés a híváselőzmények megtekintéséhez és egy „SMS” elolvasásához is használható.

Érintse meg a hangvezérlés gom-

bját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A hangjelzés után mondja ki a következők egyikét:

– „Híváslista” vagy „Utolsó hívások”;

vagy

– „SMS olvasása” vagy „SMS megjelenítése”.

Megjegyzés: csak fogadott „SMS” olvasható vezetés közben.

« Sűgó »

A beszédfelismerő rendszer használatával kapcsolatos további információkért nyomja meg a hangvezérlés gombot, és a hangjelzés után mondja ki: „Sűgó”.

A(z) „Sűgó” funkció mindig elérhető. Ha például szeretné megtalálni ezt a képernyőn: „Telefon”, és azt mondja: „Sűgó”, a szintetikus hang segít a funkció használatában.

A telefon beszédfelismerő rendszerének használata a multimédia rendszerrel

Ha a multimédiás rendszerrel kívánja használni a telefon beszédfelismerő rendszerét, a következőket kell tennie:

– csatlakoztassa telefonját a multimédia rendszerhez ➔ 66;

– győződjön meg arról, hogy a telefon rendelkezik-e a multimédia rendszerrel kompatibilis beszédfelismerő funkcióval.

A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA

1

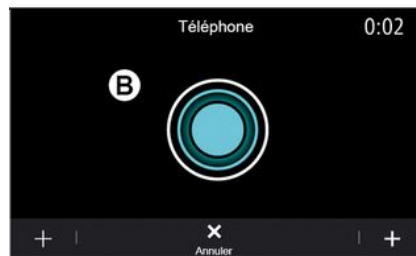
Megjegyzés: ha a telefonon található beszédfelismerés funkció kompatibilis a multimédia rendszerrel, akkor az **5** piktogram jelenik meg a „Párosított eszköz. list.” menüben ➔ **66**.



Megjegyzés: ha a multimédia rendszer vezérléséhez a telefon beszédfelismerés funkcióját kívánja használni, győződjön meg arról, hogy megfelelő-e a hálózati lefedettség azon a helyen, ahol van.

A telefon beszédfelismerő rendszerének a multimédia rendszerben történő be/kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a gépkocsi beszédfelismerő rendszerének gombját .

A multimédia rendszerben történő használat érdekében a telefon beszédfelismerő rendszerének bekapcsolásához nyomja meg a gépkocsi beszédfelismerő rendszerének gombját .



A multimédia képernyő a telefon fő hangvezérlő menüjét jeleníti meg a **B** képernyőn.

A telefon beszédfelismerő rendszerének a multimédia rendszerben történő újbóli aktiválásához röviden nyomja meg a jármű beszédfelismerő rendszerének gombját .

vagy a **B** képernyőn.

A hangvezérlés főmenüjében a telefon néhány funkciójának irányítására is használhatja a hangvezérlést.

A beszédfelismerő rendszer ki van kapcsolva:

- a gépkocsi hátramenetében;
- hívások közben.

Megjegyzés: a beszédfelismerő funkció automatikusan kikapcsol néhány másodpernyi inaktivitás után.



Ha a multimédia rendszer irányításához a telefon hangfelismerő funkcióját használja, akkor megnő az adatforgalma, ez pedig olyan költségeket eredményezhet, amelyeket nem tartalmaz a telefonszolgáltatójával kötött szerződése.

A One Shot funkció használata

A One Shot funkció lehetővé teszi a közvetlenebb és pontosabb hangvezérlést, így elkerülheti a „Telefon”, „Kontakt.”, „Navigáció”, „Cél” menüket stb.

A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA

A telefonfunkció használatához közvetlen utasításokat adhat:

- „Hívja Didier-t”;
- „Hívd fel az irodát”;
- ...

A navigáció funkció használatához adhat közvetlen utasításokat:

- „Menj ide: Champs-Élysées Paris”;
- „Menjünk haza”;
- ...

A multimédia funkciók használatához közvetlen utasításokat adhat:

- „Radio France rádióállomás”;
- „Játszd le az Bluetooth®”;
- ...

A funkció használatához nyomja meg a beszédfelismerő rendszer

gombját , majd várjon a hangjelzésre, és mondja ki az utasítást.

Kártya

2

A térkép megjelenítése

A kezdőképernyőn nyomja meg a „Menü”, majd a „Navigáció” gombot, hogy hozzáférjen a térképhez.

A térképet a „Navigáció” widget-ből is elérheti.

A térkép megmutatja aktuális helyzetét és a konfigurált információkat (mutatja a következőket: POI, időjárás, közlekedési információk stb.).

A navigáció térképén való mozgáshoz tartsa nyomva a térképet, majd csúszassa az ujját a képernyőn a kívánt irányba.

Nyomja meg a **Q**-t a jármű aktuális helyzetéhez való visszatéréshez.



Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.



„Térkép” képernyő az aktuálisan használt útvonallal

A. Utazási információk, például az érkezési idő, a forgalom miatti többletidő és a következő szakasz vagy a végcélig hátralévő távolság (a paraméterektől függően).

Megjegyzés: nyomja meg egyszer az **A** területet, hogy a multimédia rendszer megjeleníthesse az utazás szakaszainak részleteit.

B. A következő kilométereken keresztül a közlekedési feltételekkel kapcsolatos információk jelennek meg. Nyomja meg ezt a területet a folyamatban lévő útvonalakra vo-

natkozó torlódások listájának megtekintéséhez.

C. Kontextuális menü.

D. Nézetek/Nagyítás:

- nyomja meg a „±” gombot a kicsinyítés és nagyítás gombok megjelenítéséhez;
- nyomja meg a „Nézetek” gombot a(z) 2D/2D észak, 3D/3D Inception, vagy a „Közlekedés” nézet megjelenítéséhez.

E. A tartózkodási hely és az aktuális utca neve. Nyomja meg a további funkciókhoz való hozzáféréshez:

F. Navigációs menü.

G. Vissza az előző képernyőre.

Megjegyzés: a főmenübe való visszatéréshez nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot.

H. Figyelmeztetés veszélyes területre.

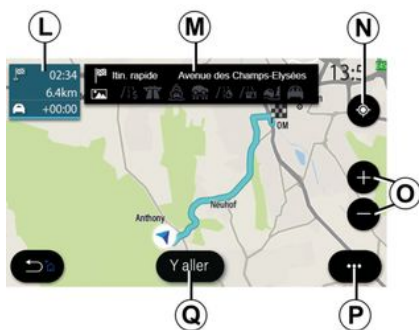
J. Sebességhatárát jelző tábla.

K. Útközből információkat szolgáltat a közelgő kanyarokról és az útvonalon következő utca nevééről. Nyomja meg egyszer a hangszóró ikont az irányító hang be-/kikapcsolásához és az utolsó hangutasítás megismétléséhez.

KÁRTYA

L. Az útvonalra vonatkozó információk, mint például az érkezés időpontja, a közlekedési körülmények miatti többletidő és a rávolság. Érintse meg az egységet az utazás szakaszainak megtekintésére.

M. Információk a használt közutak típusairól (autópályák, fizetős utak, gépjárműszállító vonatok).



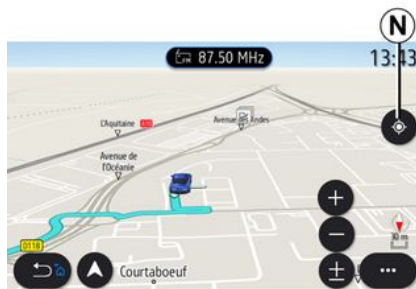
„Útvonalszámítás” képernyő

N. Ha egy útvonal folyamatban van, ezzel a funkcióval visszatérhet a térképen a kurzor helyzetéhez, a folyamatban lévő útvonalra vonatkozóan.

O. Nagyítás: nagyítás és kicsinyítés gombok.

P. Kontextuális menü.

Q. A kiválasztott útvonal megkezdéséhez nyomja meg a „Start” gombot.



„Térkép” képernyő, az aktuálisan használt útvonal nélkül

Használja az **N** funkciót, hogy visszatérjen a pozíciójába.



„Közlekedés” képernyő

V. Forgalmi események megtekintése a térképen vagy eseménynaptárban.

W. Amíg a navigáció folyamatban van, nyomja meg az „Összes elkerülése” gombot, hogy elkerülje a forgalmi fennakadásokat.

Helyi menü folyamatban lévő útvonal nélkül

Nyomja meg az előugró menüt a „Beállítások” menü eléréséhez.

A(z) „Útvonal” lapon a következő beállításokat érheti el:

- « Útvonal típusa » ;
- « Kitérések » ;
- « Fizetőutak engedélyezése » ;

KÁRTYA

2

- « Autópályák engedélyezése » ;
- „Kompok engedélyezése”;
- « Autószállító vonatok engedélyezése » ;
- « Automatikus célbavezerési javaslat » ;
- « Más eszközökkel megosztott célok » ;
- « Időszakosan lezárt utak engedélyezése » ;
- „Fizetős utak engedélyezése”;
- « Elkerülendő terület » ;
- « Burkolat nélküli utak engedélyezése ».

A(z) „Térkép” lapon a következő beállításokat érheti el:

- „Térkép színe”;
- « Időjárás kijelzése » ;
- „2D/3D észak, 2D/3D Inception”, „Közlekedés” nézetek;
- « Forgalom mutatója » ;
- « Közlekedési tábla felismerés » ;
- « Auto-zoom » ;
- « Az én autóm » ;
- « Kereszteződés nézet » ;
- „Érdekes pontok megjelenítése”;
- « Időjárás kijelzése ».

Helyi menü folyamatban lévő útvonallal

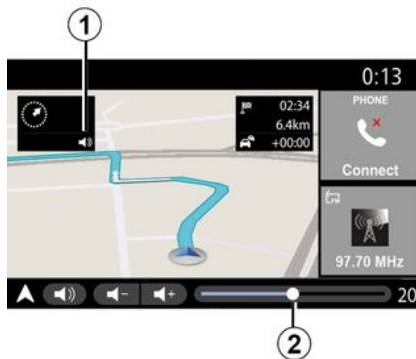
Nyomja meg a helyi menüt az alábbi menük eléréséhez:

- « Útvonal törlése » ;
- « Navigáció hang » ;
- „Útvonal részletei”;

- « Beállítások ».

« Útvonal törlése »

Leállítja a folyamatban lévő navigációt.



« Navigáció hang »

Nyomja meg az **1** gombot a navigáció hangjának be-/kikapcsolásához.

Megjegyzés: ha ez a funkció ki van kapcsolva, a navigációs hangüzeneteket a multimédia rendszer nem adja ki.

Az alábbi „Navigáció hang” beállításokat érheti el:

- felugró menüből C;

- ha a multimédia rendszer hanginformációt bocsát ki, a hangerő-szabályozók megnyomásával.



Megjegyzés:

- a hangerő-szabályozók csak az aktuálisan használt forráshoz használhatók („Navigáció hang”, „Rádió”, „Telefon”);
- a hangerő kijelzése **2** megjelenik tájékoztatásul. A hangerő beállításához nem használhatja.

Kijelzési mód



„Útvonal részletei”

Ez a funkció lehetővé teszi az aktuális útvonal részleteinek megjelenítését.

A „Összegzés” lapon megtekintheti az indulási címet és az úti cél címét, valamint a követett útvonalakat.

Az „Útlista” lapon részletesen megtekintheti az útvonalat.

A „Szakaszok” lapon megtekintheti a különböző szakaszokat, valamint az egyes szakaszok közötti távolságokat és időtartamokat.



A Nézet/Zoom gomb **D** megnyomásával többféle kijelzési mód közül választhat.

Útvonal megtekintése

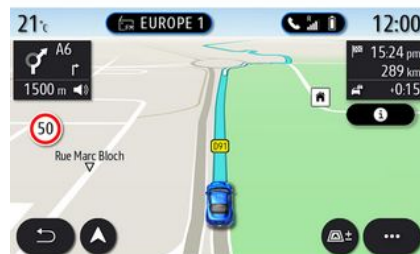
A térkép megjeleníti a teljes útvonalat.

2D nézet

A térkép megjeleníti az adott tartózkodási helyet, és abba az irányba néz, amerre épp utazik.

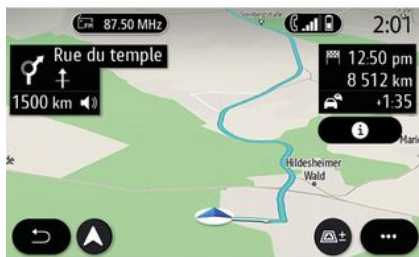
2D/ Északi nézet

A térkép megjeleníti az aktuális helyzetét északi irányba nézve.



3D nézet

A térkép megjeleníti aktuális helyzetét egy 3D-s térképfelületen. Automatikusan az utazás irányába néz.



3DInceptionmegtekintése

(felszereltségtől függően)

A térkép enyhén felfelé döntött, lehetővé téve a hosszabb távolságra való ellátást. Automatikusan az utazás irányába néz.

Navigálás

Miután az útvonalat a rendszer kiszámította, a navigálás elkezdődik. A multimédiás rendszer végigvezeti Önt az útvonal mentén, és minden egyes útkereszteződésnél több szakaszon át tájékoztatja a követendő irányról.

1. lépés: előkészítés

A multimédia rendszer tájékoztatja Önt a navigációs hang segítségével, hogy hamarosan egy manővert kell elvégeznie.

2. lépés: riasztás

A multimédia rendszer közli az elvégzendő manővert.

pl. „400 méteren belül hajtson rá a következő kijáratra”.

A képernyőn megjelenik a manőver részletes ábrázolása vagy 3D-s képe.

3. lépés: manőver

A multimédia rendszer jelzi, hogy melyik manővert kell végrehajtani.

például „A következő lehetőségénél forduljon jobbra”.

A manőver befejezését követően a térkép teljes képernyőn jelenik meg.

Megjegyzés: ha nem követi a vezetési tanácsokat, vagy ha letér a kiszámított útvonaltól, a multimédia rendszer automatikusan új útvonalat számít ki.



Sáv

A kijelző automatikusan átvált részletesebb nézetre annak érdekében, hogy a megfelelő sávba kísérje a következő manőverhez:

- iránymutató nyilak nélküli sáv(ok) **3**: a sávot nem szabad választani a kiszámított út alapján;
- iránymutató nyilakkal rendelkező sáv(ok) **4**: a sávot a kiszámított út alapján választani kell.

Megjegyzés: más sávok is megjelenhetnek a manőver során.

KÁRTYA

« Időjárás »



(az elérhetőség az értékesítési országtól függ)

A helyi menüben, be- vagy kikapcsolhatja az időjárás megjelenítését a térképen.

A multimédia rendszer tájékoztatja a helyzete és az úti cél környékén várható időjárásról, ha egy útvonal folyamatban van.

Megjegyzés: a szolgáltatásokat aktiválni kell az időjárás megjelenítéséhez ➔ 86.



Nyomja meg az időjárás ikont **5** a következő néhány órában várható időjárás megjelenítéséhez.

Ez az információ a „Időjárás” widget segítségével is elérhető.

ÚTI CÉL MEGADÁSA

„Navigáció” menü

2

A kezdőképernyőn nyomja meg a térképet vagy a(z) „Menü”, majd a(z) „Navigáció” elemet.

A beszédfelismerő rendszer használata a cím megadásához

Nyomja meg a beszédfelismerő

gombot , majd a hangjelzést követően bediktálhatja egy cél-
város, egy utca és/vagy egy ház-
szám és/vagy egy terület nevét.
További információ: ➔ 22.



A navigációs rendszerrel kapcsolatos előírások

A vezetés során a navigációs rendszer használata nem menti fel a gépkocsivezetőt a felelősség alól és nem csökkentheti az éberségét.



Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.



Úti cél külföldi országban

Az országot a cím kimondása előtt kell megváltoztatni. Érintse meg a

hangvezérlés gombját  a hangvezérlés főmenüjének megnyitásához.

A hangjelzés után mondja „Ország módosítása”, majd mondja ki azt az országot, amelyben szeretné elvégeznie a keresést. A második hangjelzés után mondja ki úti céljának címét.

Megjegyzés: megváltoztathatja a célországot, feltéve, hogy az utóbbi nyelvét a rendszer támogatja.



A navigációs menüvel **1** a következő funkciókat érheti el:

- « Cím keresése » ;
- « Előző célok » ;
- « Kedvencek » ;
- « Érdekes pontok » ;
- « Koordináták » ;
- « Útvonal » ;
- « Forgalmi térkép » ;
- « Beállítások » ;
- ...

ÚTI CÉL MEGADÁSA

Online keresés

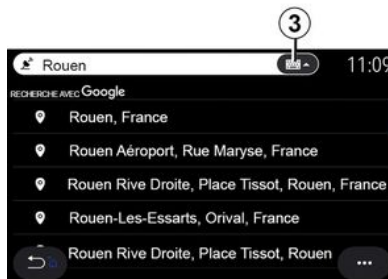


(felszereltségtől függően)

Használja az Online Search funkciót a gyors és pontos kereséshez.

Amint beírja az első betűket a keresőmezőbe **2**, a multimédia rendszer felajánl egy releváns utcanevet, várost vagy POI-t (érdekes pontot).

Nyomja meg a **3** gombot a javaslatok teljes listájának megtekintéséhez.



Példa a Rouen-nal.

Megjegyzés: a multimédia rendszer által biztosított kiegészítő információk a kapcsolat típusától függően változhatnak.



POI (érdekes pont) keresésekor a „Navigáció” menüben megjelenítheti a javaslatok listáját **5**.

További információért az POI-ről lásd a „Érdekes pontok”-ról szóló információkat ebben a fejezetben.

A térképes megjelenítés **4** az egyes javaslatok földrajzi helyzetét mutatja.

ÚTI CÉL MEGADÁSA

2



« Cím keresése »

Ebben a menüben megadhat egy teljes vagy részleges címet: ország, város, irányítószám, utca, házszám, kereszteződés stb. Első használatkor a rendszer a célország kiválasztását kéri Öntől. Megadhatja a keresett város nevét vagy irányítószámát a billentyűzet segítségével.



A keresési területen 6 megadhat egy utcanevet.

Amint elkezd beírni a betűket, a rendszer felajánlja a hasonló utca neveket. A következőkre van lehetőség:

- érintse meg a képernyőn megjelenő utca nevét a választás érvényesítéshez;
- nyomja meg a 7 gombot, vagy görgesse végig a javasolt utcanevek listáját 9, hogy hozzáférjen a kereséshez tartozó teljes listához.

Megjegyzés:

- a rendszer megőrzi a memóriájában az utolsó megadott városokat;

- kizárólag a digitális térképen szereplő, a rendszer által ismert címek adhatók meg.

Az előugró menüben 8 a következőket teheti:

- a kiválasztott címet a kedvencek közé mentheti;
- megadhatja az úti cél koordinátáit (földrajzi szélességi és hosszúsági értékek);
- megkeresheti és megjelenítheti a közeli POI elemeket;
- ...



« Előző célok »

Ezzel a menüvel kiválaszthat egy úti célt az utoljára használt címek

ÚTI CÉL MEGADÁSA

listájából. A memorizálások automatikusan megtörténnek.

A(z) „Cím” lapon **13** elérheti a tárolt úti célok előzményeit.

Válasszon egy úti célt a navigáció megkezdéséhez.

A(z) „Útvonal” lapon **12** elérheti a tárolt útvonalak előzményeit. Válasszon egy útvonalat a navigáció megkezdéséhez.

Használja a **10** nagyítót az előzményekbe mentett cím vagy útvonal kereséséhez.

Az előugró menüben **11**, a „Cím” **13** és a „Útvonal” **12** lapokon a következőkre van lehetőség:

- „Törlés” egy vagy több cím kijelölve;
- « Összes törlése » ;
- « Rendezés dátum sz. » ;
- « Rendezés név szerint » ;
- « Mentés a kedvencekhez ».

Navigáció közben, amikor új úti célra keres rá, azt az alábbiak szerint állíthatja be:

- egy megálló;
- egy új úti cél.



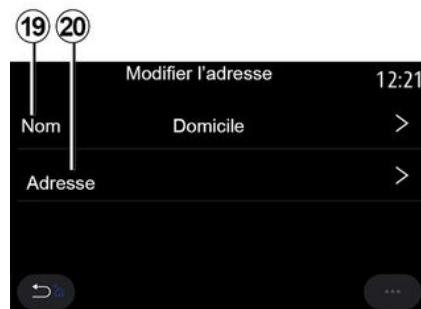
« Kedvencek »

A(z) „Cím” lapon **16** a következőkre van lehetőség:

- « Új cím hozzáadása » ;
- navigáció futtatása saját „Otthoni”-hoz **18** vagy „Munkahelyi”-hez **17**;
- navigáció futtatására a kedvencek közé mentett címhez.

Ha először választja a „Otthoni” **18** vagy a „Munkahelyi” **17** elemet, a rendszer kéri, hogy regisztráljon egy címet.

Megjegyzés: a multimédia rendszer csak egy „Otthoni” és „Munkahelyi” címet tárolhat.

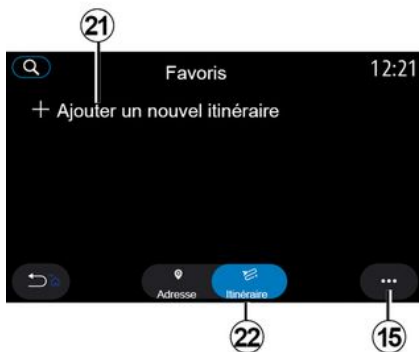


A(z) „Új cím hozzáadása” lapon **14** a következőkre van lehetőség:

- „Név” **19** kedvenc új úti célja elnevezéséhez;
- „Cím” **20** a következő keresési funkciók eléréséhez:
- « Cím keresése » ;
- « Előző célok » ;
- « Érdekes pontok » ;
- « Koordináták » ;
- « Térképről » ;
- « Aktuális pozíció ».
- „Egyéni POI”;
- « Telefon » ;
- « Töltési típus ».

ÚTI CÉL MEGADÁSA

2



A(z) „Útvonal” lapon **22** a következőkre van lehetőség:

- « Új útvonal hozzáadása » ;
- a kedvencek közé mentett útvonal futtatására.

A(z) „Új útvonal hozzáadása” lapon **21** a következőkre van lehetőség:

- „Név” új kedvenc útvonalának elnevezése;
- „Útvonal”, a következő keresési opciók elérése:
- „Start pozíció”;
- « Hozzáadás köztes célként » ;
- „Utoljára használt úti cél”;
- « Hozzáadás célként ».

A „Megálló hozzáadása” és a „Hozzáadás célként” kereséstől füg-

gően a következő lehetőségek közül választhat:

- « Cím keresése » ;
- « Előző célok » ;
- « Érdekes pontok » ;
- « Koordináták » ;
- « Térképről ».

Az előugró menüben **15** a következőket teheti:

- « Módosítás » ;
- „Név” **19** kedvenc;
- „Cím” **20** vagy „Útvonal” a Kedvencek közül a kiválasztott laptól függően.
- „Törlés” (válasszon ki egy vagy több címet);
- « Összes törlése » ;
- « Rendezés név szerint ».



« Érdekes pontok »

Az érdekes pont POI egy szolgáltatás, létesítmény vagy turisztikai látványosság, amely egy adott hely közelében helyezkedik el (kiindulási pont, célváros, útvonal közben stb.).

Az érdekes pontok kategóriákba vannak sorolva: „Töltőállomás”, „Parkoló”, „Szállás” stb.

Ha az úti célt az érdekes pontok közül szeretné kiválasztani, válasza a(z) „Navigáció” menüt, majd a(z) „Érdekes pontok” menüpontot.



„Keresés név alapján”

ÚTI CÉL MEGADÁSA

A keresési területen **23** adjon meg egy POI kategóriát, (egy étterem, üzlet stb. nevét).

Az eredmények listájából **24** válasszon ki egy POI-t.

Megjegyzés: a szolgáltatásokat aktiválni kell az érdekes pontok online keresésének megjelenítéséhez ➔ **86**.

Az előugró menüben **25** a következőket teheti:

- „Alaphelyzet” a keresést;
- kiválaszthatja a billentyűzet típusát:
- « Betűrendben » ;
- « Azerty » ;
- « Qwerty ».

„Keresés kategória alapján”

A navigációs rendszer több POI elemet is felajánl a kiválasztott kategóriának megfelelően, a választott lap alapján:

- nincs folyamatban lévő útvonal:
 - « Aktuális pozíció » ;
 - „Egy városban” (írja be a város nevét).
- ha egy útvonal folyamatban van:
 - „Az útvonal mentén”;
 - « Cél » ;
 - « Aktuális pozíció » ;
 - „Egy városban” (írja be a város nevét).

Az előugró menüben **25** a következőket teheti:

- „Offline eredmények” megjelenítése;
- « Rendezés távols. sz. ».



A listából **24** egy POI kiválasztása.

A felszereltségtől függően a multimédia rendszer az alábbiakra használható:

- közvetlenül kapcsolatba léphet bizonyos POI-kkal (foglalás vagy információ érdekében) a „Hívás” megnyomásával;
- navigáció elindítása a kívánt POI pontra „Start” gomb megnyomásával;
- úti cél előnézetének megtekintése a kijelzőn **26**.

A helyi menüben hozzáadhatja a címet a kedvencekhez.



Üzemanyagárak

(felszereltségtől függően)

A POI „Töltőállomás” megmutatja a tartózkodási helye környékén lévő benzinkutakat, valamint a járműve számára megfelelő üzemanyagárakat is.

Az üzemanyagár a következő színjelzésekhez kötődik:

- Zöld: legolcsóbb árat biztosító benzinkutak;
- Narancssárga: átlagos árat biztosító benzinkutak;
- Piros: legmagasabb árat biztosító benzinkutak.

ÚTI CÉL MEGADÁSA

Megjegyzés: a szolgáltatásokat aktiválni kell az üzemanyagár megjelenítéséhez ➔ 86.

2



« Koordináták »

A „Navigáció” menüben nyomja meg a „Koordináták” lehetőséget.

Ezzel a menüvel elvégezheti egy úti cél koordináták szerinti keresését.

Kiválaszthatja a féltekét, majd megadhatja a(z) „Szélesség:” és a(z) „Hosszúság:” értékeket a billentyűzet használatával.

A koordináták megadását követően nyomja meg a(z) „Start” elemet az úti cél közvetlen eléréséhez, vagy nyomja meg a(z)

„Térkép” elemet a koordináták térképen történő megtekintéséhez.

Az előugró menüben 27 nyomja meg:

- a(z) „UTM” lehetőséget a koordináták megadásához UTM-formátumban;
- „Egységek és formát.”: tizedes fokokban; tizedes fok-perc formátumban; vagy tizedes fok-perc-másodperc formátumban;
- « Mentés a kedvencekhez ».



« Útvonal »

Ezzel a funkcióval egy úti cél kezelését végezheti el az ahhoz kapcsolódó üzletekkel. A főmenüben nyomja meg a(z) „Navigáció”, a(z)

„Menü”, majd a(z) „Útvonal” lehetőséget az útvonal menük eléréséhez.

Nincs folyamatban lévő útvonal:

- « Útvonal létrehozása » ;
- « Elkerülendő terület ».

Ha egy útvonal folyamatban van:

- « Útvonal törlése » ;
- « Útvonal szerkesztése » ;
- « Elkerülendő terület » ;
- « Áttekintés » ;
- « Útvonal részletek » ;
- « Útvonal szimuláció ».

« Útvonal törlése »

Ezzel a funkcióval törölheti az aktuális útvonalat.

« Útvonal szerkesztése »

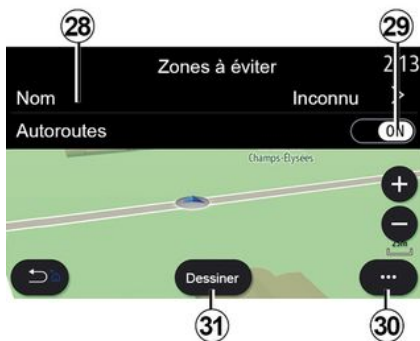
Ezzel a funkcióval módosíthatja az aktuális útvonalat:

- « Kezdőpozíció » ;
- « Hozzáadás köztes célként » ;
- « Hozzáadás célként ».

A „Megálló hozzáadása” és az „Úti cél hozzáadása” funkciók a következő lehetőségeket kínálják:

- « Cím keresése » ;
- « Előző célok » ;
- « Érdekes pontok » ;
- « Koordináták » ;
- « Térképről » ;
- ...

ÚTI CÉL MEGADÁSA



« Elkerülendő terület »

Ezzel a funkcióval elkerülhet egy beállított vagy meghatározott földrajzi területet.

A(z) „Elkerülendő terület” menüben nyomja meg a(z) „Új elkerülendő terület hozzáad.” elemet, vagy válasszon a korábban tárolt elkerülendő területek közül. Nyomja meg a „Név” **28** lehetőséget a billentyűzet segítségével történő módosításhoz.

Kiválaszthatja az autópálya bizonyos szakaszait, amelyeket szeretne elkerülni a **29** gombbal.

Az előugró menüben **30** nyomja meg a(z) „Város választ.” elemet

az ország és város manuális megadásához.



Nyomja meg a(z) „Rajzol” gombot **31** egy elkerülendő terület kijelöléséhez.

Röviden nyomja meg a térképet a(z) „Elkerülendő terület” **32** megjelenítéséhez.

Húzza össze/szét ujjait a kiválasztott terület nagyításához vagy kicsinyítéséhez.

Nyomja meg a(z) „Mentés” gombot **33**, hogy a kiválasztott területet hozzáadja az elkerülendő területek listájához.

Egy „Elkerülendő terület” módosításához, válassza ki azt az elkerülendő területek listájából, és

nyomja meg a(z) „Módosítás” gombot a térképen.



Az előugró menüben **35**, a(z) „Elkerülendő terület” menüben nyomja meg:

- „Törlés” (egy vagy több elkerülendő terület kiválasztása);
- « Összes törlése ».

A nagyító **34** megnyomásával kereshet a korábban eltárolt, elkerülendő területek között.

ÚTI CÉL MEGADÁSA

2



« Áttekintés »

Ezzel a funkcióval megtekintheti az összes útvonalat a térképen.

A funkció használatához indítsa el a navigációt, és válassza a(z) „Útvonal” lehetőséget a navigációs menüből, majd válassza a(z) „Áttekintés” lehetőséget.

A jelenlegi útvonal törléséhez nyomja meg a(z) **37** gombot.

A folyamatban lévő útvonal térképének felfedezéséhez mozgassa a térképet úgy, hogy ujját a képernyő egy részén nyomva tartja, és húzza.

Nyomja meg a nagyítás vagy kicsinyítés gombokat **39** a térkép beállításához.

A térkép középpontjának visszaállításához nyomja meg a **38** gombot.

Az előugró menüből **36** a következő funkciókhoz férhet hozzá:

- « Beállítások » ;
- « Útvonal részletek » ;
- « Útvonal szimuláció » ;
- „Országinformációk” ;
- « Mentés a kedvencekhez » ;
- ...

Megjegyzés: a helyi menüben felajánlott funkciók megjelenése attól függ, hogy a navigációt aktiválta-e vagy sem.



« Útvonal részletek »

Ezzel a funkcióval megtekintheti az útvonal minden információját és részleteit több lapon keresztül:

- « Összegzés » ;
- « Útlista » ;
- « Lépések ».

A(z) „Összegzés” lapon **41** megtekintheti:

- « Kezdőpozíció » **40** ;
- „Érkezési pontját” **43** ;
- „Követett útvajait” **42** (fizetés út, komp, vasúti kompvonalak stb.).



A(z) „Útlista” lapon **45** részletesen megtekintheti az útvonalat.

Az utazás során érintett útvonalak **44** listájában megtekintheti az egyes szakaszokra vonatkozó különböző irányokat, az érintett

ÚTI CÉL MEGADÁSA

utcák neveit, valamint a fennmaradó távolságot és időt.

Nyomja meg az egyik útvonalat **44** a térképen való megtekintéséhez, az előző szakaszra való visszatérés vagy a következő szakaszra való ugrás lehetőségével, a **48** nyilak segítségével.



A sáv **46** információkat jelenít meg az utazás egyes szakaszairól (távolság, szakasz időtartama és érkezési idő).

A navigációs rendszer javasolhatja egy esemény elkerülését az adott szakaszban.

Nyomja meg a „Kerülőút” gombot **47** és a navigációs rendszer ki számít egy kerülő útvonalat.



A „Lépések” fülön **50** láthatja az utazás különböző szakaszait (távolság, utazási ideje, várható érkezési idő).

A listában **49** szereplő egyik szakasz megnyomásával elérheti a hely nevét, teljes címét és földrajzi koordinátáit.



« Útvonal szimuláció »

Ezzel a funkcióval szimulálhatja az úti célig megteendő útvonalat.

Nyomja meg az **53** gombot a szimuláció megállításához vagy indításához.

Nyomja meg az **54** gombot az útvonal szimulációja elejéhez való visszatéréshez.

A szimuláció sebességét az **52** gomb megnyomásával módosíthatja.

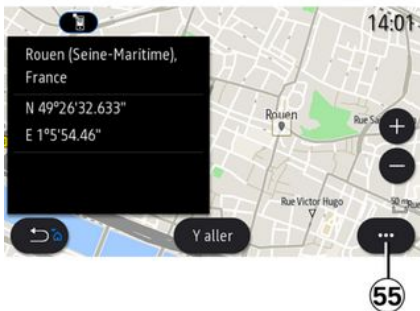
A szimuláció alatt megtekintheti a sebességkorlátozást **55**, valamint a terület részleteit **51** (hátralévő távolság, érkezési idő és utazási idő).

Nyomja meg az **51** területet a hátralévő utazási idő kijelzéséről a

ÚTI CÉL MEGADÁSA

várható érkezési idő kijelzésre való váltáshoz.

2



Az előugró menüben **55** a következőket teheti:

- „Online eredmények” megjelenítése;
- „Visszaállít” a keresést;
- töltőállomás elmentése a(z) „Kedvencek”-ben;
- az érdeklődési pontok megjelenítése vagy elrejtése (POI);
- ...

KÖZLEKEDÉS



« Forgalmi térkép »

(a rendelkezésre állás a felszereltségtől függ)

A(z) „Forgalmi térkép” funkció valós idejű online információkat használ.

Megjegyzés: a szolgáltatásokat aktiválni kell a forgalmi információk megjelenítéséhez ➔ **86**.

A kezdőképernyőn nyomja meg a(z) „Menü”, a(z) „Navigáció”, a(z) „Navigációs menü” gombot **6**, majd a(z) „Forgalmi térkép” gombot a frissített forgalmi információk eléréséhez.

Az **5** előugró menüből elérheti a(z) „Beállítások” elemet.

Megjegyzés: a(z) „Forgalmi térkép” szolgáltatások rendelkezésre állása eltérő lehet.



A navigációs rendszerrel kapcsolatos előírások

A vezetés során a navigációs rendszer használata nem menti fel a gépkocsivezetőt a felelősség alól és nem csökkentheti az éberségét.

„Forgalmi térkép” képernyő

Megjelenítheti a forgalmi események térképét **1** vagy a forgalmi események listáját **2**.

Nyomja meg a nagyítás és kicsinyítés gombot **4** a térkép beállításához, vagy húzza össze két ujját/csúsztassa szét azokat a képernyőn a nagyítás mértékének megadásához.

Útközben nyomja meg a **3** ikont, hogy középre állítsa az útvonal térképét a nagyítás mértékének **4** módosítása után.

Ha nincs folyamatban lévő útvonal, nyomja meg a **3** ikont, hogy visszatérjen a jármű helyzetéhez a térkép vagy a nagyítás mértékének **4** módosítása után.



A **8** előugró menüben különböző navigációs beállításokat érhet el, lásd a „Navigációs beállítások” fejezetet.

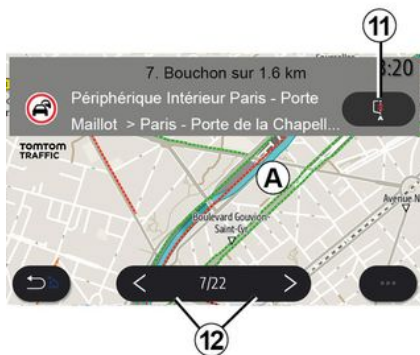
Használja az „Összes elkerülése” opciót **9** a torlódások elkerülése érdekében.

A forgalmi események listája

A forgalmi események listából **7** elérheti az útjába eső forgalmi események részleteit.

KÖZLEKEDÉS

Válasszon ki egy forgalmi eseményt a listából **10**, hogy részleteit megjeleníthesse a térképen.



Részletes információ a forgalmi eseményről

Érintse meg a forgalmi események listájának egyik elemét a részletes információk megtekintéséhez és az adott útszakasz térképen **A** való megjelenítéséhez.

Végiggörgetheti a forgalmi eseményeket a **12** nyílakkal, és utasíthatja a rendszert a kiválasztott esemény elkerülésére a „**11**” gomb megnyomásával.



Forgalmi információk sávja

Az útvonal közben megjelenő Forgalmi információk sáv **13** tájékoztatja Önt a forgalmi eseményekről az aktuális útvonalon.

Nyomja meg a Forgalmi információk sávot **13** a forgalmi események részletes listájának megjelenítéséhez.

NAVIGÁCIÓS BEÁLLÍTÁSOK



„Beállítások” menü

A kezdőképernyőn nyomja meg a térképet, vagy a főmenüben nyomja meg a(z) „Navigáció” elemet. Válassza ki a „Navigáció menüt”, majd a(z) „Beállítások” menüpontra.



Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

« Útvonal »

Az „Útvonal” lapon **1** az alábbi beállításokat érheti el:

- « Útvonal típusa » ;
- « Alternatív útvonal engedélyezése » ;
- « Kerülőutak használata » ;
- « Fízetőutak engedélyezése » ;
- « Autópályák engedélyezése » ;
- « Kompok engedélyezése » ;
- « Autószállító vonatok engedélyezése » ;
- « Öntanuló navigálás » ;
- « Más eszközökkel megosztott célok » ;
- « Időszakosan lezárt utak engedélyezése » ;
- « Fízetős utak engedélyezése » ;
- « Elkerülő területek » ;
- « Burkolat nélküli utak engedélyezése » ;
- ...

« Útvonal típusa »

Ez a beállítás megadja a lehetőséget egy „Gyors”, „Eco” vagy „Rövid” útvonalhoz.

« Alternatív útvonal engedélyezése »

Engedélyezhet/blokkolhat egy alternatív útvonalat a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” elem megnyomásával.

« Kerülőutak használata »

Engedélyezheti a kitérőket, és konfigurálhatja azokat „Mindig”, „Rákérdez” vagy „Soha” állapotra.

« Fízetőutak engedélyezése »

Ez a beállítás a fízetős autópályák alkalmazását engedélyezi, és konfigurálhatja a(z) „Mindig”, a(z) „Rákérdez” vagy a(z) „Soha” lehetőséget.

« Autópályák engedélyezése »

Engedélyezheti/letilthatja az autópályák használatát az útvonalon a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” gomb megnyomásával.

„Kompok engedélyezése”

Engedélyezze/tiltsa le a kompok használatát az útvonalon a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” gomb megnyomásával.

« Autószállító vonatok engedélyezése »

A gépjárműszállító vonatok használatának engedélyezése/letiltása az útvonalon a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” gomb megnyomásával.

« Öntanuló navigálás »

A navigációs programozás funkcióval a navigációs adatok programozásához kapcsolódó adattvédelmi paramétereket kezelheti.

A multimédia rendszer elemzi napi utazásait és az utazási időket, és a

NAVIGÁCIÓS BEÁLLÍTÁSOK

2

multimédia rendszer indulásakor felajánl egy úti célt (pl. haza, munkahelyre) anélkül, hogy bármit be kellene állítani.

Az alábbi beállításokat érheti el:

- A „Navigációs programozás aktiválása” a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” gomb megnyomásával;
- „Automatikus navigációs javaslat” a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” gomb megnyomásával;
- « Rögzített sávok törlése ».

« Más eszközökkel megosztott célok »

A telefonján megtervezhet egy útvonalat, és megoszthatja azt a multimédia rendszerrel.

A jármű beindításakor a multimédia rendszer tájékoztatja Önt: „Okostelefonon tervezett útvonal”. Az alábbi lehetőségek közül választhat:

- « Start » ;
- „Mentés a kedvencek közé”;
- « Elutasít ».

Engedélyezze/blokkolja az úti célok megosztását a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” gomb megnyomásával.

« Időszakosan lezárt utak engedélyezése »

Ebben a beállításban időkorlátos utakat választhat, amelyeket

„Mindig”, „Ha nyitva” vagy „Soha” értékre állíthat.

« Úrdíjköteles utak engedélyezése ("matrica") »

Az útvonalon a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” gomb megnyomásával engedélyezheti/letilthatja a fizetős utak használatát.

« Elkerülendő terület »

Aktiválja/deaktiválja az útvonal során elkerülendő területet a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” megnyomásával.

« Burkolat nélküli utak engedélyezése »

Az útvonalon a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” gomb megnyomásával engedélyezheti/letilthatja a burkolatlan utak használatát.

„Határátlépési értesítés”

Határátlépés esetén aktiválhatja/deaktiválhatja a multimédiás rendszer értesítését.

Felugró menü

Az előugró menüben 2 módosíthatja a „Navigációs beállításokat”.



« Térkép »

A(z) „Térkép” lapon 3 a következő beállításokat érheti el:

- « Térkép téma » ;
- « Idő mutatója » ;
- « Forgalom mutatója » ;
- « Közlekedési tábla felismerés » ;
- « Auto-zoom » ;
- « Az én autóm » ;
- « Kereszteződés nézet » ;
- „Érdekes pontok megjelenítése”;
- « Időjárás kijelzése » ;
- « Ország információk ».

« Térkép téma »

Ezzel az opcióval a térkép színét „Automatikus”, „Nappali” vagy „Éjszakai” állapotúra állíthatja be.

« Idő mutatója »

NAVIGÁCIÓS BEÁLLÍTÁSOK

Ezzel a beállítással kiválaszthatja, hogy az „Érkezési idő” **vagy a(z) „Idő a célig”** jelenjen meg.

« Forgalom mutatása »

A forgalom megjelenítését a(z) „ON”, vagy a(z) „OFF” gomb megnyomásával engedélyezheti/letiltja.

« Közlekedési tábla felismerés »

Ez a menüpont a következő funkciókat látja el:

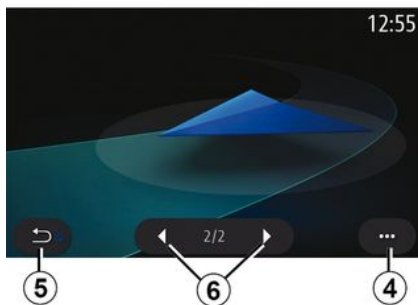
- « Közlekedési tábla felismerés » ;
- « Figyelmeztetés sebességtúllépéskor » ;
- « Veszélyes terület kijelzése » ;
- « Veszélyes területre figyelmeztető hang ».

Be-/kikapcsolhatja ezeket a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” megnyomásával.

Nyomja meg a(z) „Visszaállít” gombot az előugró menüben **4** az összes beállítás „ON” helyzetbe állításához.

« Auto-zoom »

Be-/kikapcsolhatja a(z) „Auto-zoom” rendszert a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” megnyomásával.



« Az én autóm »

A jármű vizuális ábrázolását a bal vagy a jobb nyíl **6** megnyomásával módosíthatja, és kiválasztja a kívánt modellt.

A választás megerősítéséhez maradjon a kívánt modellen, és nyomja meg a vissza nyilat **5**.

« Kereszteződés nézet »

Be-/kikapcsolhatja a „Csomóponti nézet” lehetőséget a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” megnyomásával.

„Érdekes pontok megjelenítése”

Be-/kikapcsolhatja a(z) POI helyek megjelenítését a térképen:

- « Töltőállomás » ;
- « Parkoló » ;

- „Étterem”;
- „Lakóhely/szállás”;
- „Közlekedési jelentések& Utazás”;
- „Bevásárlás”;
- „Kórház”;
- ...

A térképről közvetlenül is kiválaszthat egy POI elemet. A multimédia rendszer több lehetőséget ajánl fel:

- « Start » ;
- « Hívás ».

További információért lásd a(z) „Érdekes pontok” információkat az „Úti cél megadása” fejezetben.

« Időjárás kijelzése »

Be-/kikapcsolhatja az időjárás megjelenítését a(z) „ON” **vagy a(z) „OFF”** gomb megnyomásával.

« Ország információk »

A megjelenő országlistában megtekintheti a hatályos sebességhatározásokat, a közlekedés irányát, a sebesség mértékegységét stb.

Felugró menü

Az előugró menüben **4** visszaállíthatja a „Navigációs beállításokat”.

A RÁDIÓ HALLGATÁSA

„Rádió” menü

A főmenüben nyomja meg a(z) „Rádió” lehetőséget. Ha egy rádióállomás lejátszása már folyamatban van, nyomja meg az **A** terület parancsikiját a(z) „Navigáció” vagy a(z) „Telefon” menük bizonyos oldalain.



Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.



Egy mentett állomás kiválasztását, a rádióállomások (a választott módtól függően) frekvencia vagy lista szerinti léptetését a kormánykeréken lévő gombbal végezheti.

„Rádió” képernyő



1. Az éppen játszott rádióállomás emblémája.
2. Az aktuális állomás neve és frekvenciája. Szöveges információk (előadó, dal stb.).
3. A kívánt frekvencia kézi megadásának elérése.
4. A közlekedési információk és állomás követési funkciók aktiválásának jelzése.
5. Aktuális állomás tárolása a(z) „Mentett áll.-ok” résznél.
6. Ugrás a helyi menüre.
7. Következő vagy előző állomás megnyitása.
8. Következő vagy előző frekvencia megnyitása.

9. Frekvenciaválasztó sáv.

10. Vissza az előző képernyőre.

11. Az audio-jelforrások menüjének megnyitása

Megjegyzés: a rendelkezésre álló információk a rádióállomástól vagy a választott rádiósávtól függenek.

„Frekvencia” mód



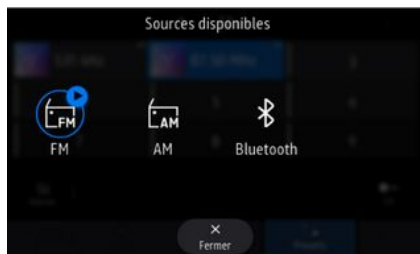
Ezzel az üzemmóddal a kiválasztott rádiósáv frekvenciáit választhatja ki. A frekvencia-tartományon futtatott kereséshez, két lehetőség közül választhat:

– keresés frekvencia alapján: pásztázza végig a frekvenciákat a **8**

A RÁDIÓ HALLGATÁSA

gombok ismétlődő megnyomásával, vagy a kurzort a 9 választósávon mozgatva;
– keresés állomás alapján: előre vagy hátra a következő állomásra a 8 gombok megnyomásával.

Rádiósáv kiválasztása



Válasszon: „FM”, „AM” vagy „DAB” (földfelszíni digitális rádió) a(z) „Források” 11 megnyomásával a multimédia képernyőn.

A rádiósávot a kormánykeréken lévő gombbal is kiválaszthatja.

Rádióállomás tárolása előre beállítottként



Ezzel a funkcióval memorizálhatja a jelenleg játszott állomást.

„Frekvencia” módban nyomja meg az 5 gombot, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva az éppen lejátszott rádióállomás logóját 1, majd jelöljön ki egy pozíciót (a 12 oldal egyikén) az egyik pozíció megnyomásával és sápoló hangig tartó lenyomva tartásával.

27 rádióállomás memorizálható.

„Lista” mód

Ez a mód lehetővé teszi egy rádióállomás kikeresését az

ábécésorrendbe rendezett listából, amennyiben ismeri az állomás nevét.

Az összes állomás görgetéséhez pöccintse meg többször gyorsan a listát. A rádió azt az állomást fogja adni, amelyen Ön megállt. Egy rádióállomást is kiválaszthat a listából, hogy közvetlenül hallgathassa.

Ha a rádióállomások nem használnak RDS technológiát, vagy ha a jármű rossz rádióvételező területen van, a név és az embléma nem jelenik meg a képernyőn. Csak a frekvencia jelenik meg a lista tetején.

Megjegyzés: a rendelkezésre álló információk a rádióállomástól vagy a választott rádiósávtól függenek.

A RÁDIO HALLGATÁSA

„Mentett áll.-ok” mód



Ez az üzemmód lehetővé teszi a tárolt állomások előhívását. További információk a(z) „Csatornakiosztás mentése” című részben ebben a fejezetben.

Nyomja meg a gombok **14** valamelyikét a hallgatni kívánt rádióállomás kiválasztásához.

6. helyi menü



Az előugró menü **6** segítségével bármely módban a beállításokra ugorhat, és a következő rádiófunkciókat konfigurálhatja:

- « Rádió beállítások » ;
- „Hangszínszabályzó beállítások”;
- „Hangbeállítások”.

További információkat a(z) „Beállítások” fejezetben talál.

« Rádió beállítások »

A beállítási menüben be- vagy ki-kapcsolhatja a következő elemeket:

- « AM » ;
- « Radiotext » ;
- « Régio » ;

- « TA/i-Traffic » ;
- „Logó”;
- „HD rádió”;
- ...

« AM »

Engedélyezheti/leírhatja a(z) AM hullámsáv megjelenítését az audióforrások listájában **10** a(z) „ON” vagy a(z) „OFF” gomb megnyomásával.

« Radiotext »

(szöveges információk)

Bizonyos FM rádióállomások szöveges információkat sugároznak az aktuálisan hallható programmal kapcsolatban (például egy dal címe). Aktiválja ezt a funkciót, ha szeretne látni ezeket a részleteket.

Megjegyzés: ezek az információk csak bizonyos rádióállomások esetén állnak rendelkezésre.

« Régio »

Az „FM” rádióállomások frekvenciája a földrajzi zónának megfelelően változhat. Kapcsolja be a funkciót ahhoz, hogy régióváltás közben továbbhallgathassa ugyanazt a rádióadót. Az audio rendszer automatikusan követni fogja a frekvencia-váltásokat megszakítás nélkül.

A RÁDÍÓ HALLGATÁSA

Amikor a(z) „Régió” mód aktiválva van, ha a jel szintje csökken, a rádió átkapcsol egy új frekvenciára, amely a korábban hallgatott állomás reléjeként működik.

Megjegyzés:

- néha előfordul, hogy ugyanazon terület állomásai különböző programokat sugároznak vagy a rádióállomásra más nevet használnak;
- néhány rádióállomás csak regionális frekvenciákon fogható. Ebben az esetben:
 - a(z) „Régió” funkció aktiválásával: a rendszer nem vált adót az új régióban, de a rendszer általában a kezdeti régió adói között vált;
 - a(z) „Régió” kikapcsolásakor: a rendszer adót vált az új régióban, még akkor is, ha a sugárzott program más.

« TA/I-Traffic »

(Közlekedési információk)

Országtól függően, ha ez a funkció be van kapcsolva, az audiorendszer automatikusan engedélyezi a közlekedési információkat (országtól függően), amikor az egyes FM rádióállomások azokat sugározzák.

Ezután ki kell választania az állomás frekvenciáját, amely közlekedési információt közvetít. Ha egy másik jelforrás lejátszása folyamatban van (USB, Bluetooth®), automatikusan megszakítja a rendszer közlekedési információ közvetítésekor.

« Simulcast »

Országtól függően ez a lehetőség átvált egy DAB-állomásra a megfelelő FM-állomásra, ha a rádió elveszíti a digitális jelet.

Ha a(z) „FM/DAB simulcast” be van kapcsolva, eltarthat néhány másodpercig, amíg a rendszer átvált a(z) FM földi sugárzású rádióra. A hangerőben változás léphet fel.

A rendszer automatikusan visszakapcsol a DAB-re, amint a digitális jel újra fogható.

Megjegyzés: simulcast során az állomás neve előtt a következő szerepel „FM>”.

„DAB-prioritás”

Országtól függően ezzel a lehetőséggel kiválaszthat egy FM-állomást (ha a kért rádióállomás digitálisan is elérhető), és átválthat a megfelelő DAB-állomásra a jobb hangminőség érdekében.

Megjegyzés: bár a(z) DAB prioritást élvez, az állomás neve előtt ez szerepel „DAB>”.

„Diavetítés”

Az országtól függően ez a funkció lehetővé teszi, hogy a logó helyett a műsor, a zene vagy az időjárás információi jelenjenek meg, amikor egyes DAB rádióállomásokat hallgat.

A hallgatott digitális rádióállomástól függően képeket küldhet, amelyek vizuális információkat tartalmaznak ezekről az elemekről.

Megjegyzés: ezek az információk csak bizonyos rádióállomások esetén állnak rendelkezésre.

„Hangszínszabályzó beállítások”

A beállítási menüben be- vagy kikapcsolhatja a következő elemeket:

- « Natural » ;
- « Live » ;
- « Club » ;
- « Lounge ».

Megjegyzés: a kiegyenlítő módok listája a felszereltségtől függően változhat.

„Hangbeállítások”

Ez a menü a következők beállítását teszi lehetővé:

A RÁDIÓ HALLGATÁSA

- „Bass boost”: ezzel a funkcióval kiemelheti vagy halkíthatja a mély hangokat;
- „Basszus / Közép / Magas”: ezzel a funkcióval kiemelheti vagy halkíthatja a mély, a közepes vagy a magas hangokat;
- „Hangerő módosítása a sebességnek megfelelően”: ha ez a funkció be van kapcsolva, az audiórendszer hangereje a jármű sebességének megfelelően változik. Beállíthatja az érzékenységet vagy kikapcsolhatja;
- ...

Az elérhető beállításokkal kapcsolatos további információkért lásd:

➔ 103.

„Zene” menü

A főmenüben nyomja meg a(z) „Zene” gombot, más menükben nyomja meg a parancsikont az **A** területen.

Ez a menü lehetővé teszi zene hallgatását külső forrásból (USB, AUX stb.). Válasszon egy rendszerhez kapcsolódó bemeneti forrást az alábbi listáról:

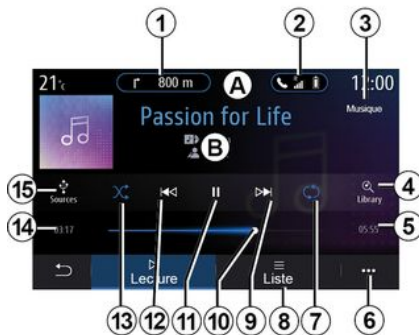
- „USB1” (USB port);
- „USB2” (USB port);
- « Bluetooth® »;
- „AUX” (Jack csatlakozó).

A fent leírt zenei források a felszereltségi szinttől függően változhatnak. Csak a rendelkezésre álló források jelennek meg, és a multimédia képernyőn lehet azokat kiválasztani.

Megjegyzés:

- bizonyos formátumokat a rendszer esetleg nem ismer fel;
- a használt USB-meghajtót FAT32 vagy NTFS formátumban kell formázni, és legalább 8 GB, legfeljebb 64 GB tárhellyel kell rendelkeznie.

Lejátszási mód



B. Az aktuálisan játszott zeneszám adatai (dal címe, előadó neve, album címe és borítója, ha a forrásról átirányított).

- 1.** A(z) „Navigáció” menü parancsikontja.
- 2.** A(z) „Telefon” menü parancsikontja.
- 3.** Aktuálisan játszott forrás neve.
- 4.** A kategóriánként osztályozott audio lejátszási lista parancsikontja.
- 5.** A zeneszám lejátszásának hossza.
- 6.** Ugrás a helyi menüre.
- 7.** Zene vagy lejátszási lista ismétlésének be-/kikapcsolása.

8. Folyamatban lévő lejátszási lista elérése;

9. Rövid megnyomás: a következő zeneszám lejátszása.

Nyomva tartás: előretekérés.

10. Aktuálisan lejátszott zeneszám görgetősávja.

11. Zeneszám szüneteltetése/folytatása.

12. Nyomja meg röviden: visszatérés az aktuálisan játszott zeneszám elejére.

Második rövid megnyomás (kevesebb, mint három másodperccel az első rövid megnyomást követően): az előző zeneszám lejátszása.

Nyomva tartás: visszatekerés.

13. A zeneszámok véletlenszerű lejátszásának be/kikapcsolása.

14. Aktuális zeneszám lejátszási ideje.

15. A hangforrások elérése.



A(z) „Keresés” menüben elérheti a kategória szerint osztályozott lejátszási listákat („Lejátszási listák”, „Előadók”, „Albumok”, „Podcastok” stb.).

Megjegyzés: csak a rendelkezésre álló forrásokból választhat. A nem elérhető jelforrások nem jelennek meg a képernyőn.



Zeneszámot a kormányoszlop-kezelőszerveken található gombbal válthat.

A lejátszás kategóriák szerint csoportosítható („Lejátszási listák”,

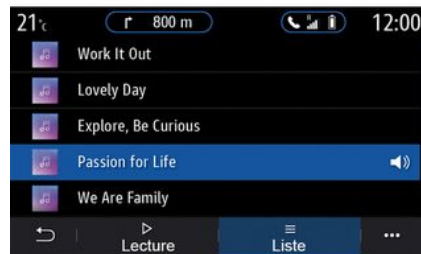
„Előadók”, „Albumok”, „Podcastok”, stb.)

Zeneszám lejátszása közben leherősége van:

- megnyitni az aktuális lejátszási listát **8**;
- a következő számra lépni a **9** gomb megnyomásával, vagy a gomb lenyomva tartásával előretekerni az aktuális számban;
- megállítani a lejátszást a **11** gomb megnyomásával;
- az előző számra lépni a **12** gomb megnyomásával, vagy a gomb lenyomva tartásával visszatekerni az aktuális számon belül;
- megtekinteni a görgetősávot **10**, és annak segítségével kiválasztani a zeneszámot.

Megjegyzés: a csatlakoztatott bemeneti jelforrástól függően a multimédia képernyőn a megjelenés változó lehet.

„Lista” mód



Nyomja meg a(z) „Lista” gombot az aktuális lejátszási lista eléréséhez.

Megjegyzés:

- alapértelmezés szerint a rendszer minden zeneszámot lejátszik;
- a fent bemutatott lejátszási listák a csatlakoztatott bemeneti jelforrástól és annak tartalmától függően változhatnak.

6. helyi menü

A felugró menüből **6** válassza ki a „Hangbeállításokat” a hangbeállítások eléréshez (mély, kiegyensúlyozott, hangerő/sebesség stb.).



A rendszer minden új, behelyezett USB-pendrive-ot elemez, és a képét eltárolja a multimédiás rendszerben. Az USB-pendrive kapacitásától függően a multimédiás képernyő készenléti állapotba kapcsolhat. Várjon néhány másodpercet. Csak olyan USB-meghajtók használata amelyek megfelelnek az adott országra vonatkozó követelményeknek.

„Fénykép” menü

A főmenüben nyomja meg a(z) „Alkalmazások” lehetőséget, majd a(z) „Fénykép” lapot.

Válasszon egy csatlakoztatott bemeneti jelforrást.

Ha több csatlakoztatott forrás is van, válasszon egyet a bemeneti jelforrások közül a fényképek eléréséhez a következő listából:

- „USB1” (USB port);
- „USB2” (USB port).

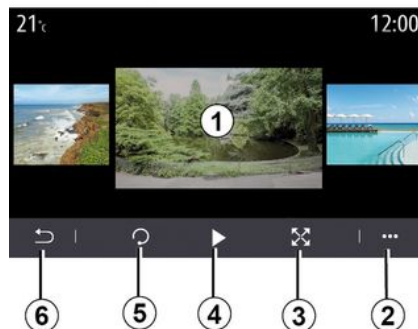
Megjegyzés:

- bizonyos formátumokat a rendszer esetleg nem ismer fel;
- a használt USB-meghajtót FAT32 vagy NTFS formátumban kell formázni, és legalább 8 GB, legfeljebb 64 GB tárhellyel kell rendelkeznie.



A fotók megjelenítése kizárólag álló gépkocsi-val hajtható végre.

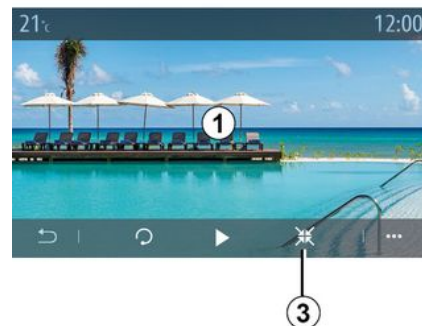
„Lejátszás”



Diavetítés vagy egyetlen fotó megjelenítése között választhat.

Egy adott fotó megjelenítése közben lehetősége van:

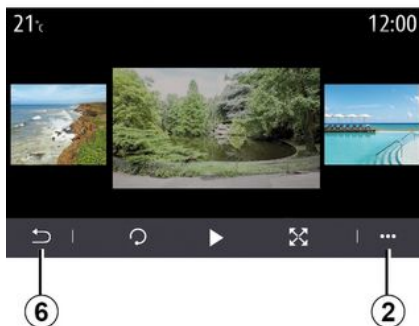
- megnyitni az előző vagy a következő fotót a képek előnézeti területén 1 végighúzva ujját;
- normál módról (beállított) teljes képernyős módra váltani a 3 gomb megnyomásával, vagy duplán kattintva a képek előnézeti területére 1;



- elforgatni egy fényképet az 5 gomb megnyomásával;
- diavetítés lejátszását elindítani a 4 gomb megnyomásával;
- visszatérni az előző képernyőre a 6 gomb megnyomásával.

FOTÓK

„Előugró menü”



A fényképek megjelenítési képernyőjénél nyomja meg a **2** gombot:

- hogy a fotókról részletes információkat kapjon (cím, fájl típus, dátum, hozzáférési útvonal stb.);
- felhasználói profilképének és háttérképének beállításához;
- a beállítások eléréséhez.

« Információ »

Ebből a menüből elérheti a fénykép adatait (cím, típus, hozzáférési útvonal, méret, felbontás).

Megjegyzés: a kompatibilis fényképformátumokkal kapcsolatos további információkért forduljon egy márkaszervizhez.

„Profil választása”

Ebben a menüben módosíthatja a profil képét. Erősítse meg a(z) „OK” megnyomásával a módosítások mentését.

« Beállítások »

Ebből a menüből elérheti a diavetítési beállításokat:

- minden egyes diavetített fotó megjelenítési időtartamának módosítására;
- a diavetítés egyes fotói közötti animáció be-/kikapcsolása.

Megjegyzés: a diavetítés fotói közötti animáció alapértelmezetten aktív.



A rendszer minden új, behelyezett USB-pendrivel elemez, és a képét eltárolja a multimédiás rendszerben. Az USB-pendrive kapacitásától függően a multimédiás képernyő készenléti állapotba kapcsolhat. Várjon néhány másodpercet. Csak olyan USB-pendrive-t használjon, ami megfelel a hatályos országos előírásoknak.

VIDEÓ

„Videó” menü

A főmenüben nyomja meg a(z) „Alkalmazások”, majd a(z) „Videó” menüpontokat.

Válasszon egy csatlakoztatott bemeneti jelforrást.

Ha több csatlakoztatott forrás is van, válasszon egyet a bemeneti jelforrások közül a videók eléréséhez a következő listából:

- „USB1” (USB port);
- „USB2” (USB port).

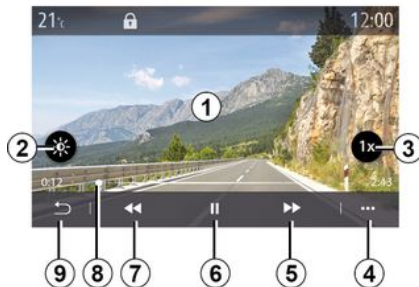
Megjegyzés:

- bizonyos formátumokat a rendszer esetleg nem ismer fel;
- a használt USB-meghajtót FAT32 vagy NTFS formátumban kell formázni, és legalább 8 GB, legfeljebb 64 GB tárhellyel kell rendelkeznie.



A videók lejátszása csak álló gépjárművel hajtható végre. Menet közben csak az aktuális videó zenéje marad aktív.

« Videó »



Videó lejátszása közben lehetősége van a következőkre:

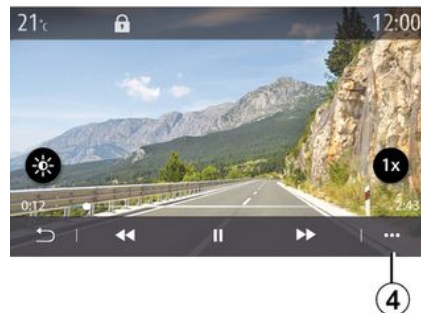
- fényerő beállítása a **2** gomb megnyomásával;
- a lejátszás sebességének beállítása a **3** gomb megnyomásával;
- az előugró menü **4** megnyitása;
- ugrás az előző videóra a **7** gomb megnyomásával, ha a lejátszási idő nem haladja meg a három másodpercet. Három másodperc után a videó visszaugrik az elejére;
- görgetősáv kezelése **8**;
- lejátszás megállítása a **6** gomb megnyomásával;
- ugrás a következő videóra az **5** gomb megnyomásával;

- váltás teljes képernyős módra a képek előnézeti területére duplán kattintva **1**;
- visszatérés az előző képernyőre a **9** gomb megnyomásával.

Megjegyzés:

- bizonyos funkciók csak teljes képernyős módban érhetők el;
- a lejátszás vezérlői 10 másodperc után automatikusan eltűnnek egy videó teljes képernyős módban való lejátszása során.

Helyi menü



Az előugró menü **4** segítségével a következőket teheti:

VIDEÓ

- részletes információkat kaphat a videókról (cím, fájl típus, dátum, hozzáférési útvonal stb.);
- a beállítások eléréséhez.

« Információ »

Ebből a menüből elérheti a videó adatait (cím, típus, idő, felbontás).

Megjegyzés: a kompatibilis videóformátumokkal kapcsolatos további információkkal kapcsolatban forduljon egy márkaszervizhez.

« Beállítások »

A(z) „Beállítások” menüben kiválaszthatja a megjelenítés módját:

- „Normál” (beállítva);
- „Teljes képernyő”.



A rendszer minden új, behelyezett USB-pendrive-ot elemez, és s képét eltárolja a multimédiás rendszerben. Az USB-pendrive kapacitásától függően a multimédiás képernyő készenléti állapotba kapcsolhat. Várjon néhány másodpercet. Csak olyan USB-pendrive-ot használjon, ami megfelel a hatályos országos előírásoknak.

TELEFON ÖSSZEPÁROSÍTÁSA ÉS CSATLAKOZTATÁSA

Mobiltelefon párosítása, kapcsolat bontása

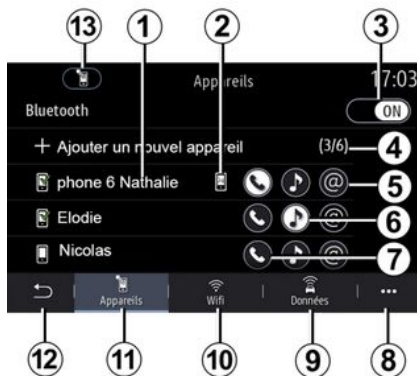
„Telefon” menü

A kezdőképernyőn nyomja meg a(z) „Telefon” elemet, vagy (ha a telefon már csatlakoztatva van) nyomja meg az **A** parancsikont, ha a(z) „Telefon” menü megjelenik. Ez a funkció lehetővé teszi, hogy párosítsa a telefonját a multimédia rendszerrel.

Megjegyzés: ha egyetlen telefon sincs csatlakoztatva a multimédia rendszerhez, bizonyos menük ki-kapcsolódnak.

A telefon párosítása lehetővé teszi, hogy a multimédia rendszer hozzáférjen a telefon funkcióihoz. A multimédia rendszerben a névjegyek vagy a személyes adatok másolata nem kerül eltárolásra.

A multimédia rendszer nem kezeli a(z) „dual SIM” funkcióval felszerelt telefonokat. Állítsa be a telefon beállításait, hogy az a multimédiás rendszerrel megfelelően összepárosítható legyen.



„Képernyőpárosítás, -csatlakoztatás”

1. Csatlakoztatott készülékek listája.
2. A telefon beszédfelismerő rendszere.
3. A Bluetooth® kapcsolat aktiválása/deaktiválása.
4. Új készülék hozzáadása.
5. A „Hotspot” funkció be-/kikapcsolása.
6. A(z) „Zene” funkció be-/kikapcsolása.
7. A(z) „Telefon” funkció be-/kikapcsolása.
8. Kontextuális menü.

9. Lépjen a(z) „Adatok” menübe.

10. Hozzáférés a(z) „WIFI” menühöz (a jármű berendezéseitől függően elérhető).

11. Lépjen a(z) „Eszközök” menübe.

12. Vissza az előző képernyőre.

13. Lépjen a(z) „Bluetooth®” menübe.

Megjegyzés: a hotspot funkció **5** elérhetősége függ a jármű berendezéseitől, és csak a kompatibilis modelleknél lehet bekapcsolni.



A kompatibilis telefonok listájával kapcsolatos további információkért forduljon egy jóváhagyott kereskedőhöz.



Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

Telefon megismertetése

A kihangosító rendszer használatához párosítsa mobiltele-

TELEFON ÖSSZEPÁROSÍTÁSA ÉS CSATLAKOZTATÁSA

fonját Bluetooth® a multimédiás rendszerrel. Győződjön meg arról, hogy a telefon Bluetooth® be van kapcsolva, és állítsa az állapotát „láthatóra”.

További információkért a telefon látható állapotának aktiválásával kapcsolatban tekintse meg a telefon felhasználói kézikönyvét.

A modelltől függően, és ha a rendszer felkéri a megadásra, adja meg a(z) Bluetooth® kódot a telefonján a multimédia rendszerrel történő párosításhoz, vagy hagyja jóvá a párosítási kérelmet.

A telefon kérheti Öntől kapcsolatainak, hívásnaplójának és zeneadatainak megosztását. Engedélyezze az adatmegosztást, hogy az információkhoz a multimédia-rendszerben is hozzáférhessen.



A kompatibilis telefonok listájával kapcsolatos további információkért forduljon egy jóváhagyott kereskedőhöz.



A multimédia rendszer főmenüjében:

- nyomja meg: „Telefon”. Egy üzenet jelenik meg a képernyőn, amely a telefon párosítását kéri;
- nyomja meg: „OK”. A multimédia rendszer megkeresi a közelben az aktív Bluetooth®-kapcsolattal rendelkező, észlelhető telefonokat;
- válassza ki a telefonját a listából.



A multimédia rendszer képernyőjén és a telefonon egy üzenet jelenik meg, amely felszólítja Önt, hogy fogadja el a párosítási kérelmet a megadott kódon keresztül.

Megjegyzés: a telefon névjegyeihez, a hívásnaplókhoz és az SMS üzenetekhez a multimédia rendszeren keresztül történő hozzáféréshez engedélyeznie kell a szinkronizálást.

– válassza ki az összepárosítandó funkciókat a telefonon;

- „Telefon” funkció: a telefonkönyv elérése, hívás kezdeményezése és fogadása, a hívásnapló elérése stb.;
- „Zene” funkció: zenék elérése;

TELEFON ÖSSZEPÁROSÍTÁSA ÉS CSATLAKOZTATÁSA

– „Hotspot” funkció: internet-hozzáférés.

– hagyja jóvá a(z) „OK” nyomásával.

Megjegyzés: ha a funkció ikonja ki van jelölve, akkor az adott funkció aktív.

A telefon most már össze van párosítva a multimédia rendszerrel.



A Hotspot funkció használatakor az annak működéséhez szükséges mobiladatok átvitele további, a telefonja előfizetésében foglaltakon kívüli költségekkel járhat.

Új telefon összepárosítása

Egy új telefon összepárosítása a multimédia rendszerrel:

– aktiválja a Bluetooth® kapcsolatot és állítsa a telefon státuszát „látható”-ra;

– a főmenüben válassza a(z) „Telefon” elemet, az előugró menüt, majd a „Párosított eszk. list.”, „Új eszköz hozzáadása” lehetőségeket;

– válassza ki a csatlakoztatni kívánt funkciókat a telefonon;

– hagyja jóvá a(z) „OK” nyomásával.

Megjegyzés: ha a funkció ikonja ki van jelölve, akkor az adott funkció aktív.

A telefon most már össze van párosítva a multimédia rendszerrel.

Legfeljebb hat telefont párosíthat össze.

Telefon eltávolítása

Egy vagy több telefon leválasztása a multimédia rendszerrel:

– a főmenüben válassza a(z) „Telefon” elemet, az előugró menüt, majd a(z) „Párosított eszk. list.” elemet, és az előugró menüben **8** válassza ki a leválasztandó telefon(oka)t;

– a főmenüben válassza a(z) „Beállítások”, „Rendszer”, „Eszközkezelő” lehetőségeket, majd az előugró menüben **8** válassza ki a leválasztandó telefont.

8. helyi menü

Az előugró menüben **8** a következőket teheti:

– töröljön egy vagy több párosított készüléket;

– törölheti az összes párosított készüléket.

Mobiltelefon csatlakoztatása, kapcsolat bontása

Telefon csatlakoztatása

A telefont párosítani kell, mielőtt csatlakoztathatná a kihangosító telefonrendszerhez ➔ **64.** Az összes funkció elérése érdekében a telefonját csatlakoztatni kell a telefonkihangosító rendszerhez.

Megjegyzés: ha egyetlen telefon sincs csatlakoztatva a multimédia rendszerhez, bizonyos menük ki-kapcsolódnak.

A telefon csatlakoztatása lehetővé teszi, hogy a multimédia rendszer hozzáférjen a telefon funkcióihoz. A multimédia rendszerben a névjegyek vagy a személyes adatok másolata nem kerül eltarolásra.

A multimédia rendszer nem kezeli a(z) „dual SIM” funkcióval felszerelt telefonokat. Állítsa be a telefon beállításait, hogy a multimédiás rendszer megfelelően csatlakozhasson hozzá.

Manuális csatlakoztatás

A(z) „Telefon” menüből nyissa meg az előugró menüt, és válassza a(z)

TELEFON ÖSSZEPÁROSÍTÁSA ÉS CSATLAKOZTATÁSA

„Párosított eszk. list.” lehetőséget a párosított telefonok listájának megtekintéséhez.

Válassza ki a csatlakoztatni kívánt telefont, és győződjön meg róla, hogy a(z) Bluetooth®-funkció be van kapcsolva rajta, és hogy „Lát-ható” állapotban van.

Megjegyzés: ha a telefon csatlakozása közben folyamatban van egy hívás, az a gépkocsin keresztül automatikusan kihangosításra kerül.



A kompatibilis telefonok listájával kapcsolatos további információkért forduljon egy jóváhagyott kereskedőhöz.

Automatikus csatlakozás

A rendszer bekapcsolásakor a telefon-kihangosító rendszer megke-
resi a közelben lévő, a Bluetooth®-
val összepárosított telefonokat. A
rendszer a legutoljára csatlako-
ztatott telefon adatait automati-
kusan leröli (telefonkönyv, zenék
stb.).

Megjegyzés: a telefon multimédia
rendszerhez történő automatikus

csatlakozásakor az adatok lerö-
lése (telefonkönyv, zenék, kapcso-
latok stb.) csak akkor következik
be, ha korábban engedélyezte az
adatmegosztást a telefon mul-
timédia rendszerrel való ös-
szepárosításakor. További infor-
máció: ➔ 64.

Funkciók csatlakoztatása



A telefonján tárolt zenék, a tele-
fonkönyv és az internet kapcsolat
multimédia rendszeren keresztül
történő közvetlen eléréséhez en-
gedélyeznie kell az adatmegos-
ztást a(z) „Telefon” menüben, majd
az előugró menüben a „Párosított
eszk. list. Bluetooth®” kiválas-
ztásával.

Megjelenik a csatlakoztatott tele-
fonok listája.

Válassza ki a javaslatok listájából
a telefonját, majd válassza ki a
csatlakoztatni kívánt telefonfunk-
ciókat:

- « Telefon » 1 ;
- « Zene » 2 ;
- „Hotspot” 3.

Megjegyzés:

- a hotspot 3 funkció elér-
hetősége függ a jármű beren-
dezéseitől, és csak a kompatibilis
modelleknél lehet bekapcsolni;
- ha a szolgáltatás ikonja ki van
jelölve, az azt jelzi, hogy aktiválva
van.
- bizonyos telefonok engedélye-
zhetik az adatok automatikus
továbbítását;
- egyes telefonok csak akkor en-
gedélyezik a „Zene” szolgáltatás
aktiválását, ha legalább egy ze-
nefájl tartalmaznak.

Csatlakoztatott telefon cseréje

A(z) „Telefon” menüben, az előugró
menüben 4, majd a(z) „Párosított
eszk. list.” lehetőség:

- szüntesse meg a kijelölést a jele-
nleg használt telefonról lecsatla-
koztatni kívánt funkciók esetén;
- válassza ki a csatlakoztatni
kívánt funkciókat egy másik, már

TELEFON ÖSSZEPÁROSÍTÁSA ÉS CSATLAKOZTATÁSA

párosított és az eszközlístában megjelenő telefonhoz.

A(z) „Beállítások” menüben válassza a „Rendszer” menüt, az „Eszközkezelő” elemet, majd a válassza ki a csatlakoztatandó telefonfunkciót.

Megjegyzés: a csatlakoztatott telefon átváltása akkor lehetséges, ha korábban több telefont párosítottak.

Két telefon csatlakoztatása

A(z) „Telefon” funkciót **1** egyidejűleg két csatlakoztathatja a telefon kiválasztásával.

A második „Telefon” funkció **1** aktiválásakor a multimédia rendszer megkérdezi, hogy szeretne-e második telefont hozzáadni.

Egy második telefon hozzáadásával a telefon összes funkciójához hozzáférhet, valamint bejövő hívásokat is fogadhat mindkét csatlakoztatott telefonon egyszerre.

Telefonkapcsolat bontása

Az „Telefon” előugró menüben, majd a „Párosított eszk. list.” lehetőség:

- szüntesse meg a kijelölést a jelenleg használt telefonról lecsatlakoztatni kívánt funkciók esetén;
- válassza ki a csatlakoztatni kívánt funkciókat egy másik, már párosított és az eszközlístában megjelenő telefonhoz.

A telefon funkciói lekapcsolódnak a multimédia rendszerről, amint az ikonokat kikapcsolják.

A(z) „Beállítások” menüben válassza a „Rendszer” menüt, az „Eszközkezelő” elemet, majd a válassza ki a leválasztandó telefonfunkciót.

Megjegyzés: ha a telefon leválasztása közben folyamatban van egy beszélgetés, a kommunikáció automatikusan átkerül a telefonra.

HÍVÁSKEZELÉS

Telefonhívás

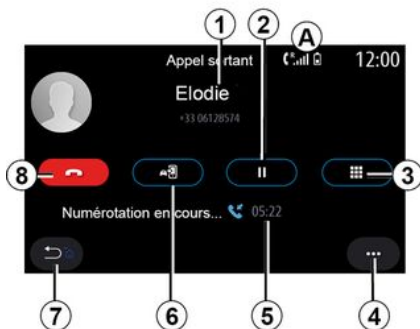
„Telefon” menü

A főmenüben nyomja meg a(z) „Telefon” lehetőséget.

Megjegyzés:

- a legtöbb menü esetén nyomja meg az **A** területet a(z) „Telefon” menü közvetlen eléréséhez.
- hívás indításához a telefonjának csatlakoztatva kell lennie a multimédia rendszerhez. További információ: ➔ 66.

„Folyamatban lévő hívás” képernyő



1. Kapcsolat neve és telefonszáma.

2. Jelenlegi hívás hívásvárakoztatásra helyezése.

3. Billentyűzet elérése telefonszám tárcsázásához.

4. Kontextuális menü.

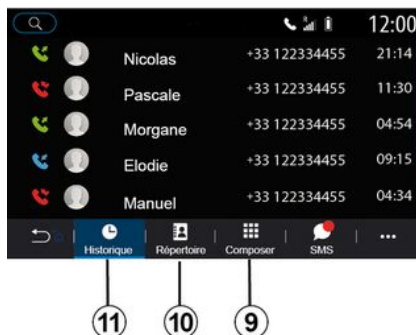
5. Az aktuális hívás időtartama.

6. Kapcsolja át a hívást a telefonra.

7. Visszalépés az előző menübe.

8. Tegye le.

hívás indítása



Hívást indíthat a következők kiválasztásával:

- egy hívásnaplóban szereplő telefonszámmal a(z) „Előzmények” menüből **11**;
- egy telefonkönyvben szereplő névjeggyel a(z) „Kontakt.” menüből **10**;
- a digitális billentyűzet gombjával a „Tárcsáz” menüből **9**.

Hívás fogadása



Bejövő hívás esetén megjelenik a „Hívásfogadás” képernyője, amelyen a következő információk láthatók:

- a kapcsolat neve (ha a szám szerepel a kedvenc számok listájában vagy a telefonkönyvben);

HÍVÁSKEZELÉS

- hívó fél telefonszáma (ha a szám nem szerepel a telefonkönyvben);
- „Magántelefonszám” (ha a szám nem jeleníthető meg).

„Válasz”

A hívás fogadásához nyomja meg a „Válasz” gombot **16**. A hívás befejezéséhez nyomja meg a „Hívás bontása” gombot **12**.

Hívás „elutasítása”

A hívás elutasításához nyomja meg és tartsa lenyomva az „Elutasítás” gombot **12**. A hívást kezdeményező felet ilyenkor a hangpostafiókra irányítja a rendszer.

Hívásvárakoztatás

Nyomja meg a „Hívás várakoztatása” gombot **14**. A multimédia rendszer felveszi, és automatikusan hívásvárakoztatásra teszi a bejövő hívásokat. Egy szintetikus üzenetben arra kéri a hívókat, hogy várjanak.

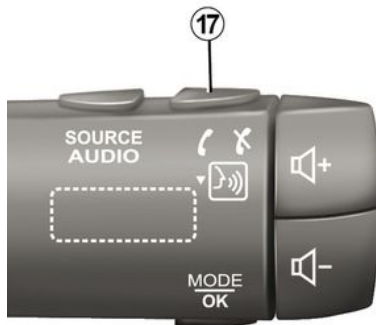
Átírányítás telefonra

Nyomja meg az „Átírányítás” gombot **13** egy hívás átírányítására a járműről a telefonra.

Megjegyzés: bizonyos telefonok megszakíthatják a kapcsolatot a multimédia rendszerrel a hívás átírányítása esetén.

Számbillentyűzet

Nyomja meg a „Billentyűzet” gombot **15** a számbillentyűzet eléréséhez.



Hívás fogadása/bontása a kormányoszlopon található **17** vezérlőelem megnyomásával lehetséges.



Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

Hívás közben



A kommunikáció alatt a következőket teheti:

- állítsa be a hangerőt a kormányoszlopon lévő vezérlőgombokkal vagy a multimédiás képernyőn lévő hangerőgombokkal;
- befejezheti a hívást a „Hívás bontása” **8** vagy a(z) **17** gomb megnyomásával a kormányoszlop vezérlőjén;
- a hívó fél várakoztatásához érintse meg a **14** gombot. Tartott hívás folytatásához nyomja meg újra a **14** gombot;
- a hívást az „Átírányítás telefonra” gomb megnyomásával **13** irányíthatja át a telefonra;

HÍVÁSKEZELÉS

- fogadhat egy második hívást is, és válthat a két hívás között a **18** megnyomásával.

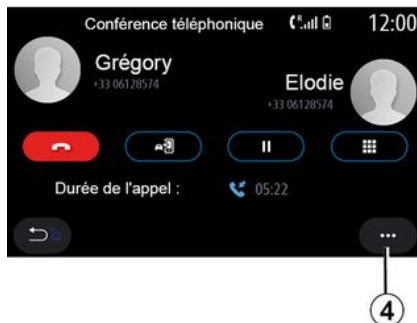
Megjegyzés: a második bejövő hívás fogadását követően, az első hívást automatikusan várakoztatni fogja a rendszer.

- A számbillentyűzet a **15** gomb megnyomásával jeleníthető meg;
- visszatérhet az előző menübe és egyéb funkciókhoz a **19** megnyomásával.

Amint befejezte a hívást, a multimédia rendszer felajánlja a hívó fél visszahívását.

Megjegyzés: hívás közben fogadhat egy második hívást, de nem kezdeményezhet.

Konferenciahívás



Hívás közben lehetősége van meghívni egy másik felet a telefonhívásba, akit készenléti állapotba helyezett.

Az előugró menüben **4** nyomja meg a „Csatlakozás híváshoz” gombot a konferenciahívás bekapcsolásához.

Telefonkönyv

„Kontakt.” menü

A főmenüben nyomja meg a(z) „Telefon” gombot, vagy nyomja meg a legtöbb menüben szereplő **A** parancsikont, majd a(z) „Kontakt.” gombot a telefonon lévő telefon-

könyv eléréséhez a multimédia rendszerben.

A multimédia rendszer nem kezeli a(z) „dual SIM” funkcióval felszerelt telefonokat. Állítsa be a telefonját úgy, hogy a multimédiás rendszer hozzáférhessen a telefon megfelelő mappájához.



„Kontakt.” mód

1. Névjegy keresése név vagy telefonszám alapján.
2. Névjegy keresése ábécésorrendben.
3. Telefon csatlakoztatva.
4. Kontextuális menü.
5. Visszalépés az előző menübe.

HÍVÁSKEZELÉS

6. A csatlakoztatott telefon névjegyeinek listája.

7. A telefon Kedvencek között tárolt névjegyei.

A telefon telefonkönyvének letöltése

Alapértelmezés szerint egy telefon csatlakoztatásakor a névjegyek szinkronizálása automatikusan történik, ha az érintésmentes csatlakozás be van kapcsolva ➔ 66.

Megjegyzés: a telefonkönyv multimédia rendszeren keresztüli eléréséhez engedélyeznie kell az adatmegosztást a telefonon ➔ 64.

A telefonkönyv frissítése

Manuálisan is frissítheti a telefon kapcsolatait a multimédia rendszer telefonkönyvében Bluetooth®-kapcsolaton keresztül. Nyomja meg az előugró menüt **4**, majd nyomja meg a „Lista frissítése” gombot.

Kapcsolatok keresése



Névjegyre kereshet a név vagy telefonszám megadásával.

Nyomja meg a nagyítót **1**. Adja meg a kívánt névjegy néhány számjegyét vagy betűjét.

Nyomja meg a(z) ABC elemet **2**. Csak egy betűt válasszon ki. A telefonkönyv megjeleníti a választott betűvel kezdődő névjegyek listáját.

Válassza a telefonkönyvet

Ha két telefon csatlakozik egyidejűleg a multimédia rendszerhez, kiválaszthatja melyik névjegylista jelenjen meg.

Válassza ki a telefont a **3** sávról.

Diszkréció

A telefon-kihangosító rendszer az egyes telefonokhoz tartozó névjegyek listáját nem tárolja a memóriájában.

A diszkréció biztosítása érdekében a letöltött telefonkönyvek csak akkor láthatók, amikor a megfelelő telefon csatlakoztatva van a rendszerhez.

Híváselőzmények

„Híváselőzmények” menü

A híváselőzmények elérése

A főmenüben nyomja meg a(z) „Telefon” elemet, vagy nyomja meg a legtöbb menüben szereplő **A** parancsikont, majd a(z) „Előzmények” elemet a híváslistákhoz való hozzáféréshez.

A Híváselőzmények a legutóbbtól a legrégebbiig jelennek meg.

HÍVÁSKEZELÉS



„Folyamatban lévő hívás” mód

1. Névjegyzék.
2. Névjegyzék telefonszámai.
3. Hívás időpontja/dátuma.
4. Kontextuális menü.
5. Visszalépés az előző menübe.
6. Bejövő hívás.
7. Nem fogadott hívás.
8. Kimenő hívás.

Megjegyzés: a multimédia képernyőtől függően bizonyos információk nem állnak rendelkezésre.

Léptetés a hívások naplójában

A híváslista görgetéséhez tolja fel-felé vagy lefelé a képernyőt.

A hívások naplójának frissítése

Érintse meg a **4** pontot, majd válassza a(z) „Lista frissítése” lehetőséget. Üzenetet kap az adatok frissítéséről.

Hívás indítása a híváselőzményekből

Nyomja meg az egyik nevet vagy telefonszámot a híváshoz. A hívás automatikusan indul.

Egy szám tárcsázása

„Szám tárcsázása” menü

Hívás kezdeményezése telefonszám megadásával

A főmenüben nyomja meg a(z) „Telefon” ikont vagy nyomja meg a legtöbb menüben megtalálható **A** parancsikont, majd a(z) „Tárcsáz” lehetőséget a szám bevitelére szolgáló billentyűzet megnyitásához.

Egy szám tárcsázása

A billentyűzet **1** használatával tárcsázza a telefonszámot, majd nyomja meg a „Hívás” gombot a hívás indításához.

Az első számjegy megadásától kezdve a multimédia rendszer fe-

lajánlja azoknak a névjegyeknek a listáját, amelyek ugyanezzel a számsorozattal kezdődnek.

Válassza ki azt a névjegyet, amelyet fel szeretne hívni, majd nyomja meg a(z) „Telefon” gombot **5** a hívás indításához.



„Tárcsáz” mód

1. Digitális billentyűzet
2. Tárcsázott telefonszám.
3. Kapcsolattartási javaslat.
4. Kontextuális menü.
5. Hívás.
6. Visszalépés az előző menübe.

HÍVÁSKEZELÉS

Szám tárcsázása hangvezérléssel

A multimédia rendszerhez tartozó hangvezérlés segítségével diktálhat be egy számot. Ehhez érintse meg a hangvezérlés gombját a hangvezérlés főmenüjének megjelenítéséhez. A hangjelzés után mondja ezt:

- „Hívás” majd diktálja be a hívni kívánt telefonszámot.
- vagy „Hívás”, majd a hívni kívánt névjegy neve.

A multimédia rendszer megjeleníti és hívni kezdi a megadott számot.

Megjegyzés: ha a kapcsolatnak több telefonszáma van (munkahelyi, otthoni, mobil stb.), akkor választhat. Pl. „Hívás” - Stéphane - otthon.

„SMS” menü

A főmenüben nyomja meg a „Telefon” gombot, vagy nyomja meg a legtöbb menüben szereplő **A** parancsikont, majd a „SMS” gombot a telefonon lévő SMS eléréséhez a multimédia rendszerben.

A telefont csatlakoztatni kell a kihangosító telefonrendszerhez. Engedélyeznie is kell az üzenetek továbbítását (a telefon beállításainak segítségével, a modelltől függően) az összes funkció használatához.

Megjegyzés: a multimédia rendszeren keresztül csak SMS olvasható el. Más típusú üzenet nem olvasható el.



A telefon kialakításától és modelljétől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem működnek.



„SMS” képernyő

1. Üzenet állapota. Olvasott/olvasatlan.
2. Üzenet feladójának neve/telefonszáma.
3. Az üzenet kezdete.
4. Fogadási dátum.
5. Kontextuális menü.
6. Vissza az előző oldalra.

SMS fogadása



A multimédia rendszer tájékoztatja Önt, hogy új SMS üzenete érkezett egy figyelmeztető üzeneten keresztül a **B** helyen, amely minden nyitott menüben megjelenik.

Alapértelmezetten a telefon összepárosítása és csatlakoztatása után ha egy új üzenet érkezik, akkor az elérhető a multimédia rendszerben.

Megjegyzés: csak a párosítás után és a telefon multimédiás rendszerhez való csatlakozása alatt kapott üzenetek lesznek elérhetők.

SMS

SMS olvasása



Vezetés közben az SMS-üzenetek felolvasathatók a multimédia rendszer szintetikus hangjával, a „Lejátszás” gomb **7** megnyomásával, vagy visszahívhatja az üzenetküldőt a „Hívás” gomb **10** megnyomásával.

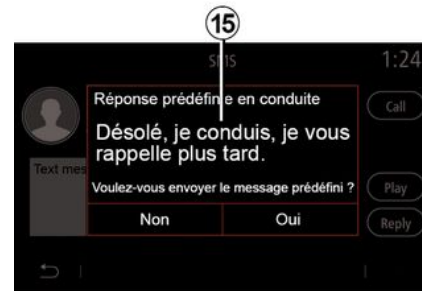
A jármű álló helyzetében a multimédiás rendszerrel meg lehet nyitni az SMS-üzeneteket az „Üzenetek” gommbal **8**, illetve válaszolhat is az SMS-üzenetekre a „Válasz” lehetőség **9** megnyomásával az SMS részleteit megtekintve.

SMS részletei



Közvetlenül, a „Hívás” gomb **11** megnyomásával hívhatja fel a névjegyet, ha a szám szerepel memóriában vagy a telefonkönyvben.

A multimédia rendszer szintetikus hangja felolvashatja a(z) SMS üzenetet a **14**. zónában a(z) „Lejátszás” gomb **12** megnyomásával, vagy válaszolhat a gomb **13** megnyomásával.



Megjegyzés: menet közben a multimédia rendszer előre beállított üzenet **15** küldését javasolja.

TELEFON BEÁLLÍTÁSAI

„Beállítások” menü

Miközben a telefon csatlakozik a rendszerhez, a főmenüben nyomja meg a(z) „Telefon” elemet, vagy nyomja meg az **A** parancsikont a legtöbb menüben.

Az előugró menüben válassza ki a(z) „Beállítások” elemet a következő beállítások eléréséhez:

- « Hangpostafiók beállítások » ;
- « A telefonkönyv automatikus letöltése » («BE / KI») ;
- « Rendezés név szerint / Ker.név » ;
- « Automatikus tartás » («BE / KI») ;
- « Telefon csengőhang » («BE / KI») ;
- « SMS » («BE / KI») ;
- « Privát mód » («BE / KI») ;
- « Okostelefon súgó ».



« Hangpostafiók beállítások »

Ezzel az opcióval konfigurálhatja a telefon üzenetrögzítő rendszerének beállításait.

Ha a hangüzenetek nincsenek beállítva, a beállítási képernyőn válassza ki a hangüzenet számát a billentyűzet **B** segítségével, majd a(z) „Mentés” elemet.



Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.



„Telefon csengőhangja”;

A főmenüben nyomja meg a(z) „Beállítások”, majd a „Hang” gombot, itt a „Telefon” fülön beállíthatja a hangerőt:

- „Telefon csengőhangja”;
- « Telefon kihangosítás ».

További információ: ➔ 103.

« SMS »

Be- vagy kikapcsolhatja a SMS-kat.

« Privát mód »

Használja ezt az opciót egy diszkrét hangjelzés engedélyezéséhez, amely tájékoztatja Önt a bejövő hívásokról vagy üzenetekről anél-

TELEFON BEÁLLÍTÁSAI

kül, hogy bármit megjelenítene a multimédia képernyőn.

« Okostelefon súgó »

Ezzel az opcióval hozzáférhet egy bevezetőhöz arról, hogyan kell használni a telefon hangfelismerő rendszerét a multimédia rendszerből.

4



A telefon kialakításától és modelljétől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem működnek.

VEZETÉK NÉLKÜLI TÖLTŐ

Indukciós töltési terület

bemutató

Használja az indukciós töltési zónát **1** a telefon kábel nélküli fel-töltéséhez.

Ha a jármű felszereltségétől függően, a töltési területet a következő jelzi (járműtől függően):

- egy kapcsolódó szimbólum;

és/vagy

- a töltés állapota automatikusan megjelenik a képernyőn, amíg a telefon az erre a célra kijelölt területen van.

A hely a járműtől függően változhat. További információt a jármű használati útmutatójában talál.



Megjegyzés:

- az optimális töltés érdekében a töltés előtt célszerű eltávolítani a védőburkolatot vagy tokot a telefonról;
- az optimális töltés érdekében a telefon teljes felületét a töltőalátét felületéhez kell igazítani.

Töltési folyamat

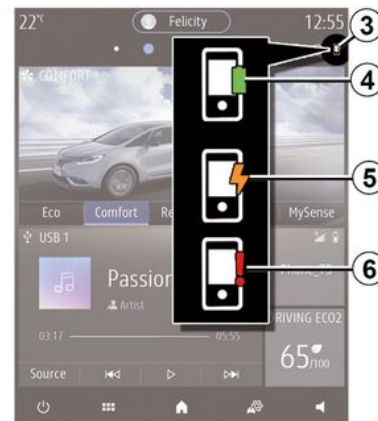
Helyezze a telefonját **2** a töltési zónába **1**. A töltés automatikusan elindul, és megjelenik a képernyőn a töltés előrehaladása **3**.

A telefontöltés **2** a következő esetekben szakadhat meg:

- tárgy észlelése esetén az indukciós töltési területen **1**;

- az indukciós töltési terület **1** túlmelegedése. Amint csökkent a hőmérséklet, a telefontöltési folyamat **2** hamarosan újraindul.

Töltés folyamatban



A multimédia rendszer tájékoztatja Önt a telefon **2** töltési állapotáról **3**.

- töltés befejezve **4**;
- töltés folyamatban **5**;
- tárgy észlelve a töltési területen/tárgy túlmelegedése/töltési folyamat megszakadt **6**.

Megjegyzés: a multimédia rendszer jelezni fog, ha a telefon **2** töltési folyamata megszakad.

VEZETÉK NÉLKÜLI TÖLTŐ

4



Fontos, hogy ne hagyjon semmilyen tárgyat (USB-meghajtó, SD-kártya, hitelkártya, indítókártya, ékszerek, kulcs, érmék stb.) az indukciós töltési területen **!** telefontöltés közben. Távolítson el minden mágneses kártyát vagy bankkártyát a telefon tokjából, mielőtt a telefont az indukciós töltőhelyre **!** helyezné.



Az indukciós töltési területen **!** hagyott tárgyak túlmelegedhetnek. Javasoljuk, hogy ezeket az erre a célra biztosított területekre helyezze (rakodórekesz, napellenző tárolója, stb.).

bemutatóAndroid Auto™

Az „Android Auto™” egy olyan alkalmazás, amely lehetővé teszi, hogy okostelefonját a multimédia rendszer képernyőjén megjelenítse.

Megjegyzés:

- a(z) „Android Auto™” alkalmazás csak akkor működik, ha az okostelefonja csatlakozik a jármű USB-portjához vagy vezeték nélkül Bluetooth® segítségével, hogy lehetővé tegye az automatikus WIFI-csatlakozást a rendszerhez.
- annak érdekében, hogy az alkalmazás megfelelően működjön, a használt USB-kábelt az okostelefon gyártójának támogatnia kell, és legfeljebb 1,5 méter hosszúnak kell lennie;
- annak érdekében, hogy az alkalmazás a WIFI-hálózaton megfelelően működjön, az okostelefont párosítani kell a multimédiás rendszerrel.

További információ: ➔ 64.

Első használat

Töltse le és telepítse a(z) „Android Auto™” alkalmazást okostelefonjának alkalmazáslelőtrő platformjáról.

Csatlakoztassa okostelefonját a multimédia rendszer USB-portjához, vagy csatlakoztassa Bluetooth® segítségével, hogy automatikusan elinduljon a WIFI-kapcsolat.

Fogadja el a kéréseket az okostelefonján az alkalmazás használatához.



Az alkalmazás a multimédia rendszeren indul, és az 1 területéről láthatónak kell lennie.

Ha a fent leírt műveletet sikertelen, ismételje azt meg.

bemutatóCarPlay™

A(z) „CarPlay™” egy olyan, az okostelefonjára előre telepített

szolgáltatás, amely lehetővé teszi, hogy a multimédiás rendszer képernyőjén keresztül használhasson néhány alkalmazást az okostelefonján.

Megjegyzés:

- A „CarPlay™” szolgáltatás csak akkor működik, ha a SIRI szolgáltatás aktiválva van, és ha az okostelefonja csatlakozik a jármű USB-portjához, vagy vezeték nélkül Bluetooth® segítségével, hogy automatikus WIFI-kapcsolatot engedélyezzen a rendszerrel.
- annak érdekében, hogy az alkalmazás megfelelően működjön, a használt USB-kábelt az okostelefon gyártójának támogatnia kell, és legfeljebb 1,5 méter hosszúnak kell lennie;
- annak érdekében, hogy az alkalmazás a WIFI-hálózaton megfelelően működjön, az okostelefont párosítani kell a multimédiás rendszerrel.

További információkért tekintse meg a „Telefon párosítása, szétválasztása” fejezetet.

Első használat

Csatlakoztassa okostelefonját a multimédiás rendszer USB-portjához, vagy csatlakoztassa Bluetooth® segítségével, hogy auto-

ANDROID AUTO™ , CARPLAY™

matikusan elinduljon a WIFI-kapcsolat.

A multimédiás rendszer azt javasolja, hogy:

- engedélyezze a kapcsolatot és az adatmegosztást;
- tárolja el az eszközre vonatkozó beállításokat.

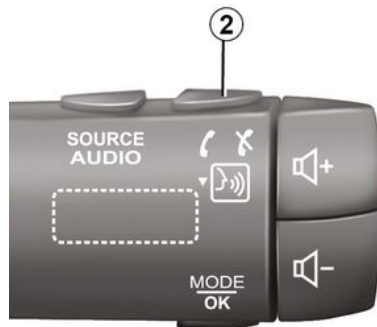
Fogadja el a kéréseket az okostelefonján az alkalmazás használatához.



A funkció a multimédia rendszeren indul, és az 1 területről láthatónak kell lennie.

Ha a fent leírt műveletet sikertelen, ismételje azt meg.

Hangvezérlés



Miután a(z) „Android Auto™” alkalmazás vagy a(z) „CarPlay™” szolgáltatás már használható a multimédia rendszerrel, a jármű beszédfelismerés gombja 2 segítségével használhatja a hangvezérlést a telefon néhány funkciójának vezérléséhez:

- rövid megnyomás: a multimédia rendszer hangvezérlésének aktiválása/deaktiválása;
- hosszú nyomva tartás: a hangvezérlés aktiválása/deaktiválása, ha a telefon hozzá van kapcsolva a multimédia rendszerhez.

Megjegyzés: a(z) „Android Auto™”, vagy a(z) „CarPlay™” használata

során hozzáférhet a telefon navigációs és zenei alkalmazásaihoz.

Ezek az alkalmazások felülírják a multimédia rendszerbe beépített hasonló alkalmazásokat, amelyek már futnak.

Csak egy navigáció használható, a következő:

- « Android Auto™ » ;
- « CarPlay™ » ;
- vagy a multimédiás rendszerbe integrált.

Megjegyzés: az „Android Auto™” alkalmazás vagy a „CarPlay™” szolgáltatás használatakor a multimédiás rendszer egyes funkciói továbbra is futnak a háttérben. Ha például elindítja az „Android Auto™” alkalmazást vagy a „CarPlay™” szolgáltatást, és használja a telefon navigációját, miközben működik a multimédia rendszer rádiója, a rádió továbbra is szólni fog.

ANDROID AUTO™ , CARPLAY™

Visszatérés a multimédia felülethez



A multimédia rendszer felületére való visszatéréshez nyomja meg a **3** gombot a multimédia rendszer képernyőjén.



i A(z) „Android Auto™” alkalmazás és a(z) „CarPlay™” szolgáltatás funkciói a telefon gyártmányától és modelljétől függenek. További információkért rájékozzon a gyártó honlapján, amennyiben van ilyen.

i Az „Android Auto™” alkalmazások vagy a „CarPlay™” szolgáltatás használata során előfordulhat, hogy a működéshez szükséges mobiladat-forgalom a telefon előfizetésén túli költségekhez vezet.

ALKALMAZÁS KEZELÉSE

„Alkalmazások” menü

A főmenüben nyomja meg a(z) „Alkalmazások” vagy az „Alkalmazások” lehetőséget a következők eléréséhez:

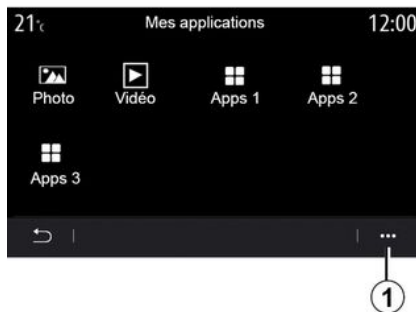
- a navigációs rendszerre telepített alkalmazások;
- « Fénykép » ;
- « Videó ».

5 **Megjegyzés:** bizonyos szolgáltatások ingyenesen elérhetőek egy próbaidőszak erejéig. Meghosszabbíthatja az előfizetését gépkocsijáról, vagy a <https://renault-connect.renault.com> weboldalon keresztül.

Megjegyzés:

- egyes szolgáltatások a próbaidőszak alatt szabadon hozzáférhetők. Előfizetését járművéből vagy online is meghosszabbíthatja.
- egyes alkalmazások csak akkor jelennek meg a menüben, ha a rendszer csatlakozik a csatlakoztatott szolgáltatásokhoz.

Helyi menü



Az előugró menüben **1** a következőket teheti:

- húzás és ejtés módszerrel átrendezheti az alkalmazások sorrendjét;
- törölhet egy alkalmazást a(z) „X” törlés gomb megérintésével. Amikor az alkalmazás nem törölhető, a törlés gomb nem jelenik meg;
- értesítéseket aktiválhat;
- hozzáférhet az „Alkalmazáskezelőhöz”.



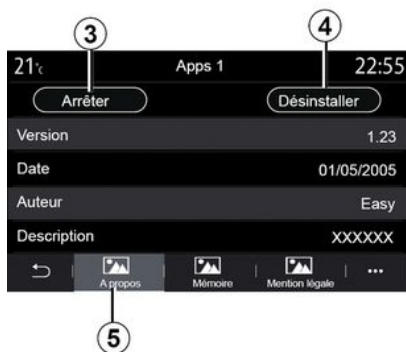
„Alkalmazáskezelő”

Az „Alkalmazáskezelő” menü segítségével megnézheti azokat az alkalmazásokat **2**, amelyek jelenleg futnak a multimédia rendszeren.

Megjegyzés:

- a(z) „Fénykép” és a(z) „Videó” alkalmazásokat nem az „Alkalmazáskezelő” kezeli;
- a futó alkalmazások leállnak, amint a multimédiás rendszer ki kapcsol;
- alkalmazások száma a rendszer tárhelyének megfelelően van korlátozva.

ALKALMAZÁS KEZELÉSE



Válassza ki az egyik alkalmazást **2**. A „Névjegy” lapon **5** információkat kaphat az alkalmazással kapcsolatban (verzió, hitelesítés vagy létrehozás dátuma, cím stb.).

Lehetősége van:

- „alkalmazás leállítása” **3**;
- „az alkalmazás eltávolítása” **4**.



A „Memória” lapon **7** a következő információkat érheti el:

- az alkalmazás tárterülete;
- alkalmazás tárterülete (zene, fényképek stb.);
- Az alkalmazás teljes tárterülete.

Az előugró menüben **6** törölheti az alkalmazás adatait.



A „Jogi nyilatkozat” lapon **8** elérheti az engedélyekre vonatkozó információkat, ha rendelkezésre állnak.

5

Szolgáltatások bekapcsolása

Járműve kapcsolt szolgáltatásainak működéséhez (valós idejű közlekedési információ, POI online keresése, a jármű távvezérlése az okostelefonja használatával stb.), aktiválnia kell azokat.

A szolgáltatások aktiválása teszi lehetővé a rendszerek és a térképek automatikus frissítését is. További részletek a „Rendszer és térképek frissítése” című fejezetben.

Megjegyzés:

- a szolgáltatások a jármű átvételét követően egy meghatározott ideig ingyenesen vehetők igénybe;
- a szolgáltatások aktiválása attól az országtól függ, amelyben a járműver értékesítették.



A gyártó minden szükséges óvintézkedést megtesz, hogy a személyes adatok feldolgozása teljes biztonságban történjen.



Ha a kapcsolt szolgáltatások még nem aktiváltak, a multimédia rendszer azt javasolja, hogy küldjön aktiválási kérést a kiszolgálóra a(z) „Kapcsolat” gomb megnyomásával, majd erősítse meg a kérést a(z) „Aktiválás” 2 megnyomásával.

További információkért nyomja meg a következő gombot: „Részletek” 1.

Megjegyzés: mivel a szolgáltatásokat csak egyszer kell aktiválni, a(z) „Kapcsolat” vezérlőelem nem lesz elérhető a szolgáltatások aktiválásának ideje alatt (legfeljebb 72 órán keresztül).

Adatgyűjtés



A szolgáltatások működéséhez a gépkocsi adatokat gyűjt a helyzetéről és működési állapotáról.

Előfordulhat, hogy ezeket az adatokat megosztjuk partnereinkkel és szolgáltatóinkkal.

Ezek az adatok személyes jellegűek.

A multimédia rendszer azt javasolja, hogy engedélyezze az adatgyűjtést. Nyomja meg a(z) „Összes elfogadása” 3 gombot az adatgyűjtés „Összes elutasítása” 4 aktiválására vagy kikapcsolására.

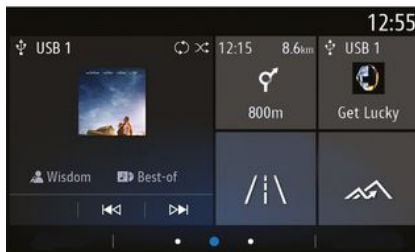
SZOLGÁLTATÁSOK BEKAPCSOLÁSA

Az adatgyűjtés ideiglenes felfüggesztése



Amit érvényesítette a szolgáltatások aktiválásra vonatkozó kérését, a multimédia rendszer elindításakor be- vagy ki kell kapcsolnia az adatszolgáltatást.

Válassza ki a(z) „ON” gombot az aktiválásához vagy a(z) „OFF” gombot az adatgyűjtés deaktiválásához majd nyomja meg a(z) „OK” gombot választása megerősítéséül.



A gépkocsi adatgyűjtése ideiglenesen felfüggeszthető.

Ehhez a jármű indításakor állítsa be az adatgyűjtést „OFF” állapotra.

Az adatgyűjtést bármikor felfüggesztheti a(z) „Beállítások” menüben a(z) „Rendszer” lapot, majd a(z) „Eszközkezelő” menüt és a(z) „Adatok” lapot kiválasztva, vagy a vételi állapot ikon **5** megnyomásával a(z) „Adatok” menü közvetlen elérésével.

A vételi állapot ikonról **5** szülő további információkért tanul-

mányozza át a(z) „Rendszerbeállítások” fejezetet.

A szolgáltatások ki lesznek kapcsolva, kivéve a balesetek során használt automatikus segélyhívásokhoz kapcsolódó kötelező biztonsági funkciókat.



A gyártó minden szükséges óvintézkedést megtesz, hogy a személyes adatok feldolgozása teljes biztonságban történjen.

Adatvédelem

A gépkocsiból származó adatokat a gyártó, a jóváhagyott forgalmazók és a gyártó csoportjának más vállalatai dolgozzák fel. A gyártó adatai elérhetők a weboldalon és a jármű felhasználói kézikönyvének utolsó oldalán.

Személyes adatai a következőkre használhatók:

- azoknak az adatoknak a beszerzését és ellenőrzését, amelyekkel a gyártó Önnel kapcsolatban rendelkezik;
- bármely pontatlan információ javítását;

SZOLGÁLTATÁSOK BEKAPCSOLÁSA

- az Önre vonatkozó adatok el-távolítását;
- másolat készítését adatairól, hogy máshol is felhasználhassa azokat;
- adatai felhasználásnak vissza-vonását bármikor;
- adatai felhasználásának felfüg-gesztését.

Az ügyfél tiltakozhat személyes adatai kezelése ellen, különösen, ha azokat vásárlási előrejelzések vagy profilkészítés céljára hasz-nálják fel.

Személyes adatainak védelme

Függetlenül attól, hogy dönt-e a megosztás felfüggesztéséről, a járműhasználati adatokat a követ-kező célokra továbbítjuk a gyár-tónak és az érintett partnereknek/leányvállalatoknak:

- a jármű üzemeltetésének és kar-bantartásának lehetővé tételéhez;
- a jármű élettartamának javítása.

Ezen adatok felhasználása nem kereskedelmi célú, hanem a gyártó járműveinek folyamatos fejles-ztésére és a mindennapi működéskéket akadályozó pro-blémák megelőzésére szolgál.

További információ: az adatvédel-mi irányelvek a gyártó weboldalán

érhetők el, amelynek címe a jármű felhasználói kézikönyvében talál-ható.

A szolgáltatások lejárata

A szolgáltatások korlátozott idő-szakra vannak bekapcsolva. Ha ez letelt, a szolgáltatások működése megszűnik. A szolgáltatások is-mételt aktiválására vonatkozóan lásd a „Szolgáltatások megvásár-lása és megújítása” fejezetet.



A gyártó minden szük-séges óvintézkedést megtesz, hogy a személyes adatok feldol-gozása teljes biztonságban történjen.

A RENDSZER ÉS A TÉRKÉPEK FRISSÍTÉSE

„Infó” menü

A(z) „Infó” menüben válassza a(z) „Rendszer” lapot.

Ezzel a menüvel megjelenítheti a különböző információs elemeket, valamint frissítheti a rendszert és a navigációs térképeket.

A frissítéseket a rendszer automatikusan javasolja.

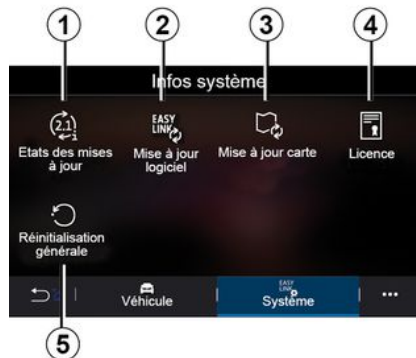


Egyes frissítések telepítése miatt a jármű ideiglenesen nem használható. Ha igen, tanulmányozza a képernyőn megjelenő jelzéseket.



Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

„Rendszerinformációk” képernyő



1. « Frissítés állapota » ;
2. « Szoftverfrissítés » ;
3. « Térképfrissítés » ;
4. « Licenc » ;
5. « Vissza gyári beállításokra ».



« Frissítés állapota » 1

Ez a menü információt nyújt a multimédiás rendszer és a navigációs térképek frissítésének haladásáról:

- a frissítés neve;
- a frissítések állapota.

Megjegyzés: a(z) „Frissítés állapota” menü 1 akkor érhető el, ha egy frissítés folyamatban van.

A multimédia rendszer frissítése

« Szoftverfrissítés » 2

Ebben a menüben lehetősége van:

- tekintse meg a multimédia rendszer aktuális verzióját és sorozatszámát;

A RENDSZER ÉS A TÉRKÉPEK FRISSÍTÉSE

- tudja meg a legutóbbi frissítés dátumát;
- ellenőrizze, hogy frissítés elérhető-e;
- frissítse a különböző rendszereket a multimédia rendszerből.

Megjegyzés:

- az „Értesítések” menüponton keresztül értesítést kap, ha frissítés válik elérhetővé. Lásd az „Értesítések kezelése” című részt;
- a frissítések csak akkor kérésre kerülnek, és tölthetők le, ha a jármű mobilinternetes hálózati lefedettségű földrajzi helyen található. További információ: ➔ 103.

Ha új frissítés érhető el, a multimédia rendszer képernyőjén megjelenik egy értesítés, amely tájékoztatja Önt a motor kikapcsolása után.



A telepítés megkezdése előtt állítsa le a járművet a forgalmon kívül, és húzza be a rögzítőféket.



Ne járassa a motort zárt térben! A kipufogógázok mérgezőek.



Járó motorral soha ne álljon meg olyan helyen, ahol a forró kipufogórendszer gyúlékony anyagokkal (pl. száraz fű, levelek) kerülhet érintkezésbe.



6

A telepítés folytatásához kövesse a multimédia rendszer képernyőjén megjelenő utasításokat.

A frissítéseket közvetlenül is megkeresheti a „Frissítések keresése” 6 megnyomásával. A multimédia rendszeren végzett keresés után elérheti a következő frissítést, ha az rendelkezésre áll 7.



Indítsa el a frissítés 7 telepítését a következő megnyomásával: „Telepítés” 8.

Kövesse a multimédia rendszer képernyőjén megjelenő utasításokat. A telepítés „OK” megnyomásával történő megerősítését követően kiszállhat a

A RENDSZER ÉS A TÉRKÉPEK FRISSÍTÉSE

járműből, anélkül, hogy meg kellene várnia a frissítés befejezését.

A navigációs térképek frissítése

« Térképfrissítés » 3

Megnézheti a navigációs rendszerre telepített országok listáját **9**.

Csak a kedvencként megjelölt országhoz tartozó térkép **10** frissül automatikusan.

A térképek frissítéséhez először ellenőrizze, hogy minden járműszolgáltatás be van-e kapcsolva ➔ **86**.

Kedvenc ország megváltoztatása

A kedvenc ország **10** csak egyszer módosítható a multimédia rendszeren keresztül. A kedvenc ország meghatározható a jármű birtokba vételét és a szolgáltatások aktiválását követően.



A multimédia rendszer képernyőjén megjelenő üzenet felajánlja, hogy keresse meg járműve tartózkodási helyét a kedvenc ország felismerése érdekében.

Ha meg akarja változtatni a kedvenc országát **10** lépjen kapcsolatba egy márkakereskedővel.

Megjegyzés: alapértelmezés szerint a kedvenc ország az észlelt jármű tartózkodási helyén alapul.

A navigációs térképek manuális frissítése

A térképeket rendszeresen frissíteni kell. A térképeket minden ország esetében manuálisan, USB meghajtó segítségével kell frissíteni (ez a navigációs rendszerrel nem felszerelt járműveket is érinti).

Megjegyzés:

- a használt USB-meghajtót FAT32 formátumban kell formázni, és legalább 32 GB, legfeljebb 64 GB tárhellyel kell rendelkeznie;
- a rendszerhez nem tartozik USB-meghajtó.

A térképek **számítógépről** történő frissítéséhez lépjen a <https://renault-connect.renault.com> oldalra, majd lépjen be „My Renault”-fiókjába.

A gépkocsit azonosítani kell a térkép frissítése előtt. A gépkocsi azonosítása a következő módokon lehetséges:

- a VIN VIN (alvázzszám);
- a gépkocsi virtuális képével USB-meghajtó segítségével.

A jármű frissítései VIN

A **számítógépén** jelentkezzen be My Renault-fiókjába, és töltsse le a Map Toolbox szoftvert, majd adja meg frissíteni kívánt jármű VIN értékét.

Az Alliance CONNECT Toolbox szoftver megmutatja az elérhető frissítések típusait:

- „Teljes frissítés”;
- „Országokként elérhető frissítések”.

A RENDSZER ÉS A TÉRKÉPEK FRISSÍTÉSE

Megjegyzés: csak azok az országok szerepelnek az „Országokonként elérhető frissítések” listán, amelyeknél a kiválasztott járműhöz frissítés érhető el.



A felhasználó felelőssége a frissítés során.

Nagyon fontos, hogy a frissítés során gondosan kövesse az utasításokat. Ezen utasítások be nem tartása (az USB meghajtó eltávolítása stb.) megrongálhatja az adatokat és visszafordíthatatlan károkat okozhat azokban.

Válassza ki a multimédia rendszerre telepíteni kívánt frissítéseket, majd töltsse le a frissítéseket az USB-meghajtóra.

Amint befejezte az adatok letöltését az USB meghajtóra, kiveheri az USB meghajtót miután az adathordozó kiadását engedélyezte a számítógépe, majd menjen a járművéhez.

A gépkocsiban helyezze be az USB-meghajtót a jármű USB-csatlakozójába. A multimédia rendszer felismeri az új alkalmazásokat,

és felajánlja azok telepítését. Kövesse a multimédia rendszer képernyőjén megjelenő utasításokat.

Ezt a frissítési eljárást járó motornál kell végrehajtani belsőégésű járművek esetében, és bekapcsolt motorral hibrid és elektromos járművek esetében.

Megjegyzés: amint behelyezte az USB-meghajtót a gépkocsi USB-csatlakozójába, ne végezzen semmilyen műveletet a multimédia rendszerrel, vezérlővel vagy a jármű bármely berendezésével (telefon, audio, navigáció stb.) a frissítési folyamat megszakításának elkerülése érdekében.

A frissítés befejezése után húzza ki az USB-meghajtót a gépkocsiból.



A térképek és sebességkorlátozások naprakészen tartása érdekében javasoljuk, hogy rendszeresen telepítse a frissítéseket a <https://renault-connect.renault.com> webhelyen keresztül.



A térképek és a sebességkorlátozások egyidejűleg frissülnek. A navigációval nem felszerelt járműveken is el kell végezni a frissítéseket a sebességkorlátozási figyelmeztetések frissítése érdekében.

Frissítés a jármű virtuális képének létrehozásával, USB-meghajtó segítségével

Csatlakoztasson egy USB-meghajtót – amely FAT32-formátumban van, és legalább 32 GB, illetve legfeljebb 64 GB tárhellyel rendelkezik – a jármű USB-portjához, majd várjon 10 másodpercet (ügyeljen rá, hogy ne legyen csatlakoztatva másik USB-meghajtó).

A multimédia rendszer ezután a jármű virtuális képét az USB-meghajtóra menti, amely lehetővé teszi, hogy az Alliance CONNECT Toolbox szoftver azonosítsa a navigációs rendszer rendelkezésre álló frissítéseit.

A virtuális kép elkészítése után távolítsa el az USB-meghajtót a gépkocsi USB-csatlakozójából, majd menjen a számítógéphez.

A RENDSZER ÉS A TÉRKÉPEK FRISSÍTÉSE



A rendszer minden új, behelyezett USB-pendrive-ot elemez, és s képét el-tárolja a multimédiás rendszerben. Az USB-pendrive kapacitásától függően a multimédiás képernyő készenléti állapotba kapcsolhat. Várjon néhány másodpercet. Csak olyan USB-pendrive-ot használjon, ami megfelel a hatályos országos előírásoknak.

A számítógépén töltse le az Alliance CONNECT Toolbox szoftvert, majd csatlakoztassa az USB-meghajtót, amelyen a jármű virtuális képe van.

Az Alliance CONNECT Toolbox szoftver megmutatja az elérhető frissítések típusait:

- „Teljes frissítés”;
- „Országoként elérhető frissítések”.

Megjegyzés: csak azok az országok szerepelnek az „Országoként elérhető frissítések” listán, amelyeknél a kiválasztott járműhöz frissítés érhető el.

Válassza ki a multimédia rendszerre telepíteni kívánt frissítéseket, majd töltsse le a frissítéseket az USB-meghajtóra.

Amint befejezte az adatok letöltését az USB meghajtóra, kiveheti az USB meghajtót miután az adat-hordozó kiadását engedélyezte a számítógépe, majd menjen a járművéhez.

A gépkocsiban helyezze be az USB-meghajtót a jármű USB-csatlakozójába. A multimédia rendszer felismeri az új alkalmazásokat, és felajánlja azok telepítését. Kövesse a multimédia rendszer képernyőjén megjelenő utasításokat.

Ezt a frissítési eljárást járó motornál kell végrehajtani belsőégésű járművek esetében, és bekapcsolt motorral hibrid és elektromos járművek esetében.

Megjegyzés: amint behelyezte az USB-meghajtót a gépkocsi USB-csatlakozójába, ne végezzen semmilyen műveletet a multimédia rendszerrel, vezérlőivel vagy a jármű bármely berendezésével (telefon, audio, navigáció stb.) a frissítési folyamat megszakításának elkerülése érdekében.

A frissítés befejezése után húzza ki az USB-meghajtót a gépkocsiból.



Járó motorral soha ne álljon meg olyan helyen, ahol a forró kipufogórendszer gyúlékony anyagokkal (pl. száraz fű, levelek) kerülhet érintkezésbe.



Ne járassa a motort zárt térben! A kipufogógázok mérgezőek.

bemutató

Az Ön „My Alpine” ügyfélfiókjába a „My Alpine” alkalmazás letöltését követően léphet be.

Megjegyzés:

- a „My Alpine” alkalmazást folyamatosan fejlesztjük. Csatlakozzon rendszeresen, hogy új funkciókkal bővítsé fiókját;
- a kompatibilis telefonokról további információkért forduljon egy hivatalos kereskedőhöz.



A „My Alpine” alkalmazás használatakor a telefon internetkapcsolatát használja (a mobilszolgáltató által meghatározott díjak és korlátozások szerint).

A „My Alpine” ügyfélszámláján keresztül kapcsolatba léphet járművével és információkat kaphat:

- megtekintheti a jármű adatait;
- hozzáférhet a szervizelőzvényekhez és a szervizek ütemezéséhez, és időpontot egyeztet;
- megkeresheti azt a helyet, ahol a járműve parkol;

- megtekintheti és kezelheti szerződéseit és szolgáltatásait;
- konzultálhat a jármű E-Guide funkciójával;
- kereshet egy jóváhagyott kereskedőt a közelben;
- ...

Megjegyzés:

- egyes funkciók elérhetősége a jármű felszereltségétől, a szolgáltatási előfizetési szerződésektől és az ország jogszabályaitól függ;
- bizonyos funkciók csak okostelefonjáról, a „My Alpine” alkalmazás segítségével érhetőek el;
- a szolgáltatásokat aktiválni kell a jármű távvezérlésének lehetővé tételéhez. Lásd a „Szolgáltatások aktiválása” fejezetet;

Hozzon létre egy „My Alpine” felhasználói fiókot

A „My Alpine” funkciók eléréséhez felhasználói fiókot kell létrehoznia a weboldalon vagy a „My Alpine” alkalmazásban.

A webhelyen:

- válassza a „Fiók létrehozása” lehetőséget a kezdőlapon;
- adja meg a fiók létrehozásához szükséges adatokat.

Az alkalmazásból:

- válassza a „Regisztráció” lehetőséget az alkalmazás főmenüjében;
 - adja meg a fiók létrehozásához szükséges adatokat.
- A korábban megadott e-mail-címre visszaigazoló e-mailt küldünk.

A „My Alpine” fiók létrehozásának véglegesítéséhez kattintson a visszaigazoló e-mailben megjelenő linkre.

Megjegyzés: ugyanazt a felhasználónevet és jelszót használhatja a webes felhasználói fiókjába való bejelentkezéshez.

Regisztrálja járművét a „My Alpine” fiókjában

A „My Alpine” fiókjában kattintson a „Gépkocsi hozzáadása” gombra, majd adja meg a VIN-t (alvázszámot) vagy a gépkocsi rendszámát kézzel vagy szkenneléssel.

Szinkronizálja My Alpine fiókját járművével.

Az alkalmazás használatához okostelefonját párosítani kell a multimédia rendszerrel.

További információkért tekintse meg a „Telefon párosítása, szétválasztása” fejezetet.

MY ALPINE

Megjegyzés:

- ha szeretné szinkronizálni a(z) „My Alpine” alkalmazást a járművel, a járműben kell tartózkodnia, a tartózkodási helyén hálózati lefedettségnek kell lennie, és a gépkocsi multimédiás rendszerét be kell kapcsolnia.
- ha nem szinkronizálja a(z) „My Alpine” alkalmazást a járművel, akkor is hozzáférhet a szervizszerozódésekhez.

A „My Alpine” alkalmazásból:

- jelentkezzen be a fiókjába;
- az alkalmazás főmenüjében nyomja meg a „Gépkocsi szinkronizálása” gombot, és erősítse meg a gomb ismételt megnyomásával;
- kövesse a multimédia rendszer képernyőjén megjelenő utasításokat.

Amint a „My Alpine” fiókot összekapcsolja a multimédia rendszerrel, a szinkronizálás automatikusan megtörténik.

Szolgáltatás megújítása

A lejáratához közeledő szolgáltatásainak megújításához lépjen az „Áruház” lapra „My Alpine” fiókjában.

Majd kattintson a „Megújítás” gombra, és kövesse a lépésenkénti útmutatót.

GÉPKOCSI KÖLCSÖNADÁSA ÉS ÁTADÁSA

Gépkocsi kölcsönadása

Jogi információk

Ha kölcsönadja gépkocsiját, akkor köteles (lásd a csatlakoztatott szolgáltatások általános értekesítési feltételeit) tájékoztatni a bérlet/bérlőket arról, hogy a gépkocsi egy telefonhoz van csatlakoztatva, és személyes információkat gyűjt, például a gépkocsi földrajzi helyzetét.

Adatgyűjtés

A gépkocsi adatgyűjtése ideiglenesen felfüggeszthető.

Ehhez a gépkocsi indításakor, amikor a Biztonsági és titoktartási ablak megjelenik a középső képernyőn, válassza az „OFF” lehetőséget az adatgyűjtésnél.

A szolgáltatások le lesznek tiltva, kivéve a szükséges vagy a biztonsággal kapcsolatos funkciókat, mint például az automatikus segélyhívás baleset esetén.

Gépkocsi átadása

Személyes adatok törlése

A gépkocsi értékesítése során nagyon fontos, hogy minden tárolt személyes információt töröljön a gépkocsin belül és kívül.

Ehhez állítsa alaphelyzetbe a fedélzeti rendszert és törölje a gépkocsit a „My Renault” fiókból.

A rendszer gyári beállításainak visszaállítása

Ehhez kapcsolja be a gépkocsi multimédia rendszerét.

A főmenüben válassza a „Járműinformációk” menüpontot, majd a „Rendszer” lapot az „Általános alaphelyzetbe állítás” bekapcsolásához.

Megjegyzés: a rendszer visszaállítása csak a rendszergazdai profilból lehetséges.

Megjegyzés: a rendszer visszaállítása csak a rendszergazdai profilból lehetséges. A rendszer visszaállítása törli a telepített alkalmazásokat.



Az alkalmazások újratelepítéséhez forduljon egy hivatalos márkakereskedéshez.

Ehhez lépjen be „My Alpine” fiókjába és törölje a járművet.

A jármű törlése „My Alpine” fiókjából.

Amikor eladja a járművét, akkor is törölnie kell a régi járművet a „My Alpine” fiókjából.

TOLATÓKAMERA

„Tolatókamera” menü

A főmenüben válassza a(z) „Beállítások” menüpontot, majd a(z) „Jármű” lapot, végül a következőt: „Parkolási segéd”. Ezzel a menüvel konfigurálhatja a tolatókamerát.

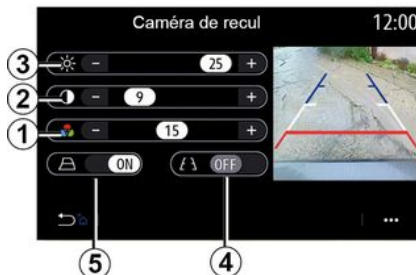
További információkért a tolatókameráról tájékozódjon a gépkocsi használati utasításában.

Megjegyzés:

- győződjön meg arról, hogy a kamerák nincsenek eltakarva (szennyeződés, sár, hó stb.);
- a tolatókamera kijelzője nem érhető el (fekete képernyő váltja fel), ha a jármű sebessége meghaladja a kb. 10 km/órát (a helyi jogszabályoktól függően). A képernyőn megjelenik egy üzenet, amely arra figyelmeztet, hogy a sebesség túl nagy.



Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.



„Képbeállítások”

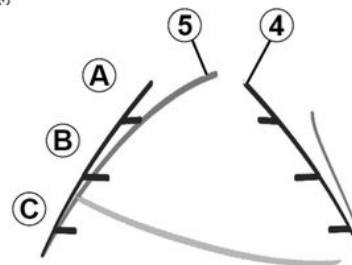
A következő paramétereket állíthatja be:

- fényszerő **3**;
- kontraszt **2**;
- szín **1**.

„Nyomvonalak”

A kormánykerék helyzetének megfelelően aktiválhatja vagy deaktiválhatja a jármű pályáját jelző mozgó nyomvonalakat **5**.

35987



Rögzített segédvonalak **4**

A rögzített segédvonal **A**, **B** és **C** színű jelzőkkel jelzi a jármű mögötti távolságot:

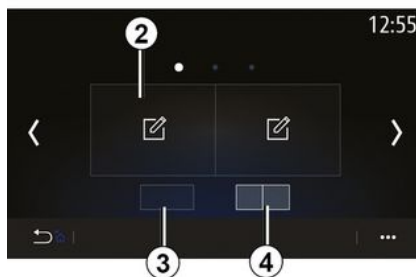
- **A** (kék) a járműtől körülbelül 120 cm távolságra;
- **B** (fehér) a járműtől körülbelül 60 cm távolságra;
- **C** (piros) a járműtől körülbelül 30 cm távolságra.

Mozgó nyomvonal **5**

(járműtől függően)

Alapértelmezés szerint sárga színű jelenik meg a multimédiás képernyőn. A kormánykerék helyzete alapján megadja a gépkocsi pályáját.

ALPINE TELEMETRICS



A rendszer használatával kapcsolatos előírások

Csak akkor használja a gombokat és olvassa a képernyőt, ha a közlekedési viszonyok ezt lehetővé teszik.



Ez egy kiegészítő segítő funkció. Semmilyen esetben sem helyettesíti tehát sem a vezető éberségét, sem a felelősségét. A gépkocsivezetőnek mindig ügyelnie kell a közlekedési szabályok betartására.

Az Alpine Telemetrics a következő funkciók áttekintésére használható:

- „Nyomásmérők” 1 és 2 (testreszabható);
- „Oszlopdigramok” (6 testreszabható oszlopdigram);
- „Teljesítmény” (0-100 km/h, 0-400 m srb.);

6

Az Alpine Telemetrics alkalmazás kezdőképernyőről való eléréséhez nyomja meg az „Alkalmazások” 1, majd az Alpine Telemetrics lehetőséget.

Megjegyzés:

- az Alpine Telemetrics elérhetősége az értékesítési ország függvényében változhat;
- az Alpine Telemetrics elérhetősége a jármű felszereltségi szintjétől függ.

Az Alpine Telemetrics egy olyan alkalmazás, amelynek kijelzője widgetek segítségével testreszabható.

A widgetet a 2 gomb megnyomásával választhatja ki.

A widgetek megjelenítését a következő gomb megnyomásával állíthatja be:

- 3: oldalanként egy widget megjelenítése;
- 4: oldalanként két widget megjelenítése.

ALPINE TELEMETRICS

- „GG diagram” (a keresztirányú és a hosszirányú gyorsulás mérése);
- „Motorgrafikonok” (motor teljesítmény és nyomaték);
- „Duplakuplungos sebességváltó” (sebességváltó-információk: hőmérséklet, kapcsolt fokozat stb.);
- „Időmérő” (a köridő kézi rögzítése stb.);
- „Automatikus időmérő” (a köridő automatikus rögzítése stb.).

„Nyomásmérők” 5



Ez a funkció a járműbeállítások egy **5** vagy két **6** testreszabható

nyomásmérő widgetjének megjelenítésére használható.

Nyomásmérő-beállítások

A nyomásmérők testreszabásához nyomja meg a multimédiás rendszer képernyőjén megjelenő egyik nyomásmérőt, és válassza ki a kívánt beállítást.



Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

A következő beállítások megjelenítéséből választhat:

- „Nyomaték”;
- „Teljesítmény”;
- „Turbónyomás”;
- „Olajhőmérséklet”;
- „olajnyomás”;
- „Féknyomás”;
- „Hűtővíz-hőmérséklet”;
- « Sebesség » ;
- „Kormánykerék szöghelyzete”;
- „Oldalirányú gyorsulás”;
- „gázipedál százalék”;
- „Kuplungok hőmérséklete”;
- „Motor fordulatszáma”.

„Nyomaték” (Nm)

A rendelkezésre álló nyomaték-szintet jelzi (newtonméterben).

„Teljesítmény” (LE)

A motor teljesítményét mutatja valós időben (DIN lóerőben);

„Turbónyomás” (mBar)

Jelzi a turbófeltöltő valós idejű igénybevételét és a rendelkezésre álló turbófeltöltési tartálékot (milli-bar).

„Olajhőmérséklet” (°C vagy °F)

A motorban lévő olaj hőmérsékletét jelzi (Celsius vagy Fahrenheit fokban).

„Olajnyomás” (bar)

Megmutatja a motorban lévő olaj nyomását (barban). A nyomásnak mindig 0,7 bar felett kell lennie.

„Féknyomás” (bar)

Megadja a fékrendszerben uralkodó nyomás értékét (bar). Minél magasabb a nyomás, annál hatékonyabb a fékezés.

„Hűtővíz-hőmérséklet” (°C vagy °F)

A hűtőfolyadék hőmérsékletét (°C vagy Fahrenheit) mutatja.

Megjegyzés: az üzemi hőmérsékletnek 115 °C-nál kevesebbnek kell lennie, ha a hőmérséklet ennél ma-

ALPINE TELEMETRICS

gasabb, akkor a kijelzőegységen üzenet jelenik meg.

„Sebesség” (km/h vagy mph)

A jármű sebességét jelzi (kilométer/órán vagy mérföld/órán).

„Kormánykerék szöghelyzete” (°)

A kormánykerék szögét jelzi (fokban).

„Oldalirányú gyorsulás” (G)

A keresztirányú és a hosszirányú gyorsulást jelzi („G”-ben).

„Gázpedál százalék” (%)

A gázpedál lenyomott helyzetét mutatja százalékban (0 és 100 között).

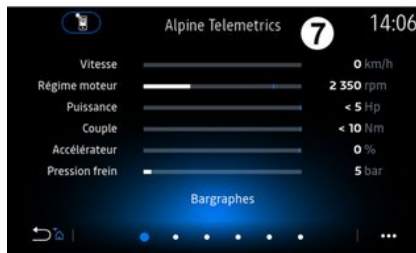
„Kuplungok hőmérséklete” (°C vagy °F)

Tengelykapcsoló-rendszer hőmérsékletét jelzi (Celsius vagy Fahrenheit fokban).

„Motor fordulatszám” (ford/perc)

A motor fordulatszámát (ford./perc) mutatja.

„Oszlopdigramok”



Ez a funkció hat oszlopdigramot jelenít meg.

- « Sebesség » ;
- „Teljesítmény”;
- „gázpedál százalék”;
- „Féknyomás”;
- „Motor fordulatszám”;
- „Nyomaték”.

„Nyomaték” (Nm)

A rendelkezésre álló nyomaték-szintet jelzi (newtonméterben).

„Teljesítmény” (ch)

A motor teljesítményét mutatja valós időben (DIN lóerőben).

„Féknyomás” (bar)

Megadja a fékrendszerben uralkodó nyomás értékét (bar). Minél magasabb a nyomás, annál hatékonyabb a fékezés.

„Sebesség” (km/h vagy mph)

A jármű sebességét jelzi (kilométer/órán vagy mérföld/órán).

„Kormánykerék szöghelyzete” (°)

A kormánykerék szögét jelzi (fokban).

„Oldalirányú gyorsulás” (G)

A keresztirányú és a hosszirányú gyorsulást jelzi („G-érték”).

„Gázpedál százalék” (%)

A gázpedál lenyomott helyzetét mutatja százalékban (0 és 100 között).

„Sebességváltó olajhőmérséklete” (°C vagy °F)

A sebességváltóban lévő olaj hőmérsékletét (°C vagy Fahrenheit) mutatja.

„Kuplungok hőmérséklete” (°C or °F)

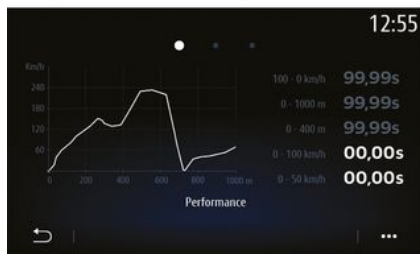
Tengelykapcsoló-rendszer hőmérsékletét jelzi (Celsius vagy Fahrenheit fokban).

„Motor fordulatszám” (RPM)

A motor fordulatszámát (ford./perc) mutatja.

ALPINE TELEMETRICS

„Teljesítmény”



A teljesítmény mérése automatikus, és azonnal megkezdődik, amint 0 km/h feletti sebességet érzékel a rendszer. Két másodpercnél hosszabb megállás után automatikusan újra nullázódik. A lassulásmérés erősebb fékezésor kezdődik.

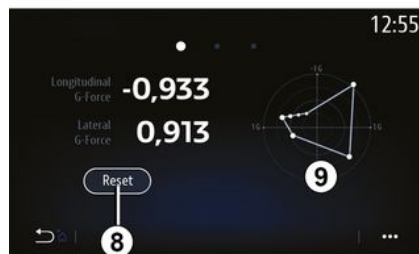
A mért teljesítmények:

- 0-50 km/h;
- 0-100 km/h;
- 0-400 méter;
- 100-0 km/h;
- 0-1000 méter.

A grafikon a gépkocsi sebességét szemlélteti a megért távolságok függvényében.

Megjegyzés: ezt a tesztet rövidebb távolságokon is elvégezheti. A 0-400 méteres és a 0-1000 méteres paraméterek ekkor nullák maradnak.

„GG diagram”

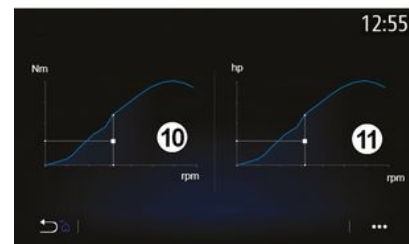


A gyorsítások, lassítások vagy kanyarodások során a gépkocsi keresztirányú és hosszirányú gyorsulásokon megy keresztül. A funkcióval ezeket láthatja és mérheti valós időben.

A(z) **9** képernyőn megtekintheti a multimédia rendszer által elmentett korábbi értékeket.

A kijelző lenullázásához nyomja meg a(z) „Reset” **8** gombot.

„Motordigrammok”



Ez a funkció a következők áttekintésére használható:

- a motor nyomatéka **10** (newton-méterben);
- a motor teljesítménye **11** valós időben (DIN lóerőben).

ALPINE TELEMETRICS

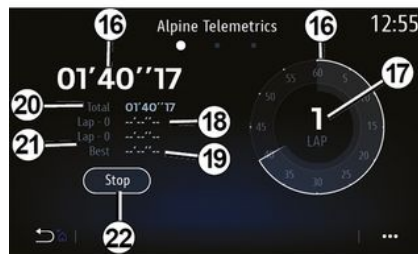
„Duplakuplungos sebességváltó”



Ezzel a funkcióval olyan animáció játszható le, amely bemutatja a duplakuplungos sebességváltó **12** működését és tájékoztatást ad a következő információkról:

- kuplung hőmérséklete **13**;
- bekapcsolt sebességfokozat (a képernyőn és a kijelzőegységen jelzett sebességfokozat körülbelül két másodpercig eltérhet) **14**;
- előre kiválasztott sebességfokozat **15**.

„Időmérő”



Ez a funkció a következő információkat mutatja:

- időmérők **16**;
- teljes idő **20**;
- a kör kezdete óta eltelt idő **18**;
- a két utolsó kör ideje **21**;
- a legjobb köridő **19**;
- körök száma **17**.

Az időmérő indításához nyomja meg a „Start” gombot vagy a stopperórát **22**, ezután a rendszer a stopperóra **22** minden egyes megnyomásakor elmenti a köridőt.

Ez az idő a fő időmérő megállítása nélkül a legutolsó köridőben **18** jelenik meg.

Megjegyzés: A „Start” gomb **22** lenyomásakor a(z) „Álljon meg” gomb helyettesíti a „Start” funkciót.

A(z) „Álljon meg” gomb egyszeri megnyomásával az időmérő leáll (az időértékek továbbra is megjelennek).

A(z) „Reset” gomb megnyomása töröl minden információt és nullázza a fő időmérőt.

Megjegyzés: a(z) „Álljon meg” gomb **22** lenyomásakor a(z) „Reset” gomb helyettesíti a(z) „Álljon meg” funkciót.

„Automatikus időmérő”

A stopperóra rendelkezik automatikus funkcióval. Miután kiválasztotta a kezdőpontot, nyomja meg a „Kész” **22** gombot a köridőmérő elindításához.

A funkció elmenti a jármű pozícióját GPS a kör kezdetén. Minden alkalommal, amikor a jármű áthalad ezen a pozíción GPS, a rendszer elmenti a köridőt.

Megjegyzés: automatikus üzemmódban a „Álljon meg” gomb **22** lesz a „Kész”.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI

„Rendszer” menü

A kezdőmenüben nyomja meg a(z) Beállítások majd Rendszer gombot. Ez a menü lehetővé teszi a következő paraméterek beállítását:

- « Kijelzők » ;
- « Hang » ;
- « Nyelv » ;
- « Billentyűzet » ;
- « Dátum és idő » ;
- « Eszközkezelő » ;
- « Kezdőlapok » ;
- « Felhasználói profil ».



Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

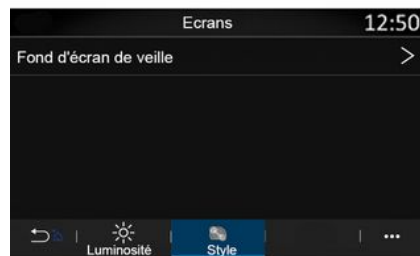


« Kijelzők »

A(z) Fényerő lapon **1** beállíthatja a fényerőt:

- a multimédiás képernyőn;
- ...

Állítsa be a fényerőt a „+” vagy „-” gomb megnyomásával, vagy a funkciók be/kikapcsolásával.



A(z) „Stílus” **2**lapon kiválaszthat egy képet a multimédiás rendszer készenléti képernyőjén a háttér testreszabásához.

Képek feltöltésével kapcsolatos további információért tekintse meg a(z) Alkalmazások és Fénykép részt.

Megjegyzés: a „Központi képernyő nappali fényereje” funkció beállításai éjszaka, a „Központi képernyő éjszakai fényereje” funkció beállításai pedig napközben ki vannak kapcsolva.

« Hangzás »

Ez a menü lehetővé teszi különböző hangparaméterek beállítását.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI

A felszereltségi szinttől függően egyes opciók nem állnak rendelkezésre.

A jármű három felszereltségi szinttel rendelkezik:

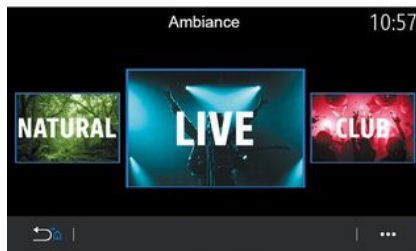
- Standard ;
- Focal ;
- Focal Premium.



A(z) „Audio” 4 lapon a következő beállításokat módosíthatja:

- válassza ki a hangszínszabályozót;
- a(z) Balance beállítása;
- a(z) Basszus / Közép / Magas hangértékeinek beállítása;
- a hangerő automatikus beállítása a jármű sebességének függvényében a(z) + vagy - gombok megnyomásával.

– a hangerő konzisztencia aktiválása/deaktiválása a hangforrásokról függően.

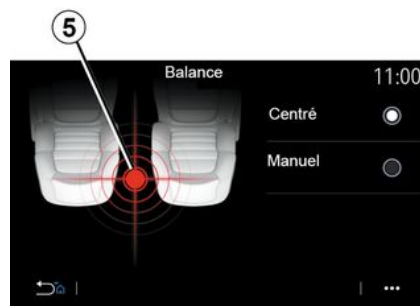


« Környezet »

Focal vagy Focal Premium felszereltségi szinten érhető el.

Beállíthatja a következő előre definiált zenei hangszínszabályozók egyikét:

- Natural ;
- Live ;
- Lounge ;
- Club.



« Balance »

Ez a funkció lehetővé teszi a hang térbeni elosztását. Nyomja meg a „Középre” vagy a „Kézi” gombot a hangelosztás optimalizálásához a járműben ülők számára.

Amikor megérinti a képernyőt, vagy amikor a(z) „Kézi” módot választja ki, módosíthatja a beállításokat a célállomás át-helyezésével 5.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI



« Basszus / Közép / Magas »

Ez a funkció a következő értékek közötti hangeloszlás beállítására szolgál:

- « Basszus » ;
- « Közepes » ;
- « Magas ».

« Hangerő / sebesség »

A Focal és a Focal Premium változatokban érhető el.

Ez a beállítás lehetővé teszi, hogy a hangrendszer a jármű sebességének megfelelően változtassa a hangerőt.



Attól függően, hogy a járművet melyik országban értékesítették, a „Hang” **6** lapon a következő beállításokat állíthatja be:

- a navigációs utasítások hangtípusának kiválasztása;
- a navigációs útmutatás hangjának be/kikapcsolása;
- a navigáció hangerejének beállítás;
- a beszédfelismerés hangerejének beállítás;
- a hangvezérlés funkció gomb hangjelzéseinek be/kikapcsolása;
- be/kikapcsolhatja a hangparancsot (Voice command auto-barge in);
- ...

A(z) Telefon lapon **7** a következő beállításokat módosíthatja:

- a csengőhang hangerejének beállítás;
- a hívás hangerejének beállítás.

A(z) Egyéb lapon **8** a következő beállításokat módosíthatja:

- a belső tér üdvözlő hanghatásainak be-/kikapcsolása;
- a gombnyomás hangeffektjeinek be/kikapcsolása;

Az előugró menüben **9** visszaállíthatja az alapértelmezett beállításokat.

« Nyelv »

Ez a menü lehetővé teszi a jármű által használt nyelv kiválasztását. Válassza ki a kívánt nyelvet.

Minden egyes nyelv esetén tájékoztatást kap a hangutasítások elérhetőségével kapcsolatban.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI



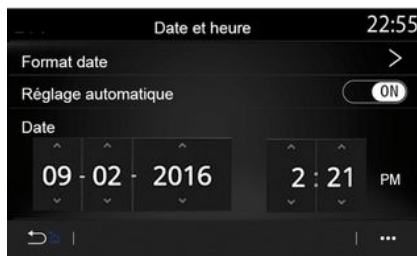
« Billentyűzet »

Ezen menü segítségével a következő virtuális billentyűzetek közül választhat:

- « Betűrendben » ;
- « Azerty » ;
- « Qwerty » ;
- « Cirill » ;
- « Görög » ;
- ...

Amint elkezd beírni a szöveget, a multimédia rendszer kapcsolódó szavakat ajánlhat fel Önnek.

A billentyűzet típusát a billentyűzet helyi menüjében választhatja ki.



« Dátum és idő »

Ebben a menüben a következőket módosíthatja:

- a kijelzési módot;
 - a dátumot;
 - az időt (12 órás vagy 24 órás);
 - a(z) Analóg vagy Digitális órát;
- az automatikus beállítást;
- a dátum és idő módosítását.

Megjegyzés: nem ajánlott változtatni az automatikus beállításon.



« Eszközkezelő »

Ezzel a menüvel a multimédia rendszer különböző kapcsolatainak beállítását végezheti el:

- « Bluetooth® » **10** ;
- « Eszközök » **11** ;
- « WIFI » **12** ;
- « Adatcsere » **13**.

A(z) Bluetooth® lapon **10** párosíthatja/csatlakoztathatja telefonját (telefonjait) a multimédia rendszerrel. További információ: ➔ **64**.

Megjegyzés: a beállítások listája a felszereltségtől függően változhat.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI



A „WIFI” **11** lapon beállíthat egy külső eszköz (hotspot) által biztosított internetkapcsolatot egy üzletben, étteremben, házban vagy telefonon stb.

Az előugró menüben **14** a következőket teheti:

- hotspots törlése;
- rejtett hotspot használata;
- hozzáférhet a csatlakozási eljárásához.



Válassza ki az egyik WIFI készüléket a kapcsolat beállításához.

A multimédia rendszerhez való első csatlakozás alkalmával szüksége lesz a jelszóra.

Az előugró menüben **15** törölheti a hozzáférési pontokat.



A Hotspot funkció használatakor az annak működéséhez szükséges mobiladatok átvitele további, a telefonja előfizetésében foglaltakon kívüli költségekkel járhat.



Az előugró menüben **16** a következőket teheti:

- minden egyes jóváhagyott készülék esetén konfigurálhatja a különböző kapcsolatokat;
- a(z) Okostelefon tükrözése súgójának megnyitása;
- egy jóváhagyott eszköz törlése;
- törölheti az összes jóváhagyott készüléket.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI



A(z) Szolgáltatások lapon **18** konfigurálhatja a Eszközkezelő **17** beállítását, és megnyithatja a(z) Leírás az okostelefon-integrációhoz lehetőségét.

Okostelefonos integrációs bemutató

Ez a menü elmagyarázza, hogyan lehet aktiválni a „Okostelefon működése” funkciót. Indítás előtt győződjön meg a következőkről:

- okostelefonja rendelkezik az „Android Auto™” vagy a „CarPlay™” alkalmazással;
- ez az alkalmazás naprakész és kompatibilis a multimédiás rendszerrel;

– az okostelefon kapcsolódik a multimédiás rendszerhez.

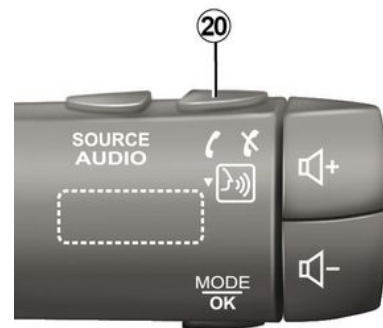


További információkért tekintse meg a „Telefon csatlakoztatása/ szétválasztása” szakaszt.

A(z) Eszközkezelő funkció **17** használatával kiválaszthatja azokat az okostelefonokat, amelyeket automatikusan kíván csatlakoztatni a következőhöz: Okostelefon működése.

A(z) **19** előugró menüben törölheti a készülékeket.

Megjegyzés: a beállítások listája a felszereltségtől függően változhat.



A jármű értékesítésének országától függően, amint az „Android Auto™” alkalmazás vagy a „CarPlay™” szolgáltatás működik a multimédiás rendszerrel, a járműben található **20** hangfelismerési gomb segítségével bizonyos okostelefon-funkciókat a hangjával vezérelhet.

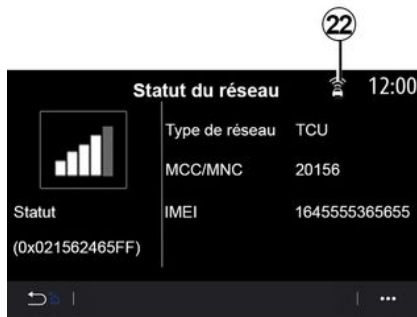
További információért lásd a „Hangfelismerés használata” című fejezetet.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI

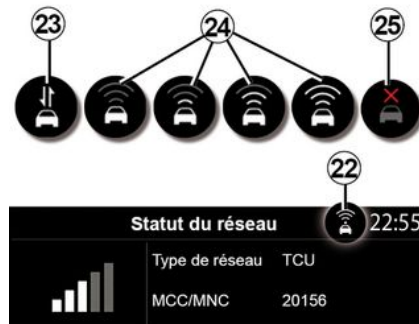


A(z) Adatok lapon **21** a következőkkel kapcsolatos információk érhetők el:

- melyik operátor felelős a jármű csatlakoztathatóságáért;
- csatlakozási adatok és állapot;
- adatmegosztás.



Az állapotadatok és kapcsolati adatok tájékoztatják Önt az állapotról, a vételi szintről **22** és a rendszer azonosítójáról.



A vételi szint és az adatmegosztási állapot a(z) **22** ikonon látható:

- adatmegosztás bekapcsolva **23**;
 - adatmegosztás kikapcsolva.
- Vételi szint **24**;
- a jármű offline vagy a lefedettségi területen kívül van **25**.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI



« Kezdőlapok »

Ezzel a menüvel konfigurálhatja a multimédia rendszer kezdőlapjait.

A kezdőlapok módosíthatók választása szerinti vezérlőelemek hozzáadásával, valamint ezek pozicionálásával. A kezdőlap konfigurálásával kapcsolatos további információkért lásd: ➔ 19 ➔ 19.

Az előugró menüben 26 a következőket teheti:

- törölheti a vezérlőelemeket;
- alaphelyzetbe állítás az alapértelmezett konfiguráció visszaállításához.



« Felhasználói profil »

Ezzel a menüvel kiválaszthatja a rendszerben beállított felhasználói profilt.

Válassza ki a kívánt felhasználói profilt.

Felhasználói profilhoz tartozó funkciók

A felhasználói profilban a következő paraméterek vannak elmenve:

- a rendszer nyelve;
- a távolság-mértékegység beállítása (ha elérhető);
- kezdőlap beállítása;
- képernyő-beállítások;
- előbeállítások megtekintése;
- a rádió beállításainak megadása;

- navigációs beállítások;
- a navigáció előzményei;
- a navigációs kedvencek;
- az adatvédelmi beállítások (profil zárolása) megadása;
- ...

GUEST profil

A GUEST fiók hozzáférést biztosít a főmenü funkcióihoz.

A(z) Módosítás lap 27 nem érhető el ebből a profilból. A GUEST fiók alaphelyzetbe áll a rendszer újraindulásakor, a beállításokat nem tárolja a rendszer.

A különböző profilekat a 28 előugró menüből kezelheti.

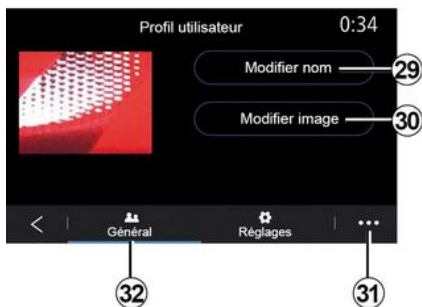


Személyes adatainak jobb védelme érdekében javasoljuk, hogy zárja le a profilját.

További információ az Ön személyes adatainak felhasználásáról: ➔ 86.

RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI

(USB-meghajtó). Fotók megtekintésével kapcsolatos további információért lásd a(z) Fénykép részt.



A felhasználói profil módosítása

A(z) Általános lapon **32** nyomja meg a(z) Név szerkesztése gombot **29** a profil átnevezéséhez.

Az előugró menüben **31** a következőket teheti:

- zárolhatja/feloldhatja a profilt;
- másolhatja a profilt;
- törölhet minden mentett beállítást a profillal kapcsolatban;
- frissítheti a fiókot;
- ...

A felhasználói profil fényképének módosítása

A(z) Általános lapon **32** nyomja meg a(z) Név szerkesztése gombot **30** hogy kiválaszthasson egy képet a multimédia rendszerből vagy külső adattároló eszközről

ÉRTESÍTÉSEK

Javaslatok és értesítések

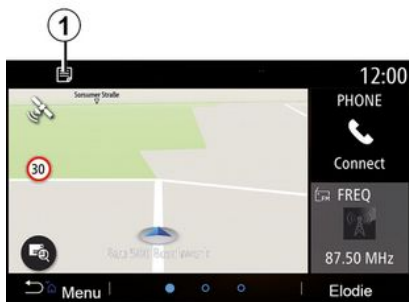
Ezzel a menüvel megjelenítheti a javaslatokat és értesítéseket vezetés közben.

Minden értesítés a következő kategóriák alapján történt eseményekről tájékoztatja Önt:

- « Javaslatok és útmutatások » ;
- « Navigáció » ;
- „Multimédia”;
- « Telefon » ;
- « Jármű » ;
- „Alkalmazások”;
- « Rendszer » ;
- « Egyéb ».



Biztonsági okokból a jármű álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.



Nyomja meg a(z) Javaslatok és útmutatások menüt **1** a kapott értesítések listájának eléréséhez.

Az Értesítési területen láthatja az aktuális értesítések számát.



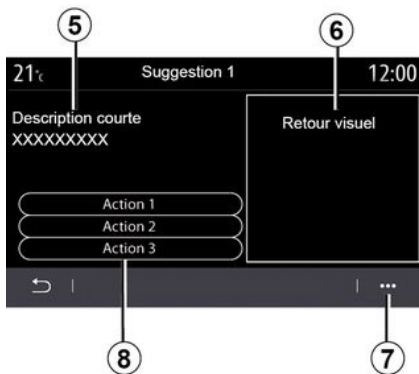
Kétféle információról kaphat értesítést:

- egy javaslat **2**: olyan információ, amely beavatkozás(oka)t igényel;
- egy értesítés **3**: alapvető információ.

Az előugró menüben **4** a következőket teheti:

- kategória szerinti értesítések be-/kikapcsolása;
- értesítések törlése.

ÉRTESÍTÉSEK



Válassza ki az egyik javaslatot **2** a részletek megnyitásához:

- egyszerűsített leírás **5**;
- a javaslathoz kapcsolódó kép **6**: pl. forgalom, rendszer, jármű, telefon;
- javasolt művelet **8** alapján kell végrehajtani.

Az előugró menüben **7** törölheti a javaslatot.

RENDSZER

rendszer		
Leírás	Okok	Megoldások
Nem jelenik meg kép.	A képernyő készenléti üzemmódban van.	Ellenőrizze, hogy a képernyő nincs-e készenléti üzemmódban.
Egyetlen hang sem hallható.	A hangerő a minimumra van beállítva vagy a pause funkció aktív.	Növelje a hangerőt vagy kapcsolja ki a pause funkciót.
A bal oldali, jobb oldali, első vagy hátsó hangszóró nem ad ki hangot.	A(z) balance vagy fader beállítás nem megfelelő.	Állítsa be a hang balance vagy fader paramétereit.
Az képernyő változatlan marad.	A rendszer memóriája megtelt.	Indítsa újra a rendszert hosszan nyomva a bekapcsolás/kikapcsolás gombot (tartsa lenyomva, míg a rendszer újra nem indul).
Alkalmazások elvesztése.	A rendszer visszaállítása törli az alkalmazásokat.	Forduljon márkakereskedéshez a visszaállításhoz.

Navigáció		
Leírás	Okok	Megoldások
A jármű helyzete a képernyőn nem felel meg a valós elhelyezkedésének, vagy a GPS visszajelző-lámpa szürkén vagy sárgán világít a képernyőn.	A jármű nem megfelelő helymeghatározása a GPS vétel következtében.	Haladjon a járművel, amíg a GPS jelek vétele megfelelő nem lesz.
A közlekedéssel kapcsolatos információk nem jelennek meg a képernyőn.	A navigáció nincs bekapcsolva. A(z) „Forgalmi térkép” csatlakoztatott szolgáltatás nincs aktiválva.	Ellenőrizze, hogy aktív-e a navigáció vagy a csatlakoztatott szolgáltatás. Válasszon egy úti célt és kezdje el navigálást.
Bizonyos menüpontok nem állnak rendelkezésre.	A folyamatban lévő utasítás függvényében bizonyos menüpontok nem állnak rendelkezésre.	
Nincsenek navigációs hangüzenetek.	A navigációs rendszer nem veszi figyelembe az útkereszteződést. A navigációs hangüzenetek vagy a navigáció ki van kapcsolva.	Növelje a hangerőt. Ellenőrizze, hogy a navigációs hangüzenetek be vannak-e kapcsolva. Ellenőrizze, hogy a navigáció be van-e kapcsolva.
A felajánlott útvonal nem a megadott ponton kezdődik vagy nem a megadott helyen végződik.	A rendszer nem ismerte fel az úti célt.	Adjon meg egy utat a kívánt úti cél közelében.
A rendszer automatikusan kitérő útvonalat számol.	Az elkerülendő zónák prioritásai vagy a forgalom korlátozásai befolyásolják az útvonal kiszámítását.	Kapcsolja ki a „Kerülőút” funkciót a közlekedési beállítások menüben.

TELEFON

Telefon		
Leírás	Okok	Megoldások
Egyetlen hang és csengetés sem hallható.	A mobiltelefon nincs bekötve vagy nincs csatlakoztatva a rendszerhez. A hangerő a minimumra van beállítva vagy a pause funkció aktív.	Ellenőrizze, hogy a mobiltelefon be van-e kötve vagy csatlakoztatva van-e a rendszerhez. Növelje a hangerőt vagy kapcsolja ki a pause funkciót.
Nem lehetséges hívást indítani.	A mobiltelefon nincs bekötve vagy nincs csatlakoztatva a rendszerhez. A telefon billentyűzárja be van kapcsolva.	Ellenőrizze, hogy a mobiltelefon be van-e kötve vagy csatlakoztatva van-e a rendszerhez. Kapcsolja ki a telefon billentyűzárját.
A CarPlay™ vagy Android Auto™ másolása nem működik.	A telefon nincs csatlakoztatva, vagy nem kompatibilis a rendszerrel.	Ellenőrizze a telefon kompatibilitását ezekkel az alkalmazásokkal. Ellenőrizze, hogy a telefon megfelelően csatlakoztatva van-e a rendszerhez.

HANGVEZÉRLÉS

Hangvezérlés		
Leírás	Okok	Megoldások
A rendszer nem ismeri fel az elhangzott szóbeli utasítást.	A szóbeli utasítás nincs felismerve. A rendelkezésre álló beszédidő le- telt. A hangvezérlés a zajos környezet zavarhatja.	Ellenőrizze, hogy a jelzett hangpa- rancs létezik-e ➔ 22. Beszéljen a ren- delkezésre álló időben. Beszéljen csendes környezetben.

BETŰRENDES TÁRGYMUTATÓ

Szimbólumok

2D/2D mód: 2D Észak üzemmód, [30](#)

3D/2D mód: domborzat, [30](#)

A

ABC billentyűzet, [103](#)

ABC billentyűzet: a multimédia rendszerbe integrált billentyűzet, [103](#)

Alternatív útvonal: navigációs beállítások, [49](#)

Alternatív útvonal: útvonal-beállítások, [49](#)

Ambiance musicale : lounge, [103](#)

Android Auto™ , CarPlay™, [81](#)

Audiobeállítások: hangbeállítások, [103](#)

Audiobeállítások: rádióbeállítások, [52](#)

B

bajuszkapcsoló, [5](#)

Bal/jobbs hangegyensúly beállítása: mély/közepes/magas, [103](#)

BALANCES, [103](#)

BALANCES elől, [103](#)

BALANCES középen, [103](#)

BALANCES manuális, [103](#)

Beállítások, [77](#), [103](#)

Beállítások: fényerő, [103](#)

Beállítások: navigáció, [49](#)

Beállítások: testreszabás, [103](#)

Beállítások testreszabása, [19](#)

Beszédfelismerő funkció: telefonos alkalmazások, [103](#)

Bluetooth®, [57](#)

C

Csatlakoztatott szolgáltatások, [86](#)

E

Érdekes pont, [36](#)

Értesítések: javaslatok és értesítések, [112](#)

F

Felugró menü, [52](#)

Figyelmeztetés: parkolóhelyről kiállítás, [97](#)

Figyelmeztetés sebességtúllépésre, [49](#)

Fotók: telefonkönyv, [60](#)

Főmenü, [11](#)

G

Gombok, [5](#), [11](#)

Gombok: be/ki, [5](#)

H

Hang: aktiválás, [103](#)

Hang: deaktiválás, [103](#)

Hang bekapcsolása: hangfelismeréshez, [103](#)

Hangegyensúly: hangbeállítások, [103](#)

Hangerő: hangjelzés, [103](#)

Hangerő: rendszer, [103](#)

Hangerő: sebességfüggő, [103](#)

BETŰRENDES TÁRGYMUTATÓ

Hangerő beállítása, [77](#)
Hangnavigáció: hangnavigáció engedélyezése, [30](#)
Hangvezérlés, [22](#), [22](#), [103](#)
Használat, [18](#)
Hívás befejezése, [69](#)
Híváselőzmények, [72](#)
Hívás elvetése, [69](#)
Hívás fogadása, [69](#), [69](#)
Hívásvárakoztatás, [69](#)
Hozzáadás és kezelés widgets, [99](#), [103](#)

I

Idő: beállítás, [103](#)
Íránytű, [30](#)

K

Kapcsolók, [11](#)
Kedvencek: hozzáadás, [36](#)
Képernyő: készenlét, [18](#)
Képernyő: menü, [4](#)
Kezelőszervek, [5](#)
Kikapcsolt állás, [18](#)
Kontextuális gombok, [4](#), [11](#)
Közlekedési információ, [47](#)
Közlekedési információk TMC, [47](#)

L

Lépés: utazás, [36](#)

M

MENÜ, [11](#)
Menü: kezdőlap, [19](#)
Menü Képernyő, [11](#)
Menü képernyő alkalmazásai, [11](#)
Menü kezdőlapja, [11](#)
Mobil telefonkönyv, [71](#)
MP3, [57](#)
MP3 Lejátszó, [57](#)
Multimédia (eszköz), [4](#)
Multimédia képernyő, [4](#)
Működési rendellenességek, [114](#)

N

Navigáció: hang, [30](#)
Navigáció: térkép, [30](#)
Navigáció: „útvonal” menü, [36](#)
Navigációs rendszer, [30](#)
Numerikus billentyűzet, [103](#)

P

Parkolás: Parkolást segítő rendszer, [97](#)
POI, [36](#), [49](#)
POI : Point Of Interest, [36](#)
PRESET üzemmód, [52](#)

BETŰRENDES TÁRGYMUTATÓ

R

Rádió: állomás előhangolása, [52](#)

Rádió: kézi mód, [52](#)

Rádió: rádióállomás kiválasztása, [52](#)

Rádió: rádióállomások automatikus memorizálása, [52](#)

Rádió automatikus mód, [52](#)

Rendszer: frissítés, [89](#)

Részletes útvonal, [36](#)

Részletes útvonal: úriterv, [36](#)

S

Segédvonalak, [97](#)

Segédvonalak: tolatókamera, [97](#)

SMS, [75](#)

Szám tárcsázása, [69](#)

Szélvédők tisztítása; Kijelzők tisztítása, [15](#)

Személyes adatok: mentés, [64](#), [86](#)

Személyes adatok mentése: fogyasztói információ, [103](#)

T

Telefon beállítások: telefon csengőhang, [103](#)

Telefon csatlakoztatása, [66](#)

Telefonkapcsolat bontása, [66](#)

Telefon párosítása, [64](#), [103](#)

Telefon párosításának megszüntetése, [64](#), [103](#)

Térkép: beállítások, [30](#), [89](#)

Térkép: megjelenítés, [30](#)

Térkép: méretarány, [30](#)

Térkép: térképekikonok, [30](#)

Térképek menü: fő navigációs menü, [36](#)

Tisztítás => mosás, [11](#)

Tolatókamera, [97](#)

U

USB, [57](#)

Úti cél menü, [36](#)

V

Vezeték nélküli töltő, [79](#)

Vezeték nélküli töltő: indukciós töltés, [79](#)

Videó, [62](#)

Z

Zenei atmoszféra:, [103](#)

Zenei atmoszféra: club, [103](#)

Zenei atmoszféra: live, [103](#)



SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE, SA par actions simplifiée à associé unique
AVENUE DE BREUTE, 76200 DIEPPE - SIRET 662 750 074 / SITE INTERNET : alpinecars.com

NW 1469-8 – 77 99 002 121 - 01/2026 - Edition hongroise



7799002121